قديم اردوكى لندي



سلسله مطبوعات نمبر 119 جمله حقوق بحق اردو سائنس بورد ، لاسور وفاقي وزارت تعليم ، حكوست پاكستان

: خالداقال ياس

مرورق: مصاحرفراز

لي ون المارق جاويد فرحت معيد

ابتمام طباعت : عبدالله جان - محمسيد

کپوزنگ : مزال خان مطبع : ملک آرید

: پلک آرٹ پریس پشاور

: اردوسائنس بورد، 299- ايرمال، لا مور

وْن: 5758475 قيس: 5758475

e-mail: info@urduscienceboard.org Website:www.urduscienceboard.org

شافير:

منظور چیم ز، گاڑی کھاتہ، حیدرآباد فون و فیکس: 9200070 - 022

مونیکارنوسکوائر، خیبر بازار، پیثاور فون و فیکس : 091-2553257

يونيورسل كميليكس، آفس 10-9 كولون رود، كوئية فون : 9203659

ISBN 978 - 969 - 477 - 148 - 9

طبع موم : 2008ء

قيت : -/250 روي

أستاذ محرم پروفيسر ڈاکٹر غلام مصطفٰے خان صاحب کے نام

دل میں مسودے تھے بہت پر حضور یار نکلاندا کی حرف بھی میری زبان سے

يبش لفظ

''قدیم اُردو کی گفت'' اُردوزبان میں اپنی توعیت کی پہلی گفت ہے، جس میں صرف وہ الفاظ شامل کیے گئے ہیں جو اُردو کے قدیم ادب میں استعمال ہوئے ہیں اور جو عام طور پر لغات میں نظر نہیں آتے ۔ قدیم ادب کی غیر معمولی اہمیت گزشتہ پچاس سال میں زیادہ اُجا گر ہوئی ہے۔ اس عرصے میں متعدد مخطوطات مرتب وشائع ہو بچے ہیں اور اُن کے پڑھنے والوں کی تعداد میں بھی روز ہروز اضافہ ہور ہاہے۔ قدیم ادب کسی بھی زبان وادب کی تاریخ کا اتناہی ناگز پر حصہ ہے جتنا خود جدید ادب ۔ قدیم اپنے زمانے میں جدید تھا اور آج کا جدید آئندہ زمانے میں قدیم ہوجائے گا۔ زمانے کی یہی ریت ہے۔ یو نہی ہوتا آیا ہے اور ایو نہی ہوتا رہے گا۔

اُردوزبان اوراس کا اوب روایت وائر ات کے کاظ سے تین بڑے او وار سے گررے ہیں۔ پہلے دور میں زبان واوب ہندوی زبانوں کے الفاظ ، ہمیں تا ما اسلم ، علامات ، تثبیہات اوراصناف واوزان سے استفادہ کرتے رہے۔ بیگل مسعود سعد سلمان (م ۱۵۵ھ /۱۲۱۱ء) سے لے کرام رخرو (م ۲۵ھ /۱۳۲۵ء) سے ہوتا گجرات اوردکن میں دمویں صدی بجری تک جاری رہتا ہے۔ لیکن جب ہندوی روایت جدید ذبوں گئی بیاس بجھانے سے قاصر ہوجاتی ہے تو اُردوزبان اوراس کا اوب فاری روایت وائرات وائرات کی طرف رجوع ہونے لگتے ہیں۔ گیا رہویں مجری کے اردوادب میں ہندوی اور فاری روایت کے درمیان سختش کا شدید احساس ہوتا ہے اوراس صدی کے آخری زمانے میں 'فاری روایت' سیاس ، معاشرتی ومعاثی حالات کے سہارے ہندوی روایت پر عالی اوراس کا اور فاری روایت کے درمیان سختش کا شدید عالی آجاتی ہو اوراس صدی کے آخری زمانے میں 'فاری روایت' سیاس ، معاشرتی ومعاثی حالات کے سہارے ہندوی روایت پر حال ہوجاتا ہوجاتا ہوجاتا ہو ہوجاتی ہو در سے درخوں میں دروایت سے اور اس کے ساتھ اردواد بعد بیدور میں دراخل ہوجاتا ہوجاتا ہوجاتا ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہی بیوتی ہو ہوجی ہو کے حالات میں فاری ہوجاتی ہی بیوتی ہو ہوجاتی ہی بین ہوجاتی ہو ہوجاتی ہی بیوتی ہو ہوجی ہو نے ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو روایت کی حاتھ اور کی بیاس بجھانے ہو قاصر ہوجاتی ہو رہوجاتی ہو دیے ہوتی ہو ہوجی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو رہوجاتی ہو رہوجاتی ہو ہوجاتی ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہوجاتی ہوجاتی ہو ہوجاتی ہو ہوجاتی ہ

جس طرح پہلے دور میں اردو ہندوی روایت کا اور دوسرے دور میں فاری روایت کا خوشہ چین تھا ای طرح تیسرے دور میں مغربی روایت کا والہ وشید اہوگیا۔قدیم اردوکی بیلغت پہلے دور کے اوب کا احاطہ کرتی ہے جونویں صدی ہجری میں تحریری شکل میں نظر آتا ہے اور تقریبًا گیار ھویں صدی بلکہ بارھویں صدی ہجری کے اوائل تک سارے برصغیر میں جاری وساری رہتا ہے۔اس لغت میں

وہ الفاظ بھی شامل ہیں جوار دوزبان کی پہلی ہا قاعدہ تصنیف' مثنوی کدم راؤ پدم راؤ' ہیں استعال ہوئے ہیں اوروہ الفاظ بھی جو گجری اردو میں شخ باجن ، شاہ علی جیو گام دھنی ، قاضی محمود دریائی اور خوب محمد چشتی کی تصانیف میں ملتے ہیں۔ وہ الفاظ بھی جو عادل شاہی اور قطب شاہی دور کی تصانیف نظم و نشر میں نظر آتے ہیں اوروہ بھی جو پاکستان اور شالی ہند میں کھی جانے والی تصانیف میں ملتے ہیں۔ اس لغت کی تیاری میں جہاں کم و پیش قدیم اوب کی ساری مطبوعہ کتب سے استفادہ کیا گیا ہے وہاں سینکٹر و ل قلمی بیاضوں اور مخطوطات سے بھی استفادہ کیا گیا ہے وہاں سینکٹر و ل قلمی بیاضوں اور مخطوطات سے بھی استفادہ کیا گیا ہے۔

اس لغت کی داستان میہ ہے کہ'' تاریخ اوب اردو' پر کام کرتے ہوئے مجھے بینکڑ ول مخطوطات اور بیاضول کے صحراؤں سے گزرنا پڑا۔ دوران مطالعه اکثر ایسے فظوں سے واسطہ پڑا جومیرے لیے اجنبی تھے۔ میں اُن فظوں کوایک کابی میں لکھ لیتا اور پھرسیاق و سباق کے حوالے ، مختلف لغات کی مدداور اہل علم سے گفتگو کرنے کے بعد جب ان لفظوں کے معنی متعین ہوجاتے تو ان کے سامنے لکھ دیتا ۔ کھی صے بعد میں نے یہ کیا کہ ہروہ لفظ جوقد کیم ادب میں استعمال ہواء اسے معنی اور حوالے کے ساتھ ایک کارڈیر لکھ کرر کھ لیتا۔ یہ کام ۱۹۹۱ء میں شروع ہوا تھااور ۱۹۹۱ء میں ختم ہوا۔ جب کام ختم ہوا تو تقریبًا تھارہ ہزار الفاظ کا ذخیرہ میرے یاس تھا۔اس ذخیر کو دکھ كرمير ن بن مين بيدنيال پيدا مواكدا كران الفاظ كومرتب كرويا جائة ميلغت ان لوگول كے ليے يقينًا مفيد ثابت مولگ جوقد يم اردو کی مطبوعہ کتب مخطوطات اور قلمی بیاضوں کا مطالعہ کرنا جا ہتے ہیں۔اس خیال کے پیش نظر میں نے قدیم اردو کی پیلفت مرتب کی ہے جس میں تقریباً گیارہ ہزارالفاظ شامل ہیں۔اس لغت سے نہ صرف اہل علم وادب ،محققین ،اساتذہ ،طلبه اور فذیم ادب سے دلچیسی ر کھنے والے عام قاری کو سہولت ہوگی بلکہ ماہر اسانیات اور مؤرخین زبان کو بھی میمعلوم کرنے میں آسانی ہوگی کہ ہمارے اسلاف لفظوں کوکس تلفظ اور کھیے کے ساتھ استعال کرتے تھے۔اس زمانے میں لفظوں کے کیامعنی تھے اور جدید دورتک پہنچتے پہنچتے اردوزبان کن کن مراص سے گزری ہے۔ پیلفظ برصغیری کن کن زبانوں اور بولیوں ہے آئے ہیں۔ پاکستان کی علاقائی زبانوں نے اردوزبان کی شکیل کے ابتدائی دور میں کیا کر دارادا کیا ہے۔ آپ کواس لغت میں ہزاروں الفاظ ایسے ملیں گے جو یا کتان کی علاقائی زبانوں میں آج بھی زندہ وستعمل ہیں اور یقیناً جمیں دعوت فکر دیتے ہیں کہ ان الفاظ کو دوبارہ اپنی تحریروں میں استعال کر کے اردو کوعلا قائی زبانوں سے اور علا قائی زبانوں کواردو سے قریب تر لا باجائے۔اس لغت پر ایک نظر ڈال کر ہی بیاندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ارود نے برصغیر کی کم وبیش ساری زبانوں سے دل کھول کرفیض اُٹھایا ہے اور مزاج وصلاحیت کے اعتبار سے میدولیی ہی زبان ہے جیسی انگریزی زبان۔

اس الغت کوم تب کرتے وقت میں نے حب ضرورت مصد، حاصل مصدر، امر، ماضی مطلق، مرکبات ومشتقات کی بیشتر شکلیں شامل کردی ہیں تا کہ قدیم ادب کا مطالعہ کرنے والے کومصدر کی بدلی ہوئی شکل پہچانے میں دفت ندہو۔ ساتھ ساتھ اگر ایک ہی لفظ مختلف الملائی شکلوں میں ملاتو اس کی بیشکلیں بھی شامل کردی ہیں تا کہ پڑھے والے کوکسی غلط بھی یا المجھن کا شکار نہ ہونا پڑے ۔ اس کے علاوہ اگر مختلف منافی سامنے آئے ہیں تو ان سب معافی کواسی لفظ کے تحت یکجا کر دیا ہے۔ یہ بات ذہن شین مرب کہ اس لغت میں الفاظ کے وہی معنی وے گئے ہیں جوقد یم دور میں رائ تھے۔ بہت سے الفاظ کے معنی ایسے ہول کے جوآج کے معنی رہے کہ اس لغت میں الفاظ کے وہی معنی وے گئے ہیں جوقد یم دور میں رائ تھے۔ بہت سے الفاظ کے معنی ایسے ہول کے جوآج کے معنی

ے مختلف ہیں مثلاً بانگ کے معنی اذان ، جنگی کے معنی سابی ، موادار کے معنی عاشق ودوست ، البتہ کے معنی یقیناً ، ضرور و بے شک ، حیال ۔ کے معنی گھر ، پاک کرنی کے معنی جھاڑ و، اڑانی کے معنی پیکھا، اُپرنی کے معنی اوڑھنی ، دوپیٹہ وغیرہ۔

و نیامیں کسی کام کوبھی جرف آخر نہیں کہا جا سکتا۔ پیلغت بھی ایک ایسے کم مایدانسان کی پُر خلوص کوشش کا نتیجہ ہے۔ جسے اپنی کم علمی کا پورا پورا اعتراف ہے اور جو، ستائش کی تمنا اور صلہ کی پروا سے بے نیاز ، اس بات سے یقیناً باخبر ہے کہ انسان علم کے ذریعہ زندگی بھراپنی جہالت کا اندازہ کرتا اور اندھیروں سے پناہ مانگٹار ہتا ہے۔

میں مطلوب علی انصاری ، محمد شاہد انصاری ، محمد روف انصاری اور خاور جمیل کاشکر گزار ہوں ، جمھوں نے لغت کے کارڈوں کو چھا نیٹنے اور تر تیب دینے میں خوش دلی کے ساتھ میر اہاتھ بٹایا۔ برادر مکر م سراج احمد صاحب کا بھی شکر گزار ہوں۔ بحضوں نے کارڈوں کی تر تیب کوفئی اعتبار سے مزید درست کیا اور پھر رجٹر پرنقل کر کے مسودہ کی شکل دے دی جس سے پر لیں والوں کے لئے آسانی ہوگئی۔ میں اپنے محتر م بزرگ جناب افسر صدیقی امروہ ہوی کا تہددل سے شکر گزار ہوں۔ جمھوں نے ساری لغت کو پوری توجہ کے ساتھ پڑھا اور جمھے اپنے گراں بہا مشوروں سے نواز ا۔ جناب اشفاق احمد ، دائر یکٹر ، اردوسائنس بورڈ لا ہور میرے انتہائی شکریہ کے ستحق ہیں جو لغت کود کھے کر بہت خوش ہوئے اور جن کی جو ہر شناس نظر نے اس کی فوری اشاعت کا انتظام کیا۔ اددوسائنس بورڈ کے رکن جناب فضل قادر نصائی کا بھی شکر گزار ہوں ، جمھوں نے دن رات لگ کر طباعت کے کام کو پایئے تکمیل تک پہنچایا۔ خداان سب کو جزائے خیر فضل قادر نصائی کا بھی شکر گزار ہوں ، جمھوں نے دن رات لگ کر طباعت کے کام کو پایئے تھیل تک پہنچایا۔ خداان سب کو جزائے خیر

NACHEL ENGLISHE DENNE DE PROPERTIES

تعارف

اُردوسائنس بورڈ لا ہور کے سلسلہ اولیات کی ایک اور کتاب پیش خدمت ہے۔ یہ کتاب جوقد یم اُردو کے تقریباً گیارہ ہزار الفاظ اور ان کے معنی پر شتمل ہے۔ اردو کے نامورادیب ڈاکٹر جمیل جالبی کے ٹی سال کی محنت شاقد کا نتیجہ ہے۔

قدیم اُردو کی گفت و لی مجراتی اوراس سے قبل کی تصانیف نظم ونثر کے ذخیر وَ الفاظ کا احاط کرتی ہے۔ مؤلف نے شخوں کوجا کج کران میں سے الفاظ اور ترکیب کو بطور خاص اس لغت میں شامل کیا ہے جن کے مطلب اور معنی قدیم اردوادب کے استادوں اور طالب علموں پر آسانی سے کھلتے نہ تھے۔

اس لغت کے مطالعے سے بیہ بات بھی قاری کے سامنے آئے گی کہ ہمارے اسلاف فظوں کو کس تلفظ سے اوا کرتے تھے۔
ان کی املا کیا تھی ؟ ان کے اصول وقو اعد کیا تھے؟ اور پاکستان کی علاقائی زبانوں نے اردوزبان کی ابتدائی تشکیل میں کیا کر دار اوا کیا
تھا؟ آپ کو اس لغت میں قدیم اردو کے ہزاروں ایسے الفاظ لیس کے جوآج بھی پاکستان کی علاقائی زبانوں میں زندہ و مستعمل ہیں اور
ہمیں دعوت فکر دیتے ہیں کہ ان بھولے بسرے یا خوابیدہ الفاظ کو دوبارہ تحریر فتریر میں استعمال کرکے اُردوکو علاقائی زبانوں کے اور
علاقائی زبانوں کو اُردوکے قریب ترلایا جاسکتا ہے۔

قدیم اُردوکی بیلغت او بیوں، شاعروں، صحافیوں اور مقرروں کے علاوہ زبان کے ماہروں، لسانیات کے استادوں، قو اعد دانوں اور علم الانسان کے عالموں کے سامنے قکری، تہذیبی اور لسانی سطح پر بہت سے نئے راستے کھولے گی اور پاکستان کے حوالے سے ایک عثبت رخ متعین کرنے میں مدود ہے گی۔

آخریں ماخذتفصیلی فہرست بھی دے دی گئی ہے،جس سے اس کتاب کی افادیت میں دہرااضا فہ ہوگیا ہے۔ یہاں ہم اس امر کی وضاحت کردینا ضروری سجھتے ہیں کہ لغت کی ترتیب وقد وین کے سلسلے میں سیرساری کتابیں مرتب کے زیرمطالعہ رہی ہیں اور الفاظ کے مطالب اور معنی متعین کرنے میں ان کے منٹول سے استفادہ کیا گیا ہے۔

ہمارےسلسد اولیات کا بنیادی فلسفہ بیہ ہے کہ اُردو میں ایسے مواد کو جلد از جلد کتابی صورت میں شاکع کیا جائے جواس سے پہلے مبسوط صورت میں محفوظ کرتا اور بھی لازم ہو گیا ہے متاکہ آنے والی تسلیں ایسے بنیادی کا موں پراضافہ کر کے انھیں سیجے اور آخری صورت عطا کر سکیں۔

عرض ناشر

قدیم اُردوی لفت کا پہلا ایڈیشن دسمبر 1973ء میں شائع ہوا، یہ ایڈیشن بینڈ کمپوزنگ کے دور کی یادگار ہے۔ اس کے بعد بھی قدیم اُردولفت کی طلب گا ہے بگا ہے پیدا ہوتی رہتی ہے۔ اس کی علمی اور تحقیقی اہمیت کے پیش نظر اس کوسہ بارہ نگی کمپوزنگ اور طباعت کے موجودہ فنی محاس کے ساتھ طبع کیا جارہا ہے، تا کہ مخطوطات کا مطالعہ کرنے والے احباب کے لیے اُردو کے قدیم الفاظ دقت کا باعث نہ بنیں۔

اُردولشکری زبان ہونے کے باعث بہت ی زبانوں کا ملخوبہ ہے۔ اس میں نے الفاظ شامل ہونے کی گنجائش ہر وقت رہتی ہے۔ کچھ الفاظ برصغیر پاک و ہند میں جغرافیائی تبدیلی کے باعث کم استعمال ہونے کی وجہ سے متروک ہو چکے ہیں۔ اس لیے وہ قدیم اُردوکا حصہ بن چکے ہیں۔ اردو کے زندہ رہے اور دنیا کی تیسری بڑی زبان ہونے کی وجہ بھی شاید الفاظ کے استعمال اور شمولیت کا یہی سلسلہ ہے کہ جس کی وجہ سے زبان کی ترویج جاری وساری ہے۔

قدیم اُردولغت کے فوائد کی پیشِ نظراور اُردوزبان پر تحقیق کرنے والوں کو بہولت فراہم کرنے کے لیے اور اپنی آنے والی نسلوں کو اُردو کی تاریخ اور اُردوالفاظ کی روح کی سلائتی کے لیے اُردوسائنس بورڈ کی اس نئی کمپوزشدہ قدیم اردو کی لغت کی پھر سے طباعت وقت کا تقاضا ہے۔ اس لغت سے اہل علم وادب محققین ، اسا تذہ اور قدیم ادب سے محبت اور رغبت رکھنے والے قارئین کو سہولت مہیا ہوگی۔

يسم اللدالة لحمن الرجيم

الف مروده

آبدی: ابدتک، تاابد

آبادی: معری،نبات

آبولے: پُپ، فامول

آبمار: احمال، فمدواري

آباس: سايدروش بونا، اجانا، تبيد، خلاص، جملك

آبماش: گفتگو، دیاچه، بات چیت

آبمال: بادل

آ بحير: كوالاءامير

آپ: خولش، بكانه الخاء النام ال

آپار،آپارا: باد، بحراب، بعد، بهت، بلد، اوپر

آپيل: اپياڙت سے، اپنياؤت

آپ بهاوتی: خود پیند

آیت: آفت

tīli: leļīti, dit

آيروپ: ئايب،نادر،بدفكل، بدؤول

آپروپ: این عل، ایناظهور، نورالی

آپلىن اچآپ

آئين: آپاد

६। :७६७

النائية المائية المائية

آپنین: اپن والمعلق المحلول ال

آپين: آپيٽآپ

آت: بهت

آتش دُومنا: آگ بجمنا

آتم، آتم، تما، آتمه: روح نفس ناطقه، قالب، ذات، وه ذات نوري جوگل مين محيط مو، خُدا

آتن، آتن على على المرائش، خلقت

آفي: يعد المعادية

آتى كال: آنے والاكل ، زمان معتقبل

آث: آئي، شكل الشياب الم

آ الث، آثاوث، الالث: وشوار مشكل، معييت

آئي، آڻوپ: دُهنگ، دُهب، تيور، اعداز، سليقه

آتانی بونا: رونداجانا، پیابونا

آثو: آخول المعالمة الما

آۋين: آھوي واسوالي واليان

र्वे क्षा कि स्थान के कि स्थान के कि स्थान के कि स्थान के कि स

آئي: بعان اوريت مونا

آجا: چرکا والمدال الما

آچار: چال چلن، اطوار، نديى تقريب شىكان شي متر

پيو كندوالا گرو

آجارَج: مرشد، دائنما، أستاد

وولت .

آرت: دُكودده آردو

آرتاء آرتى: نظر بدؤوركر في كاكل علا دُور، ويوتادُل كل مُورِثّ ك جارول طرف يراع جران كى رسم، فار، وہ بھی جوآرتی کے وقت گایا ماتا

Ric.

آرت را: آرتی أتارنا، بندوول کا ایک فدمی دم

آرور: گیل برن می الله این الله

آرزوماد: آرزومند

آرس: ستى، كالى، كرورى، كون، آرى، آئيد

آرما، آرى: آئينه اليك زيور، مورج كے ليے جى آتا

ہ (آریان علی)

آركا بحاركا: إدعركا أدعركا

آرب: (آرمه)آغاز،ابتدا

آروی: عروی

آروساني: عروى

آرهیان: آرهیاءآرهیں

آرى: موسيقى ش ايك فے اور تال كانام

آريه: برامعززه قالي المتارية

آز: سائلى، مارى دوكار، چاتى، خاد، اوف

آ زاهونا: ول برواشته بونا، برگشته بونا

آزی: ساتی

آڑے: ناراش

آزیاں: سائی

آمِ نُهُ الله الماع الفاع)

آجت: (أجت) آفاب، سوري

آچال: ناز عشوه، شوخی

C1: 201

آ چي: (آگي)-آ ڪهي ڀليءَآ ڪه

آخويم: خاويم،أستاد

آد: آغاز، تديم، جاددال، آفريش، اول

آدار، آدهار: سمارا، ذراید، وسله، آمرا، دوم کی،

بادبان، فراک

آور: عن احرام، قدرومزات، تظيم، أيضا

آدرش: تمونه، مثال

آدرش: آئينه عرق

آورنا: عزت وينا بعظيم كرنا

آدمورت: قديم صورت، اولين فكل، ورها

آديل: آدي

آديي: [آدش+چه]آديى

آدھ: فكر،سوچى بحار

آدهار پخرنا: سمارالينا، مدولينا

آ دُمر، آ دُنير: طابرى تفاك باك، عُرور عكير، عُور شرابا

آر: كائنا، تكس، طريقه، دل، لا

آرات: نزدیک، دُور، دیمی

آرائي: درتي

آراش: آراش

آرت: ارته، زين معنى ، مطلب ، مقصد ، مشاء ، مال ،

آذي نظر: فيرحى نظر

آس: شوريا

よらいで :(はず)して

آبار: ابواريهوار

3.5UT :ULT

tをいて : tをひしして

آماة زى: ئىرال

せんりょくして : もっとして

آل يحوزنا: ناميد ومانا

آخال: آخان، مقام،آ ژوروک، کوشش،الر

آئم ن: ورماعمه، عواره

آبم واد: دعا

آس كاني: بدبخت، نامراد، ينصيب

לשונטינוצ ביונטינוצ

آ ماني: باعد

آن: نشت، طرورما شرت، وكول كالمخفى

21

آسمند: اميدوار

Sr. :41

آ مودر: اطمعنان =

82 Tules :57

E1 : =1

آبا: على استعادة آبان

آسان: علمان بخت

آئي: آئي

0 / : win : ... [

ししゃいいいで : デブ

آ شي: سيولت

آ دْ- الدُن آ دْ- الدِن أُوالا ء آ دْت رُعان والا

آكار: سيسار،مقد يعلق ،نظر ،صورت ،روب ،ايت ظيور ، فو تُن رَجِي ، فو تُن كُل

آكاس، آكاش: آمال، ظا، بعدوقلقه كى روى

ما نج ال عضر

آكائنواني: سيكآواد

آكن: گهاس پيوس

آكل: جران، يريان، يعنى منظرب

ST. ET :57

12.42 :51

آكر: على ووجد جال جنالي جافور يخ بن ورف

:1257

12 : 36 T

آ کول: کول

آ کے: (آ کنا، کیا)، کیا (تحاض طلق)

آ کیول: آ کھول

14:57:51

827:87

آگاه ينا: والنيت، معرفت

آكيانانا: آك كشطيخ كنا

آتس: ست، كالل، ستى، كا بل

ا تكيا: ست،كابل

آنك، أنك: ألكن بغل كرمونا، تم أغش مونا، من

ہم بستری، ہم آ فوشی بغل کیری

آله: تفانولا(ويركا)

آلهاءآلها: طاقحه

آلى: جانب، طرف سيلى على جوب، چنل ، اعلى ،

عالى وتكين عزاج

113:17

آمنا: امان مرقت عاحسان

とろんはっけんしゃできまからで

آن (صدرآنا بعنى لانا): لا، لاخ، لاغ والا

วีบบ: บบับา

آئي، أئي: آم

آن : آئی، گره، گانگه، پوندان گ

النان كرونون الناق

1 30: Del : 57

آنجي آنجو: آنس

£1.51 : £1

آغدن: مجمول، لاؤل

£7:£7

آئل: وه وكلاآلد والحي كوقاد ش ركا كالحكال

بان استعال كرتا ب

آرا: ظرف،آك،آك،يده كر، زياده اورزياده،

یکی درواز ہے کی ، کنڈی ، زنچے

آ گلا: اعلی و یاوه می داکل ایک آ

t Site : toris 7

آگی: زیاده

آ گا: اگليمان

Jī :051

27 :57

آگوں، آگوں، آگیں: آگے، اے

آگار: نیت، رحی

آگهار محرنا: نيت مجرنا، سر بوجانا

آگا: امازت،رخص، درایت

آل: زي، في

آلا: اعلى، يرتر وخوشتر ، گونسلا

3.5UT : LT

آلا: طاق، تراء كا

آلایالا: گھاس پھوس، درختوں اور بودوں کے سے وغیرہ

t8.t11 = :EUT

آلال : جَنْ ولا كِي آلاك (3)

آلان: وه كلو عالى رشاجس سے باتھى كو باعد عتے ہيں آنى : آنى

ييزى وزنجر والحي كي پينها كدا

آل بل: آل اولاد أسل سلك نب

آلس: ستى دىرى غنودگى

آلى: كافي، فواب آلود

آبار: فوراك، كمان مطرير ميرى جاني والي ليي

آبرجابر: آناجانا، آدرف

آهوويلاني: آهوواويلا

¥7 : £7

آيال: آئين

الف مقصوره

ا: مشکرت حروف جمی کا پیلاحرف جواساک پیلے آگرفتی کے معنی ویتا ہے مثلا مول سے امول، کال سے اکال کھنڈ سے اکھنڈ، نیہ ٹیمیں

أيالان: جوش

المنفن ، المثنين: اب تك ، ال وقت تك

الجر، الجرا: إنذك اكما أيكرا:

ابده: يوقوف، يوقوني

ايرا: اويكاكيرا (يصلحافكاايرا)

ايراوت: فيل مفيد، إندر

ايش: سرخ وسفيدر يك كا كلورا

اين: اين

أبرنا: أبحرنا ما في ربنا

ايرو: (اير) إول

اينان: لاس، پيرائان، كيزے

الى: توقف

أيج: كونا

أبل: مورت، كرور

ابلایلی: طاقت ورضعفول کاحای ، نهایت قوی

آ کال: گرا

آ کو: آن ک

آ كليال كمافر: ويكف والعمافر

آ گا: جم

آكلن، أكلن: الكنائي يحن

ET : ET

آن لكنا: وقت آجانا

tu :ET

آند: فوشى، دوق، يش مرت، الن مكن

آ نفردار: عش كادروازه

آنهاره آنهارا: آفيوالا

21 :27

រូប :(tu=២១)មូរ

آئين: لائين

דנ: עכידט

آوا: بحق، على كرين يكانى كالم

آواره: مركروال، پان

جات: آوت: آئان آوت: آئان

آوتارو: وارد،آنے والا

Be=1:051 :501

آوَن: آنا

JL : 291

2 7 : 2 0 7

آويري: قريع، وابد

آپ: آپ،اپناءاپنے،اپی آپ: پائی،بدءالگ

Feel packers =1

أياد بهت بعد، بلد، لا عدود، بحاب،

بإنهايت، بانها، أن كنت ، نا قامل عيور،

باشي

أيار: (أيازناء الميزنا) الميز

हिंदी: विदेशी

أياس: فاقد ، روزه

أيانا: لوجنا

أياى: مجوكاءرورهدار

أياك: تاياك

أيال: جڑے اکھاڑو يا، نظ كن كرنا

أيان تدركا الموجاء بداكنا

الادامات: حمد،علاح، تديير، آفريش

أيايا: ثكالاء يداكيا

أي: دور، الك، يحده

النا: بكرنا، فضب ناك بونا، بلند بونا

اني: پيائش

ایجاد: بیان، پدائش، تدبیر، فدمت گزاری، کست،

الفيحت ، مريراى ، بدله، چاره، رشوت، طهابت

ایکانا: پیداکنا

DE : 15-1

वित्रार्धः वीत्रवा

أيلن: وتكير الكورُا

للك: ابتك

ابلوج ،ابلوج: مصرى ، ثيات

हिंदी, हैं : वेला देखें के के

لوده: ووقف، بعل

ابول: نا قابل فهم

الولا: حب عاموش

الالے: شاولندوالے

ابعاك: بدستي

أبيال ، أيمال: باول ، اير ، بارش (ايمالال ، وح)

أبعال: جوش،أبال

آ بھالیں، ابھالے: چھلانگ،جست

أبعانا: ذرانا، يريثان كرنا

التعدة المال ورقح -

أنظر: بادل، گردوغبار، خاك دهول، أير

13/2: 120

أبرم: آمان

أنكر ن (اين): زيور، آرائش،لاس

انهمان، الجي مان: غرور، ممند، شخي، يزرگ

الجوش: ديور، كمناء آرائش يوشاك

ابوكن: زيور، يرع، جوابرات

ابحوك: مفلس مفلى، ييش، وه جواستعال يا كماني

كالآن شهو

ابحيك: غيرفاني، بوشيار

الى قالى: آپ سائى،ازدو

المِن مَنْ : خُودكو

البرى: ور، يرى، رقاصه

أب سك دينا: خودكوكم كردينا، حواس كفويتيمنا

الحل مولاق: آپ يي آپ

خور ، تو د، از خود، این این آپ کو

المس وارول: الميخ آپ كوفداكرول

الكاعماكات: الماكام يداكام

أيكار: احمان، مرياني

أيكاركرنا: بخشش كرنے والا

أياء أيمان: تشبير ممثل استعاره، مشابه

اَيُان: بِعِرْتَى، بِاعْبَارِي

أين: الحِيرة بودراياين، المارفودي

। इंशः । इंश्

ايال:

أيدت:

أين بر: الميم

- Tog أيك:

> اچکی: ياكت

لتكر اءمعذور ایک

أيك: نادروا جورا برالاء يكاء في الماتها

أيك: ماذكاليقم جويين كالمرح منه عباياجاتا

أجينا: چوشاء أكناء بدا اوناء ظاهر اوناء لكلنا

أيجانهارا: پيداكرف والا

الحِيرِ، الحِراد الدرويوتاك الحارث كي يى، ور، أيرا ألى جالى: اين في

أيدهان: كليه بربانه

اپ دلیں: وطن، اینا ملک

أبديش: تعليم، بدايت، فيحت، خلاح، تنقين، منتر كهانا الهي كا: اينا، فودكا، فويش

रिया दिन हैं।

ايراد(ايراده): تصور، كناه، غلطي، يُرم

أيار: اوي

أيرال: اويركي طرف،اوير

191 أيال:

أينا: دُويْد

أيُرَم بار: لاعدود، بيكنار

أيروازى: عالم بالا

اپروپ: بهش نایاب ، ناور ، انو کها ، کمیاب ، عجیب

ب نظير، ب دول ، بدهكل ، اعلى درجه كا، شاذ ،

300

كرفت بين أناء ملناء ياناء كأنينا :621

> 600 :631

Saryed . Uti

اناءائي، انخ ، خود، آپ عم، ان ان : النا

> פנית יפנפונ ألينا:

ا ایک طقد کانام

أتالى: مظرباند، فرار

أتالا: جلدياز

أتاول: جلدى، جلد باز، جلد، بيقرار

أتاولا: جلدياز

اتائى: كويا

النبي غلط

ات الى: بهد طاقت والا، نهايد قرى

أتيت: آفريش، ابتداء آغازه بيدائش، بيداكرنا

أعلى بونا: پدا بونا فرودار بونا ، طام بونا

ات يل المات يز

أفر: جواب، شمال

أترائى: احمان كابدله

ارتي: أرتيى

ات مندر: بهت فواصورت، بهت تبول صورت

اجک: اتاءاسقدر

ات كت: بهت يزا، يا ثار، بهت زياده

ات كن: ان كنت، بهت زياده

ائل: جى كاپندائدىد، كول

ائل: بنظير، بدال الافاني

اتلک: این، اید

أتم: اعلى يو كرونوني داول عدورين بيرسيادير

135: 130

أقل: لبيءاولي

ب، پوگی

انیان: ایناورای کی

أيوال: فاقد

اہے: آپ، وُد، وُدى، آپ

الى وادى يرة ا: الى بات يا ل

أيمال كرنا: اكما ثناء في كن كرنا، جر كلودنا

الى(آپى): خودى،خود

الله : فوداً ه

الى: آپ، فودى ، يدات فود، آپ فود، آپ ى ،

آ پالا

اللي يا: خورىءأنا

ات،ائی: بهد،نهاید،زیاده،عده، برهیا،ب

ات، إلى: اتع، اتى، ال قدر، الى، ي

أت: اور،أدهر،أسطرف،سر،أس

إتا: اب، الكاء الى قدر، زرا، في الوقت

اتا: باپ

17: 29:0

اتارو: أتارفي إرالكاف والاء مدكار

المرا: ألمرا

اتارياكيا: ماراكيا

اتال: ظرف،اب،اسوفت،اسىوقت

اتال: يد لنه والا معلق ن ، يه يكن ، يرقر ار ، فورا ،

ニターラ

أتال: ساعت، يل، كمرى، زين كسات طيقون بين

الكو: (الكنا) الكل

الكيف الكوبي: عانثناء بحد، بحساب

75 : SI

المم ، اثنير: بحيثر، مجمع ، سامان

أثنا: أثمنا

الوب: وحب

\$ 1 : 61

اللهارند(الهارال): الهاره(١٨)

ألميال: (الممنا)ألها

ائي: سوت کي اُنځي

اليرن: حرقى بكرى كاوه آلة جس يرسوت لييناها تاب

اثبات: اقراركرنا، قبت كرنا، ثبوت وينا

ارز: نشان، کوج

امات: ذات عفارج

أجارا: أجالا

أجاكر: روش .

أجال: روش، چكددار، ثمايال، أجالا، روشي، أجلا

المان، المان المحال: المحال

اجت: جوجيًا نه جاسك، فاتح ، بعكوان ، سورج ، نه جيئا

مواء نا قائل تخير

اَجْت جسم

اجدهام: الروام يكير

أيرا: الراء الراء الماكال يراد

النيال: اتنيات كابح

اتفا: تفا

ושוניושון: בענישינים

Est. 34 :09!

القاه: جس كي تفاه د موري كرا، بي الال

أنقل: وه جس من كم كمرائي موه يتعلا

أتملا: كم كرا

أقل مانا: ظاير بومانا

أتقى: تتقى

£ : £1

التمال: التي كي جمع بمعني تعيل

الحين: الحين

اتى: اتى

21 :21

اتيت: مادهو، مسافر، سياح، زائرة بينحى كذشته ، كزرا اوا،

بيراكى، اوجهل مونا، عائب مونا (اتيمال، يح) إجارت: إجاره

اشت الكماتا: قاعده، اصول (موسيقي)

التم (آتی تمی): مهمان، سادهو، مسافر، سنیای، یوگ،

15

الين (الله): كالين، فلقت

AT : 41

أث: أق

الثاث عالاوت: تحت مشكل، دشواري

الك: جُلَّى: مقام

اجر: اژوها، كال	أجاوي	الله عند الله الله الله الله الله الله الله الل
أُجِّرُ: اجاً گ	الحايا:	(أجانا، اوجانا=اونجاكنا) اونجاكيا، بلندكيا
أُمِّل: سفيد،روش،خالص	اچيل:	چنیل، شوخ، بقرار، چلیل، جاق دچوبند، فکفته،
أجلا: مقيد،صاف		نه ظنے والی ، شریر ، فرے کے کے وال ، مگوڑے کے
اجمود: ایک دواکانام		جات آن شن عن الله عنه الله عنه الله الله الله الله الله الله الله ال
اجنو: الجمي تك، الجمي	اچت:	وطعتن
اجون: اب،ابتك،اجى تك	:tQ1	والمناع والسوس كرنا
اجو،اجول: بنوز،ابتك،اب كلى	:21	الل، جو على نه يك ، زبان شكرت كو يكي كتية بين،
اجول، الجول: آج،ي، ابعى		بالإ: ١١٥ -
اجول كولك: بنوز، اب تك	:21	Carl.
الجؤل: آج تک	:621	£3.07
الجموء اليمول: اب، الجميء ابتكى ابتك	:621	(اچن، آجرن) الوكها، عيب، تعب، جرت
اجھوں لگ: ابتک، اجھی تک	اچى:	вы
المحمكان: روشى	اچُك:	بِ خطاء شہو کئے والا
اجرن: بمغم نديونا، باد فاطر، معيت	أيك:	چین کر لے جا تحوالا ، شوخ ، تیز وطرار ، ولر با ،
(terital)en :Ei		الموق ريا
أجإ: اللها	أيطًا:	مجين كركي فيادالا
الهاك: بيزارى، بودلى، اكتابك، اواى، ي	ا چکر:	之外是
أَجَار: تَلْقَطُ لَهِي تِعْرِيقِ ، واز	: 151	شئ
أَحِمَانا: اللهاناءاونيجاء كرناء بلندكرنا	اچکا:	ماني، ففاف
أَوْلِ عَلَى: كِيارًى، أيك دم ع، عجيب	:081	جوچل نه سکه اثل اساکن، پها ژه زبان مسکوت کو
أچائ : أفحان		ي كيتر بيل
أجاون: أففانا، بلندكرنا، أجانا	أعل:	مچل
اجادُل: المُعادُل	: 191	فير محرك، مجاز أزين

الچوج: دے پید، سدارے .

इस्तानिहान : द्वा

التحار: فيك فيك السرالام

Ba : Bisal Bal

المھیگے: رہی کے

اچيت: آناب

اقل: عقل

أو: ياني

اداءادے: آدھاء آدھے

ادآد: آغاز، آفريش عالم

ادار: (أدهار)، سهارا

ادال: آزاد

ادت: مودي

ادر: پقر،چان، پاری

أور: پيده، موناين، كشت وخون

ادرمان: عن عنظيم

ادک (ادمک): یدا، بهت بدا، بهت را ده،

نهایت، کرت

أَوْك: ياني

اد گده: کا

ادلا: يندلي كاكوشت

اولانا: يريفان كرنا

أولناءأوهلنا: مضطرب مونا، برياد موناياكرنا

اچبک: عجب، طرف

।हा(।हुर्य): १९४१ विद्या

اچنا: اچنیا

اچنیک: عجب،طرف

اچوک: بيشين، سي

اچ: او

أَيِّهِ: اونچاءلما

12(12): Agrossissons

اچها: سفید

الجما: مرضى

أجماليان: چولزيان، چملايك، كليل

اچما: (اچمامدر) ، بوتا

اچر: حوف عجى كاكونى ايد حف، أخر، لافانى، أيرا،

हार ने दि

الجردوالجر: لفظرولفظ

الحِرمان: يريان،أيراكي

اچرونی: ستار پر بجائے جانے والاراگ،ستار کی تنم کا

ایکیاچا

الجهريان: پريال،أپرائين، دري

الچڑی: لڑی

المحناد والربادته ووالخبرنا

المحتمار: ريخوالا

ایج: ریخ

भार्भाका : १९३१

ادعو: راست المعادة المعالم : 1091 ادهكا: ئاتوال، عاسد اویت: سوری ادينا: . فيق ادیک (ادعک): زیاده اديك شا: حديكان اديكما: ماسد اد مکم ین: حد، جلن ادیکی: جوندویکی، جوندویکا ا ادیجے: ندیجے ہوئے اد کی: بهایت، بصر، زیاده اد: جَعَرُ اء خَالَفت الوليا: السندآيا ١- والى الوكرى ظا برى فعاد باد، تمائش، خوشى ، غصر ، فرور يمكية 1800 1/6 :931 المال: يُرك ومنك والى شدة حلكنے والا ، ندكر نے والا ،مشبوط : 15/51 مير لووالا : اوقر: :11 فسيل ك وه چورے جال تو پي نصب كى حاتى تحيل ارائے: بارودفائے

ادائي: كاشتكار، موازع،كسان

أدم: كاروبار، كوشش، تخت كاوش، تخت محنت أد ماد: شوخی، برحیائی، جهوت بری ، آورگی متی بگیر اوش : آوي ادَيْرَى: لاكاموا، حلى، تاشى ادو: سورج ادوس ، ادوى: فصور اده(آد): قدم ادّها: آدها ادهار: سیارا، در نیم، وسیله، مدو، خوراک، طاقت، مجروسه ادهاراءادهاري: تاريكي ادَهارنا: رباكرناء آزادكرناءر باني ويناء موقوف كرنا ادهان: الطغياني، سلاب، جوار ٢ يشرب، رسم، يرب ادَم: يون ، فاص كر في كا يون ادهراج: مهاراجه شهنشاه اوْهرامرت: ليونكاآب حيات ادَه يال: اون يون ادَه يرادَع: ليرل، بوث يربوث ادهرتي عال: يتكاين ادهم: اندهر علم، باياني، تانصافي، كناه، لاندب ادهرمان: مرتثبه ادحرى: لاقير، كناه كار ادعك: تاده، يزا ادهم: وليل آدى، في علماء عياش، اوني ادهن سرى: پريان

ارگا،ارگر: ایک م کر وشیو

ارگند: ایک فتم کا پیول، خوشبو

ارُن: فنق مرقى

ارتا: آژناءاتکناءرکنا

خواعش

:19.11

ضافت : 10/21

وهمن :051

البرعى، البرحا أريب:

فرور ، فرد :21

ולום:

المتى ، يلك كاوه حد جدهم ويررسي إلى :6131

أزانا يجانا: اورْهنا يجونا

ازانی: کیا

Itlet: gutaltit

الزباك: عام ورك الك، الكرات، نا بمواردات جو

नी देवी निर्देश का है।

ازرها: درماعگال

१८६११ हिन्द्र अधिकार

ا زمرى: مقابله، سركشي

الركا: منتل كالكستد الكاء ومزى

أوكن: (اوركن) ستاره، ستارول كالجموعه، ممكرت يل

اُوكن آتاب

ازران علانا ולעט:

النانون: عرف، باركانام

أدب، سو(۱۵۰) كروژ :411

بارى طرح كالكي زيور، إنذرك الحادث :50

ایک بری کانام

اربند: (ارونله) كنول، نيلوفر

(ارته)مغهوم،معنى،منشا،مطلب،تشريح ازت:

ارت: مال ومتاع ، دولت

ارته: معنى مقدر مطلب الشراع

ارتمار: مطلب برآر

ارتی: ارسی،جازه

ارجا: باناءفائده الخانا

أرجنا: المنا

ارجنا: لوجنا

ارداش: عضداشت، عضى

اردگان: نجوم كى ايك جدول جواتخر اچ نتائح مين وفل

رھتی ہے۔

اردی: (اردها یک،اردها گی، اردهنگ)

[ارده=نصف+اعك=جم] آدهاجم، كورت

ارداكر: انتائى درد على نا، جانورول سيخصوص ب

ارزاع: علاك

ार्ट्राच्याः द्वितः ची प्रतिहा

اردُي : نگارفان، ين كايك معوركانام

1836 = :02!

ادّى: بدى،دعره، وكا

أرّى: جِمَاتَى

أسرّه: محرى

الري الات

استوا: دويركاوت

استوت (استوك): تعريف مدح الوصيف

استان مذى

استفان: جگه،مقام

أسمى (أنكى): ال

استين: آسين

اسك (اسم): آخول مين ،آخ

(F) : 61

اسد: آسان کایک برج کانام، شیر

أمرا: ايرك جع، تيدي

امرُ ن: بِأَ مراء بِمهارا، فيرمحفوظ

امرواد: آشرباد، دعا، مبارك باد

اسفيد: سفيد

ال لي: الاواسط

ایان: آیان

اللت: يعلق، يهوز

اسوار: سوار

اسوي: سيح سياي

ال واسطي: كونك

الوجا محاويمة بحاشاور ياعل

اسوچه: اوشيده، جما موا

الوده: ناراسي غلطي

الزنكا: أكاوت

أزى: حجب، نازوا نداز اوا

أرى،اورى: چلانگ (تيرنے كے لئے باندى سے پائى

ش چلانگ لگانا)، فوط

にろ(にり): ころいればりとう

الران مشكل مين بعضا موا، مبتلات مصيب

ازار: وكما زار

المانے کی ان آزمانے کے لیے

ازماونا: آزمانا

أزن: فوراءاى وت

أس: ال كياس، الكوراس ك

اسادُلا: سوتی کیرا

اسارا: مجرّ

أتاس،اوماس: آه، شندى مانس (أمامال يح)

أساس: سانس، آرزو

المان: آئ

أسانا: جوش دينا

ושט: דטשט

أسيت: سوار، گلوڑے كامالك

اسپيد: كالادانه

المحل: بي الله يعراد

استُت: (استُنَّى) مدح، تعريف، مناجات

くけんしょくけらい こうか

اسرى: بهت زياده

اكار: عالم ناموت، سنبار ، يكار اكارت ، اكارته: بكار، يم باد، دا يكال

Uri. 187 : UKI

اكاما يمكاما: فريب وجوك

११६१ : ११६।

اکاؤ: کے بعدد گرے، ایک ایک کے

الاي : ياك

أكت: بات چيت، مُفتكو، بات كرنا

LS.7.59 :

اكرى: بديخت

اكرن: شكرنا

اكرن: الفاظ

اكران: (اكران) اكرك جع، الفاظ

اس النا: سرخ واول جوير المن (منجاري) پيشاني

چاتين

اکل: منظرب، بے پیلن

اكل بكل: اكيلااور بيكن

70063 :151

اكم: اونجاء بلند

الله: يكريك، يكوان

الكلما: اكبلاء تنها

اكور: كلوس ، رسوت

أكمان: تكان

البناء: كبتاب

الوحى: زين

أسون: أي

ای: اتی (۸۰)

اثاد(اباده): ایک بندی مینیکانام بوری کے

موسم (جون، جولائی) ش آتا ہے

اشف: آگھ

اشك دما: آخم مين

اللم: آخمة المحوال

اشقالنا: مجيئرنا، حركت وينا

افتر: گوزا، سرنگ گوزا، امرتز کا گوزا

(داستان امرجزه كامشهوركردار امرجزه)

افكال: مشكل بيداكرنا

اشكلاة: شكلين

0.000

اشلوك: شعر

اصول: اطوار

اصل: ماما

اعتبارى: اعتقاد، اعتبار

اع ت: معذور

اعقل سب سے زیادہ عقل مند، عاقل

المال: عُمّال، حاكم، صاحب افتيار

افسوے: افسوس،رنج،غم

افغال بونا: اه وفغال كرنا، تاله وزارى كرنا

اقامت: كمرابونا

اقلام: قلمي جي

24 البنياد، عارف الوجود عقى علم غيب، چشمه، گيرا :51 ٢ ـ تا قابل فيم ، تا قابل كور ، تا قابل صول أعم: پدائش، پالیدگ اكن: الماك ٢ ياكن النا 今けできとしいかのか أكنا: 57 القي: 27 :51 اكوارًا: اكاءاكلاحم، كن اكري: جونظرندا كي فيرمحون، جويدهاندجا ك 15 :61 اگهات: مار، چوٹ أكمازنا: كولناءأكمازنا أكمانا: مركوينا مطمئن كروينا ففي عاصل كرناء يردونا، يحكنا 222 :2181 البيف: انبوني، ناشدني، غيرمكن المحم: يقين الحور: وراونا الحى: ويكحى الكياني: ول سركرويخ والا الميشي الشيشي والمين : الميشي

اللنا: ياركنا، جملا عك لكادينا، كودنا، جدا بونا

الكيا: الك بخصوص

اللِّے تللّے: عیش وعشرت

اکمت: دان، این اکمت: بادیکاز الم : الفاظ ، حروف اكر: اكثر اكر (الحر): الفاظ الروف اكرتان (الرتان): اكثرتي مولى اكرنا: اكرنا الحو: أنحشر برف الحم: الكيآ كمدوالا ، كانا اكمنا: كينا اكهند: افيرة المنتجى مالم المام عابت الورا ۴ _ کروفریب، لا یجوی اکیاں: آگھیں اكاس (اكاس): قوت، آمان 186: 1860: 12:34 اكرت: مستقبل، آينده زمانه اكريد: اكركاجكل اگرچندن: اگراورصندل اگرى: اگر، جوصندل كاطرح ايك خوشبوداركنزى ب اكل: آكى، مائے، روبرو، زياده، سبقت لے جائے الكماك: يومر، افعل، آكي، زياده آكي كا، يوما جواء يملا

زيور، الجوش، آرائش، صالع بدائع فن شاعري المال جائي: أين :16:31 اموا: آم بم بسرى بم آغوشى بغل كيرى : 01 اميا: چوڻاور کا آم الك: چلانگ،ست ائت: بيا ألك: واوار أمن: زياده الكنا: كودجانا، كلاعك جانا، كزرجانا، بغل كيربونا، أوس بديا: ايك علم كانام صر عاوز کرنا المن : جومك ندسك، قائم ووائم الكى: يشت بدد يوار الدائر: اجرگر،ایکشرکانام اللَّه: الله 21900 : 01 الوب: يوشيده، نهال، عائب ام : جو جي شرك ميرك فيرفاني الوينا: حميانا امرت: آبومات مازى،شوخى، قائم، يا مُدار الول: امرت بي المرت المناه المرت المناه المرت المالية موح، لمر، تلاغم الول: امرت کا : وه کا جس کی نے سے آدی ہیشہ الول وكلول: وحما چوكرى جوان ريا ب الولك: ابتك امرت كُن: خُوشْ خُلق ، جان بخش ، خو بيوں كا ما لك طائج الها: شريس كردار الهانا: فوتى منانا امرى: آمكارى الهانا: فكايت، عيد، الهانا: امریت: امرت، دیاق JZ.6632 : BUI مت، وصلى شوق، ولوله اليتدنا: أغيلنا شرت کی گرمی جس میں ہوا بند ہو :09 لتا: مريكن، تا يم :09 Un انار ، دُ چر :161 المن الوصل : 1 じしんいけんびし :061 کھٹا املہ: المام: مرداد محقوظ، ساوت :01 الماحة: سرداري

امنگ: فوثی ألميل: بانتها باصل، بينياد، جي ك جريده أن يان: كمانايل امولک: بران فیل قیت، انمول ان ين: كماناينا امولى، امولى: (امول)، الوكل ناخوانده، جالل، يعلم ايندت (ان يدت): انم يه مثنه والا انْ الله الله الله امرا: انيرويا: کافياديا، کافيانا :01 انپردسکسے: پکڑ سکے :01 51 انبرنا: كانجنا، حاصل بونا، ملنا :011 انبرانهارا: مجحة والا، ويخفخ والا اعدىاطن :01 انبراول: پکرول طعام، کھاٹا،غلہ،غذا،شم :01 ist! انیزی: حاصل :1:1 الرائد : المرائد : 61 اناچت، انچی اناچی ایا کی، بفری ش، انیرنے: یانے ان : انتاء عدود ا فراكاره انحال ين سے استغبال، بي واز، قديم ، جس كى كوئى ابتدائه مو الر: قرق الدر عن قاصله الك مراز عبيه يرده 110 اعدوني ورمياني ميسر ماطن di :/8 انعام انام: انترمنز: عادو عدءائيا ناسفيد، جويد ها مواند مو :001 امدا: £ 8.05 067 ائي: : 1 اع جوع: محو لين بالقابل بيد كرايك ك يادك إندر كرح كامقام، إعدر يورى يا إندر لوك اليراولي: دوسرے کی کودیش رکھنا انبر ، فمبر طا بهوا انبرت: انى كھوئى: كوشەكير البل: اميل، آول نال انجان بن: جهل ان بندیا گہر: دُرناسفیۃ، بے بندھاموتی

انجانيا: انجان، نه جانخ والا

انهمانا: ناينديده،نام توب

اعكان اعجرا

اندگند: فاندان،اص، ح

الدلا: الدحا(الدلية)

اندن: ايدس

اعتكار: ظلم اعجرا

। १६: वृद्धः विष्

ائدة: زنجر، إلى كاما كلزا، يازيب

إعروكا: جاعدى روشى

اعرمار، اعرمارا، اعركار: اعرم

اعرصلا: تابيعاءاعرها

اعمارا: اعجرا

اندھیاریاں: چھرکھٹے ہوے

120: 120

اندیاری: اندهاری

الدين: (صفرام) [معدراع فيدن] موج الر

انديثوال: قكرمند

انبرت: امرت،آب دیات

ازوپ: مماثل، شل، کیاں

ائن: افاس

أنست: ألى يحبت

أنست دهرنا: محت كرنا

اعك: لاتعداد

اک: آگھ

انجاو: نادانستگى

الْجُرِيْدِ: بِذِي لِي

أنجل (الحلى): اوك، دونول بالقول كوملا كرفيلو ك كل منانا،

られていからしとうと

الحن: كاجل مرمه

الجي ماد: كاجل إمر مكاطرح ،كاجل إمر عجيى

انجو: آنو،اشك،موتى (انجوال، جع)

ا رُجُوال ، الْجُحُوال : الْجُو ، الْجُحُو

الجُو: آنسو

الجُوكُوثَا: آنويُ

انجما: أنسو

場下 流

الْمِل، الْحِلا: آلْمِل، نقاب

أني: اونجا

الحر: منز، جادوكاكل بالفظ

الجميا: خوائش، آرزو

الد: (الده)الدهرا

ان داتا: آقاءرازق، فدا

اندازه: مقدور

हराः । अरद्भागिति हे विक्ष

المدون (اعدائن): خطل، بكائن، بعدر وا

الدوسش: قرى وى دوستك

اندرسا: إفدركا كمارًا

اعكا: اعجرا

محن، آگس	لَنَا تَي:	الكيافرف	الكات:
ب شار		نفرت	: 451
60分にかりころははからといれて	اگوچها:	يركفوانا ، دام لكوانا	:१६।
كے طور پراستعال كرتے إي		معقص ،جي رافقش کيا موا مو	
نام الله الله الله الله الله الله الله ال	گول:		
وكهاوا	المحي:	Sn p. S. s. 2 %	
٤٦	:25		
27	المحين:		
ريه ليا الله الله الله الله الله الله الل	: []		-
آ گاوی آ پیره کوی از سے اور کے اور سے	:5/21	\$7	انگھی:
とれてれといいいかん		Just 7	الكميال:
المقال المال ا	13.183:	بدن، جسم عضوء چولی	انگ:
J.Z.	اتكيا:	موسيقى كا اصطلاح	اگ:
خيال، كمان ، اغريشه، اراده	:७८३१	0181057	:।धि।
تو لناء پيائش كرنا	أنمان:	ثكليف، پريشاني	الگات:
وررخوف، نا قابل قبول، بإت كااحماس، وهبات	انمان:	جس رفقش كيا موامو	اگلت:
كهناجوماني نهيس جاسكتي		ਟੁੱਖ	اگت:
بے جوڑ میل نہ کھانے والا	انمل:	اشاره، رائے ، علامت، حرکت، تلاش ، رقبار،	انگ
بإول	أثمن:	عال ملان و الدول، و	
بدلى ، بروائى	انمناك:	J. 190	:051
بدل سے کام کرنا، کی وہیں کرنا	انمنانا:	ت: جمتم جمع مع ليثا بوا	
شه طنے والا	: 4	صحنءآ تكن	
ان کے مال کو مافھوں (اُن واحد)	أش:	Lĩ	-
\$U	:6:1	اوگمنا	

النيدي نين: كشيل كلي اللي المراجع أخواب المحم مخور او: وهاأن أو: ياني اواراءاواره: آواره اواسوا: إوهرأدهر كاوك، اير عقير १९८७: १३/१३ اورے: اُگرے اویل: (ایلا) بیزار اوکر اویها: کوا Son : 50 اوی : (اویمنا=اکنا، اُنجرنا)آگا، انجرے १६१६३: यन्द्रान्नि द्रान्ति اويت: جوش كرده اویك كر: جوش ماركر، الچل كر اوينا: جرعاكمارنا قطع تعلق كرنا اوني: يدائش اویکا،ایکا: پیاودانودارودا او ع : الله ع اورال: اور،اورى طرف،اوردالا، كافظ اویلی: آیلا، کندا، باتی اوت: لوشيده اوتار: ولوتاءاعلى ورجهكا، تاور، فيصل اوتارگي: آمد ادمالا: يعين، يقراري

العد (ان ات): يحد، بالتباءازليء الا اند: آند، خوشی سکون اننس: انتاس انگ: آگ أعد: أن كى في أنو،انول: وو،ان،ان ك الواو: معكواة انُوب: ناور: انوكها، يمثل ، اعلى ، عمده الوب: ووزين جال ياني جح مو، ولدل انوك: اللوشي كالحلاص من كلونكرو موتي بين اورجي مورش ياوُل مل من الله الوشي ،انوشي ،الوثي: الوسمي 601 :601 الوكول: الحول انومان: شك،شبه،اندازه،قياس،وليل انبون: شهونا انعی: انحیں سے اني: ليعني، اور الے: ١- اور ٢- الى ئ إِنَّاءَ اللَّهُ عَلَمٌ عُلْطًى اللَّهُ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمٌ عَلَمُ عَلَمُ انيالا: نوكدار، نوكيلا انيت: ناانعاني، ظلم وجمر ایجانک: طرحطرے أنيدى: نيد عرى موكى

اوتالى:

اوچایا: اشمایا	اوتال: عبلت، جلدي
اوچا: يكا يك، الما تك	اوتاول، اوتاولا: عجلت پند، جلد باز، (اوتاو لے جح
اوچی: بے دیال سے، ناوانشہ، تا کہانی	اور: جواب
ادچر: تاریکی	اور ائی: وه دواجوشال کی طرف سے چلتی ہے، بادشال
اوچمال كرنا: شوخيال كرناء كد توس بجرنا	اوم (اقم): عدوء اليما
اوداس: تار	اولة ل: علت، جلدي
اوداسا: أواس	اوتقل: اتقلام طي مجيميورا
JE :(1)1)	اوتے: ایج بی،ای قدر
اودت: طوع	اونا: چورزا
اودما: بدشتى مبذخى	اوش اوشاء رورے أبلناء كلولناء بكرناء كانا
اودك: ياني	اوفران: گرم
اددم: سبب اكوشش	اوْنْكا : بِيْكَ ، بِيْكا ، بِدُول ، اوْنَكا
اودهان: اوش مشوه ما تره ، دُها	اولت: اوٹے، کرآ مے
اودهرم: يدهرم، يايمان، يعقيره	اوتصيا: الثما
اودهو: صاحب، معزز، مرى كرش كراز داراور امديد	اوجال: روش كرنيوالا
اودهوت: بهادر	اوجمت: ارْ
اور: طرف	اوجير: اچمال، د حكيلنا، برهانا، پيوېر، برائي، بيديائي
اوروها: فورقى اورها	اوتیطر: تكواركاوار
اورس چورس: طول وعرض على رون طرف س	اوچا: اوتھا کر، اُٹھا، اوشچا
اور تن كرنا: قبول كرنا	
اورن: أورولكو	اوچار (أبچار): تخق، بِقُرى، عدم توجي، بانصاني،
اور: روگ، پاري	1
اور: ياه، سمارا	10
اور کن: ستارے	
270 .0 33.	

اوکی:	ĺ
اوكلت:	
اوكحدة	
او کھلی:	
او کھنائی:	
أوكت:	
اوگت:	
1007:	
اوگم:	
او کتاں:	
اوگھاہ:	
اوگحث:	
او کھڑ:	
: L 91"	
أوّل:	
اول:	
:44	
اولچا:	
اولاس:	
اولاسا:	l
اولال:	l
	l
اولالي:	
اولا لے،او	
	او که ت ت او که ت ت او که ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت

اوڑے: الگ ہومائے، کنارہ س ہومائے اوڑے: (اوڑ عا، اُڑع) اُڑے اوريا: أزا اوڑی مارنا: غوط رگانا (بلندی سے) ادى: اس كو او شار: ال مقام پر،ال جگه بر أومر: جُر ادسرى: جمونيراى، دالان او کی اس کے ای اوسكن: يدهكوني اوت: قواب ش يرات يوع منه سادا يون والحالفاظ (5) :(5) ادى ت: ال وج اوصا: وصى كى جمع اوك: چُلّو، دونول باتفول كواس طرح ملا كرركمنا كماس میں یانی تغیر سکے اوكال: يموسم، يودت ادكالى: قبل ازوقت پيدا مونے والا ي اوكت: يوشيده، فيرم كي، ينمال أوكل: يقرار معظرب، آفت، يكل اوكل: پرُ اوفت اولمتی: مضطرب، بے چین اوكتا: قِيرنا

وای	اوكى:
وشمن	ابت:
= 300 /	: 15:1
Ust	الاول:
Usi	-
	:41
كوالا ، كلوى ، ايك قوم كانام	: 121
يخ اراصيد	البيزا:
いた(でいく1)	:011
2	:21
تادان، انجان	:eţı
مچيونا، پيوتوف	:טנטו
بعولى بمالى معصوم عقل عدكورى	اياتى:
よういりにしにしい(じり)	:121
ارغورا	العال:
(إتاول)شوق، تيزى، بيتاني	:121
(جح مونث) اتني	ایتاں:
اس قدر	التك:
22-1	:=1
آرزو	:21
وريات داوى كاقد يمام	ايراوتي
	اریکی
U!	
ن: إلى ك جح	
	5
0,0,0,5	(W)

اولمن (اوشن): برجلن،بد بخت،بدكردار اولكنا: كودنا ،كودكراس يارجانا ، يهاعمنا اولياد: اولاد اولى: يمليدى (أول + ق تاكيدى بمعنى بى) اوليندنا: الليانا اوس: جوش، تر تك، ولوله، توصله اوع: مجره عدم اوني: فوشدًكندم اونكر: الرءأيش يناكر اونج: اونجا، بلند اوغرا: كمرا اوش: أن كا اون ي: أن،أن ي اوندیان: مخور، نیند کے ارے اولومين: أن ش اوضا: وبال اونفار: مانند بشل مطرح اونے: أن،وه اویج: ویکی اونيزيان: خمارآ لود :091 09 اومام: خيالات، تخيلات اوہریک بول کاوی: اس کے ہرافظی 29 : 291

ایوری: (ایوریاں) حوال شرکا بری و باطن ایڈی: عکمتا، ہے کار ماکارہ ایوی: اس طرح، ہے کار ایمہ: یہ

·

باب: دردازه، کی کتاب یا تصنیف کا ایک صد بابا موئی: قاری مرکب" پردمرده" کا ترجمه بورش کی کو کونے کے لیے استعمال کرتی ہیں۔ پیٹیم جس کا

باپ مرکیا ہو تجام ، ٹائی

بايد: قيام، عال

بايون: باب عن، ليمواسط

اپ: پاپ

بات: حرف كفتكود يا تي

25=1 :Utl

بت بعارية : باتكاكل جاناء افشاع راز بوجانا

باعيادو: راوزن، يدار

بات چلنا: بات مشهور مونا

بازن: باش

निक्ता अंति कि निक्ता कि न

باتى يى: گزرى بات

יוטוי: יוטוי

بات: دائد، براک، داه، اولئے کے پانے

اليو: اليے

ايكا: اتحاد، اتفاق، دوتي

الكانت: ايك طرف

ايدا يكتي: اكتي (٣١) وقد كاردوش كتي كاير يقد

عامتحا

ایک پا: وحدت

الكُتُل: الكِوْرا

ايك : النهاء يك لخت

ا محروب: الم على مثابه

ايس: ايد

اليسكون الي دومر عكو

ایکل: اکیلاءایک

الكا: اكلاءتها

ایک گھری: اکمل گھری، ہمرقت

الكنك: اكيلاء تجاءات على يوت يرمقابله كرت والا

المكورا: تنها

ایگیاره: گیاره

ایلار: ال طرف،ادهر

ایلار: قرے، اِل طرف، اوم

ايليا: حضرت على كاايك لقب

हें हैं है।

الْ جانا: كَيْجِنا، جوك جانا، وارخال جانا

النجيا: كينيا، كميناء كمناء اليية وح ليزاء اوثمناه تاننا

اعد: اعدولاتا

ارى بندامارگاه، موقع دو شوار، ديم زياده، كال :16 كارويا رولاكى ، يى ، وال دياتى ، روك، بهار، دروازه، یوکن، و پوژی تا فیر بارا: العام بافرة على الركاء بال الوكن عالى تعيين Jo382 3 بارديا: اجازت ديا، داخل ك بادک: باریک، یک بایک کمر: پیل کمر يارش: جروا ہے كى كى كى كارى يادرائى بارگر: خيم مارلاتا: وركرنا، ويركانا، كاللانا بارت (بارال) باره(۱۲) بارواك: كري الرياد منتقره بارے: (بارا۔واصر) ہواہ گوگ باريمثال: مواكي انتد بازارگانی: بویار، موداگری باز: صحن قلعه وروازه بازاء بازه: على يارى: ياغ بازارى: بازاريس مجر في والا اوالى إحداز ازو: باس (واس): يو، فوشيو، مهك، دينا، قيام كرنا، ديره، کر عفانہ باسرى: باشرى

بالان بالدي باك بنوى: كي و على المورة الى لفظ ك استعال مواي) بال يارو، ياك يارو: راستمار ني والاءراور نعداك باث و محنا: انظاركرنا، راه و كمنا باكمار، باكمارو: معافر 18: 13.20 الغر عمواء مج عملاوه وراح :36 باجوار: باج كزار فراج ويدوالا はのこか اجا: ماجنزى: باعواك بح كي آواز بادر: باچا: ردها كى بى جانوركا يجر، چرا :636 النخاركا باجما: 23 :26 266 :06 باول ، كياس كالووا :196 3083 :136 بعدازءال کے بعد باوز: زرین کیڑے گائم :1106 يد لي مهاول مزرين كيرا باولى: 30% باوحى:

بالميان: بالم، ايك مم كاكثرا مالنا: جلانا، والنا بالى: مخى يى الرى معثوق يجوب كمين الرى یای: باشتده،مسافر،ایک دن سلے کی پیر بالے بادل دود پھٹنا: ایک بددعا، سی کروئیس دو کیس پر tor Jit bulje ايلىيال: ياليال يالينهال: يودے یان: تیرای حمل موائی جوران دالے کا الت (さいけんがけんかっこ بان: اود، دالنا، رونا، لانا بانان: يود، بانا يان ياره: كراه خالص (ياره بان كاسونازرخالص كباجاتا باللن مارا: ما على والا L. 2: 21 بالشفراء منتشر بوكة بانی داونی: آواره، دلیل، بدمعاش かけれるなんぴこりのの後に きし بالحكاذا: الى دواجى عاورت بالحاواء بالچی: خیال کرے،خیال کرتاہ بانخا: بخا، بحما، خيال كرنا، يزهنا : 24 الغ: بره، بح، باقى رب، مجر، خال

الك ، بالك : اليون كا بادشاه 32: 06 باسوك: بتدود لومالا كرمطابي آخونا كون ش عدوسرا رباغ ارم: هدّادكي منائي موئي جنت باغباس: خوش،فدا،تصدُق بافته: كير عكاليكم ماكم: ووكاتے جودودہ عيث ماتے اك: اكان باكان: (باكرك عن)، بهت عثير باكل: درياني يرعمه، نكل، يحادث بالليان: (بالكرى كا يق باكمار: شركومارفي والاءشركش ما كان ادة شير بال: بالك، بالك، بالك الخيال علم عركا يج، جيلا، بال (سر، بدن وغیرہ کے) بازو بالا: بالك، يحدول المعتوق الوعم بالايدل: بلندباول 2.5JL :UIL بالين: بين الوكين طقلي :06 ياكا: (يالك) يجاركان الله اللي اللي طفل شرفوار، بالك

والإائه	ंग्रेट्राः
با وركرنا	بإول كرنا:
بدأوف	ياول:
پين قد ، الحكان	ياول وي:
2) है। जा	بإوثار:
£4	ياوي:
5141	:01
و العام الله	:Cal
(باه ک جع) بادوں	:044
: بازو عادک	بابانتوى
ن: سواري	با تن ، با
بازوميازويق	1981
والطيالي	יונטי
و ال	:2.
بإولى	
ها در الله الله الله الله الله الله الله الل	يُون عيْ
- j. v.	:130
Unit	:00
د و که فریب جمانیا	:6
(واحد بت)مورتي	:015
و تراء عماء ميد	:06
te	:Utta
الكية والكد	: %
ا: بدر، الله	57.0%

بانجا: بجا،زه، دبا، برها، بحايا الخارع: باتىرى الد: المده اعد: المحالينا، في كرادما المعالمة في ترعياها باعيا: باعما 2923:231 :456 治域 باغر: باغرا: دُم كِنَّا بالكرى: ايكتم كالمردارية وى جم كوبا عك كتي بي بانگ: اؤال باعى: مؤون بانو: بان،لاس باندين بالمكنا يانى: يولى،ديان،ئامىرى (علمكرديى) ياد: باراءهواء والو بالوال: بايال، (دايال كافد) بادبادا: طوقان كردوباد ياويك: يوافرية واره أير من ورخت باووار: د يواني مناوال كورت باورى: ياورے: ديوائے باورى: ديوانى، باؤلى، كوال باؤل: بادُلا، ياكل، مجنون، ويوانه، بدووف

يالا: جيمين	يتكاو: الفتكو، بدكو
عِاليا: بجالاكر	الله الله الما الله الله الله الله الله
tles: :ty	بنول: قطع كرتے والى (دينوى تعلقات كى)، تغيراسلام
조물 :	كى بني حفرت فاطمة كالقب
به به معرف المعرف ا	
چد اونا: مُجر اونا، ضد کرنا، بث کرنا	جا: شي مركزشت، كماني
يخ ي خت الولاد، پر ان بيران جوام اكران إعدد اوا	12.72.76 : 7
كالتقيار الجلى يرق	
فرز: جيراه يكلي مضبوط	٠. تق: تق
جرا تك: مضبوط جسم والا	
7.05 : VY	the type
يى ئا: شايخى ئا	بيس لجمن: بيس (٣٢) اناني مفات منه
(2) : \tag{2}	بك: باك (تولكا) وراحة
بحن بار: عجيد والا	ينال: (واحد باث) و النكايان
يحتر: بإجاءلويت	يناه: صافر
S 4.0 2. 3.	بث مار: ریزن
£ 1: 300 - 1	يۇرنا: ئى كرنا
بَوَكَ (يَوِكَ):	عُماره: بعثماراه كهانايكاكر يحيد والا
نج : (بوجينا، خيال شين آنا)، کچ	F : E
بجاؤ: عقل بجهافم	8 8
بجمرنا: پانی کا رسنا	ع: ياج، يخر
تجملي: يجلي	3: 1(e
چوى چوى : فراق ، جر ، جدائى	क्षेत्रः स्वीतः
ينيد ينظم	يجاك: بروك ميداني

بيانان بسر
مُحِرِّ الْمُحِرِّاتْ: جِدالَى فراق
مرين مري فراق
グ: こりしとが
क्रिंशः विश्वके विर्ध
يجوية فراق، ميدائي
نِي : کچوق
يايان: ي
بخال محمَّى: چولے نعیب والی بد بخت
بختوار: بخاور، فوش نعيب
بخشانهارے: بخوانے والا بخفے والا
بخيا: پخوا
يخرن وجولي
Linguist Surger :4
يدا: چدا
بداصول: برنعيب
پدام: بادام
pelved: eeldnedsquined
يدأيت: ابتداءآغاز بشروع
18th : 44
بريل: حل كافت الدور حل
ي پن: مقل مندي
يدي: اللي والش

نى: (وق) كادرمان دريافت، سوچي مشوره، گر بچارک: فكرمند، فورك في والا الله المرادي المرادية بجاریان: بےجاریاں بچاڑی: بے چاری بچالی۔وہ کھاس جو کھوڑے کے تفان ين بچائي جاتى ہے بجر: (وچر) بجب، الوكلى، ناور، مصور، جن جن 2545 Wij : 1 % يجروقى: كمولول كى يويرا ـ وه يرتن جي كالرياد في موح مول، گلاأو تاموا كمرا، يوج كمرا 0.1% :1% Sis : 5 يكات: أرجانا يكا: كيراناء دُنا آواز، بات، قل، شعر، كلام بكن ياركى: بات كور كيدوالا بنن شاس = 1:5 ニタッンでのいっち : 近 5 :5 مجونا، الر :1:12

ا بدهائي: برهائي، زياده كيا، مباركياه جہال الل كى كائيں تھيں لعل بدختال مشبورتها يد حدكورى كرنا: الني بات جمناه اورى على عكام ليما بدهان: عقل مند ا برمنا: الربا رفن (دهن) يومنار قاكما يدى: عقل برما: برما يدى (بدى): ورى جمير يحد كانتان يديا: علم، ينر بديالور: عالوركاده نام جوابراتيم عاول شاه عاني عكت كرو (م٢٤١٥ يطابق ١٩٢٤م) نے رکھا تھا۔ يَديال بحريال: فنكار اللي عقل وواثق :13 13/ 5 برال: يدون: بدر هاين، بدر هايون، برهايا، عالم يرى يدْينا: يدْين ، يورْ حاين () : () · الما: الماد بدوار: مردك مرواد ایدها: پیرها،زاده کے الأمانا: يزمانا とのうえしか: としな 534 :5%

:24 برخثال: مندوستان اورفراسان كورمان الكولايت، لده ي: صاحب فهم، عاقل 126 :134 بدهال: بدكال E : 34 يدكاو: يدَّل يرات بدل: باول ، واسطے ، سب ، خاطر ، بدلے ، کے سب، كطئ الغراجك يدل بحار: الديهاد يم: باتى كى ستك كامرخ نثان يدن: لياس الله عند بن: (بعنا) ئىكالونا يدونت: بدهوان، على مند، موش مند Je : 04 يدماني: جان ليغوالي يدهارا: زياده وداء رقى ويدهوالا يرماع: يرماع يدوهانا: برهانا، زياده كرنا، زيادتي سيمنسو كرنا بدهاوا: ترقى، اضافه بدهاوا، بدباوا: بدهائي،مارك بادى،بدهائي كاكيت فوشى فوقى كاكيت بغريش وشاو مانى أكريدها بدهادى: خۇئى برماوي: رقون، معدرما كن

رق الماؤيالوك 2 2 2 32 :4 3 يرتجارا: كام ي لاقے والا (to 2: 15) 25,5: 12,62 ي يان الله الله يرجنا: الكاركناء كما نعت كرناء فالفت كرنا ي: خورمفاوتد يرجيا: باتك، يواب دينا، ثالفتكي الكاركيا راتال: مفاش 121 :61 شان وشوكت، خويصورتي :612 الم يك (دريك) بيجو زيدوياء آرام ياناه بينمنا ماجا: Ges : 32 صدر تطین ، لائق تحریف، شان و شوکت والا :13.12 5 :56. رني ، بلاء آفت :001/ E2 :62 يارى: ملك يراركار يخوالا يدو(ورو): المام مثرت عرت مثان وشوك ميدائي يراس: مجراس، مفير، يُراني، ديس ٧_ جنعيار، تمغه، جنگي لباس افسوس كرنا جمكنين بونا يُرالانا: يرو: وسنور، عقيده، لائح بعمل وفد المراجعة : 11/2 يُرو: عطرني كايكاصطلاح وايك فراق كتام بارش،بارال :012 مهرول كايث جانا اورمات شهونا ، يال ، يرد مارنا يرانا، يراند: يرايا، اجنى، نامطوم، بياند، دوبرا ماوره ب ويالءويان :61% J2,502 يدَيْك: مردعك، وحول كاحم كالكيماز :31 يروزنگ: محكم و :34 بكائد يدون: سورج،روئ، چكوار يزائي :314 يرى: موسقى كى اصطلاح يريف: افي كارى ، كاوزور، زيروست JUHUWELE : 22/2 كاوره، كان، ربط، رابط، يرتاد، آمل، فوراك، يماعيان بافيماك استعال، روزه ، سلوک يهانت، يهانق: يهات 130661 :00 / كام ش لانا، استعال كرنا، موجود وو يسيت (برمسيت): مشترى دايتاؤل كمرشدكانام :66

	V		
: 00%	(حدد-برسا) برسل	: 82	وي المادية والمادية
: 3801	مالكره	:32	St. CO.
:0%	بارش منحوان يرشا	3.6	كسيءكمال
يثاكاك	F985-12 : U832	35%	اودا، در شي
: 1/2	0.0	1,000	فْلِكَ فَلِكَ، يَشِينًا مِدَاير ويرو تَظَلَّى ورِّي
:192	باليح كالم والكاره	10.4	الجر الراق بيدائي
:5.2	Ž2	يرحات:	24.4
:52	ير كله و يارش	يوماپ:	اجر كاروباراور معالمات واستان فراق
:5%	ورخت ويرخ		قادر طلق، يراس
:164	فعال	:02	グタッチリ
:62	120512	:3%	فراق دوهورت فراقياهم
52	52	:41	24
:64	ورفت، وير		ِيرها، جِدائي، قراق، قرقت
: 114	تاورءالوكما	:44	لا ا
	रंग हो हैं	:52	
المدند الم	: تادر، الوكلي		SILL
:the	زفى كرنا ، سوراخ كرنا ، چهيد كرنا		يارك ا
2020	= १४ देश्य		سبقت الوقيت
من (وَرا	ن): لباس، زيور، ريك، قوم، ذات، قبيل،	沙女	ئېلد،دېپ
	ورجه ، تريف ، خصلت ، جدود ل كي جار	: 1/4/2	612
	فاعلى _ ياسى ، بحرى ، وكل ، فودر	:6%	Car.
:0%	علاده الجيء بلد وكره بالبيت اخصوصاً مع يدير آل	:62	8912.512
:te	21.h	:16%	いっちょうかん
:te	يوان جوان	itz	tor PEIZ-tox

كيفيت ، قرافي ، ما زومامان 32 :5% يسارنا: كيلاناءكشاده،كرنا يزعو: بان: کرے يرسا: بست الور بمادُ: بست في مادُ قيت یدے: پیزے گوریاں يسر: قراموتي، محول يزا: برما، كيل ا الله الله الله المول، يوك かしかな こりしば الرام: آرام، الرام يُوى: يورى، يُوحيا الرجانا: الرناء بحول جانا بعدازاں،اس کے بعد، کر نكائى: ئالمك تحك تحك (ではいり)しけたもう :(もったりもつと Sugar : Spel يرال: مودت، في كورى، نيك ماعت، لي يسلا: بشلا (يسلانا= بشلانا) :16% بالله بالله: بخاله بخالا عالم عشق، جهان عشق، مقدور، مساير، احاط، قيد يس: £いずしくかいしょ وس: (وش)، دير ايك مكفها بواكثراجس رسير عدويها فش الما: ١٠٠ 是是明的 كالادياء كالم يتارنا: يس: لي بوئي ، آباد يماور: مُعُولو يسَن: طرح يسواك ياى: وَسَن: خُوا مِنْ مُروت (بابئا= فريدنا ، مول لينا، ماصل كرنا) ، ماصل نياه: يستى: آواره كورت فراموثي يارى: بُدو: بنت كاموتم عادُ دوباش زير يلاءوس والا بالا: ندي: اشد زيريل يالى: بعد وزغد): آك،آكى يش،آككادينا 32 :wi يسهارا: ريخوالا الأشار لي يات: يتار: كهيلاؤ،وسعت عجاز أوسيع اور مفقل بيان تفصيل ايوار: حال

بخشش	يحن:	ليتين بالجروساءا الأو	يوال:
मेरं बोर्ड हो के हिल्दा मेरं हर में	:124	(برنا كاماضي مطلق) ، جول كيا فراموش كيا	واورى:
الماركان الماركان		1km2	:15
90bt	ايسا:	عادت، شما وُ	:
منطن ، وشوار، به علن	يكال:	وشنو، بكموان كاايك روب (باعقاد ينود)	نثن:
ي الله الله الله الله الله الله الله الل	:६११५	lyre jet	افر:
for the	بكن:	J.	:0!
(كامنداكن): وونولسانا	مجنداكرن	J.S	:الله
خُرِي	بكندر:	کچی بنیاین	: 300
يكوال ا	:19	فضول تفتكو، بحير ياء بُكلا	ي:
देश १ देश के	بكمارنا:	Ricotade	:4
تريف، ساكش مدح ، يان	:06	یک یک میکان	نكار:
يان كراه راها والريف كرنا		بدلا مواروپ	:)ध्
ا: يان كنا، تريف كنا		र्देश कर है ।	:16,
فكر ما الم العراقيد		پيول كا - كھلنا	:12-16
ايرك ياسوتول كاية راء شوف	: &	٤: كِيهُ وفت الوه عاما ع	
16	:4	حظل ، ایک درخت جس کا محل انتهانی کروا موتا	: जिल्ल
جاتي بي عربي الله المان الله المان الله المان الله الله الله الله الله الله الله ال		~	
كردياد وبالا و بكولاك كي	:04%	ت): الشميل	
46%	: Now F	سخت المعشن مشكل	:46
ار طاقت مزور قوت ۲ بلد ۳ گرویده	: 1	Udety (: 7.
مغتون ، عاش الراج بلى جوائي عادت ك	1	=3.01	3.9:
وچے عظرور تھا۔		202:	अरथ छे:
ياوت ا	:15	Sý.	يكس:

بلتائن: بهاورون کو بلاک کرتے والا بلىر: بهاور باندا، (بلیندا): حیت کی کری، بدایانی يلو: (بلنا، جلنا)، جَلو يلوح: معرى بلوله: تليكا بلونت، بلوند، بلوندي: طاقت ور بلهارجانا: وارى ياقربان جانا يلهارى: فيهاور ياقربان جانا اليوس: نواليوس بلياد: بلياد يكى: بل والا، طاقت ور، زيردست بلما: نوانا،طاقت ور الما: الله كِيَال: كِيَال، بَنِي كَ جِع موث بِانْس، موثى لجي كول لكرى بليناى: سكندراعظم كالحكيم بلیو: تری بر کے کا ایک تم بليندا: جيت کي کڙي بليندى: لبي ورت بي درد: كاو يما: چيد يم يديدو: بانس

ی ناف

الدووركما: قربان كرنا हम है अ दिना अ يلاس خوشى مرت، يش وهرت، يوس وكنار، الاس، اطمينان بلائد: بونت، دوروار الانده: مالشت بليان ع: (بلاك في) بلادن ىكى شورونوغا 576 : Jely يليلى: يليلات والى tyt: oğyt 28 :4 بلثت: بالثت بك: لك، تخد، تازه كال، نالاس، دكش لاس بكا: مضبوط،طات ور में इंड के के के किया है हैं الكائے: فيضاكما بلا: بعد والانداوا على المان ا مونا، رئينا، سكيال لينا بلكو، بلكون: زورسطاقت بكسمار: بال كمني والاء اقرارك في والا Di: " [13.5] Les بلكنا: جنثاء ليفنا

rue :LE يامن :0% يندال: بندويست جكل ، ماغ ،ميدان يدانا: يندمانا، يتراوانا، والله :05 المانا: غديد بندال بوندكي جمع ، بوندين بان دن ال 北川からしこ としかしまり يَاءَيَا: دولهاءلوث بدن: بدص مات، ماتا: مرادينات العش 8 में देखें देखें के कि يات: عنى، وشامد is: Jack :tis يناتي: عرض التجاءع ضداشت ، درخواست 982 1 32% ينارة آگ شي دود ت شي يناس: يناس بي ما يك جنگلي پيول بندودى: باندى، فدعت كارتورت بنعادا: باقل ينا كوش: كان كيانو يُدهر: طوائف،ريدى يت : ينعل: بالمعايناي ين فور: يركم وخالد بدوش يَوْدا: دولها، أوشه ينواد ين ين يذى: غلام [يميال- حج] ين إن جلاولمنى جنگل شيرينا £ is. : 6 is. الى: ناف، فۇس 66E1 : 1.63 ين الله يديا: باعماءيايا يُعد: يَكا كاشتق ميناكي لى ومراش ، من ، التي ، در فواست GLi. :(2+6i.) 5. i. يلى كرنا: وف كرنا، كزارش كرنا، من كرنا يُعْ يَانِي الْمِيْنِ وَمُوانِي الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِينِ الْمِيْنِينِ الْمِيْنِينِ الْمِيْنِ कहुरं (ग्रहेर) :ग्रहेर بندى دان: قيدى بند: بند عن قيدي يُديلا: بتديل كلند كاريخ والا يُد: قطره داويد

يُو جهاء وزان : 69 يوجادُارك: جَحادُاك الله فالما: 665. 26: 261 يتلا في والا ، يك والا : 50 3 550 :500 معلوم كرناءور بافت كرناء جائناه يكسنا يُع جن بارا: عصد والا Jeg. : 3 1 : 20 1 Secretary Control of the Control of بوجهانا: مستجهانا يرجن جانا، يوانا، يحا يوجمن بارا: عصدوالا 12.1 الاخرا: الاتحاء بحا يوسے سوادگال: علاء يودها: ألوّ، بيوقوف يود ع، يود ع: ضعف، عررسيده يُور: يجوماني علكا يراء راي :119 بورايرا: بزقرى مخوى हेरीयेः हिमाराध्यानिक दिर्गित يورائي: يُدائي داد : دانا.

يقر، چان، ياز، نبايت تخت، باري ではどいっているとからとうはは ことからな يغرى: ئى تولى ياي ولين 19162:102 :15: ينكى: مُوى بونى بيركى St. S. الراسكار): سونا الله المسكار): سونا بالى بعاد: رضى كالكاد نگری: چوژی، نگریاں (جع) ينكونى: حيولاء يالنا بنواس (ونواس): بن باس، جنگل شرر بها مجلاوطنی بفقى ، دهانى رىك يَوْلُ: يني: دواين ديوي Lbs الما: بنهاو : 2 بنيامون: يايامول يعني ش فيايا به و يحصل ب نيد: ين ين ين ين ين بى كى جى دولېنى ندان: JUDUL :62: رج کی چکہ ،وطن :019 اون كا يجه واره، طاقت :60 انگل ، انگل ی پور ، امل ، کثار ا بوث چوڑا: بلائي كراكليان، شخانا يوجه، عقل فهم ، ادراك، دانش E 5:

يوريال	E. US. 2	العرب ا	الليء الليء إلى ، كارا
: 5. 19.	9-1	:15%2	Little.
اور ا:	1/6	يوهارا:	مفائى كرفے والاء خاكروب
:629:	چوندا کی مورت، کی، بعرت	:44	صاف كرنا، جمارُ ودينا
يوژکي:	منى بريال شاد	: 629	96(1/8)
يوڙي:	بعالے کی اوک ، بہری ، آئٹی یا دی کی تم	:44	بالمناثل أب
إور ، إور ا:	كهور اخصوصاً سفيداور بعورا كمور ا	:14.	n!
اورا، اور ا	جوچاول یا کی اور غلہ سے بنائی ہوئی شراب	UK	ノをな()を
	رنا: پوسربازی کرنا	نهارنا:	たりかいまけける
	لفظ ، بات ، فن ، آواز ، اعلان ، بكواس	shirth	ا: يولى دريان
:119		:01%	(باند دامد)، بازو
	t 1É	:64.	ضائع كرنا
	نام رکھنا ، الزام ویٹا	بهانت:	122/50
	とうどやったとうしょう	بهائی:	453
	حرف لاعاء رسواكها والمرام دهرنا	:0/2%	العدر البير الربي
	614	: No	R
	to	:71%	べきっている
يولتان:		:UK	£ 19t
	824	بهلون:	يل گاڑى
: [1]		بينكم:	يعظم، بدؤول، محويزا
:04	آ واز، زين ، ألو	'	سني وال
:670	شورءواو بالا	-	24
: 52	ألوكائي، چند (ك تحقير السقيرك آياب)	-	ماليندي المحديدة
يوميلنا:	t Death St		المناف ال
	A		

بهاریشان عملی علوی (B. (NO. 3) بارت: ماعارت، تك ام المراعا: ورودالاري بھارے بھارتی: عجل کے بجے بعاركيرتي: وريائي وا يحادلها عيداكما يماري: اعلا جارع: (جارى+ج) بجارى بي مازا: کایاداد يماشا: ظاهر بمونا العاسكر: سورج، روشى كے عنى ش كى تا ع 8213 : 156 يماك: آقاب بعاكاء بعاكما: يولى ديان SHUSTY SW بهاكسى، بهاكسى: قيدخانه، اعرها كؤال، بها زيمني، عُور بهاكي خانه: اندهاكوال، كال كوفيري، قيدخانه يما كويمانا: رازكو بحمنا بهاگ: حمد مرح ، قسمت ، قول ، تقدیر بهاكرتي، بهاكيرتي: وريائي كالكا

يما گرشي: خوش قسمت كورت

موتک: بهت می بهتاری : مودهاد: طرحطرت ع بهوروب: يهت ي عليس بد لا والا القال المرويا ter Jole : tier = 1964 : why. الله الله بولاًى بيرى: مخوى سرقدم بيد (مُعومًا) الح والأص وقاص اوي اينواه دوڙي، کالي :05: 198 : 10% la. 16 وش :UM de يمائي . :65 بعاب :05.00 بعات: طرح بتم بهاتا، بهائے: وليدين پنديده، مرفوب، من بهاتا، وال، مرضى خوايش 5,87 :3.6 200 :2 10 بيزا كميزا ، كويترا ، تي كاكول يرتن 1.214 العالي: العاكر، اقراتفرى ياخ: باغ بابر، بار، بوجه، ام وزن، قيت، جعيت، في ح يمار:

بهاك وت ، بماك وفي: بماكوان ، توش قسم الورت

Blue : 1/14

بها گرخی: دریائے گ

بماكية قست القدير

بعال: سان، يكان، يرتحى كالمحل، تيرك نوك، ماتفا،

پيشاني

بهال دار: رنقيب

بماليان: بمالاي ج

اللا الحرود المراداد

يسن: أو نا مواه الك، فكواه جيارا، جو

مان: الحول بوناء معلوم بونا ٢ ـ بورج، كي، روش،

11300 m

بهانا: ۋالنا، كېيكنا، بونا، كرانا، اجمالكنا، يېندآنا، بهانا،

دربایدُ دکرنا، بهانه

ما اليا: يهادك

المانان: بيني، بمان كي تح

بهانت: فتم ،نوع ،طرح ، گوند، مانند، وضع

بان رنا: طرح طرح سيان رنا

بهانون: طرح طرح، بهانت بهانت التمقم كا

بهاني: روك فصيل شير ، جمراح ، داجركن ،

الشوني كمار

بها نثر: بدزیان، مهکو، وجود، خیال

بهاغذا: منى كايرتن، ايك فتم كاتوب

باغره: يرتن، تي كايرتن

でらかはこれは

يماغذار: كوشي، كودام

يناطئ: وب

بعاكره: وه أدى جودوسرول كى كمائى پركزاركرتاب

العاعمة : العالم

بعان تی: یادی گرنی، یادی گر

بهانو: چک،دوئی، سودج

マウルシュスロス : シレ

بھانیاںوں: بہاؤں سے

بهاد: بیاه، شادی، روش، طرح، نیت، انداز،

عادت،ادا، دُعنگ،خیال، عرف

معاوتا: لبند، بيارا، محبوب

بعادُ تا جوكا: جےدل پندكرے، كن پند

おしていいがられている

بعاونا: بعانا، پندآنا

١٤٠٤ : ١١٤٤ : ١١٤٤

بهائي: ليتي وقيمناً، قيت يعوض

يمايا: والا

بعايان: بعائى كى جح

بمايو: يعاتج

بحيفك: خدره كرى غرايث

معمكن: مندوستان كايك قديم راجه كانام

بعبوت، جمعوت: ووراكه جوجوكى، شياى بدن يرطح بين

بعبوتى، بعبعوتى: بعبوت، راكه، گويرى راكه

:050 (مجنى) بريكرنا ، تو ژوينا ، كهاجانا :05 آرام، وراك جيئا ماوكرنا : 1500 بعيلنا ، كيلا مونا :105% : 55 يزا، قوى، يهت بى كالاء سانپ : 55 : 3: 500 نامیارک،ایک ندی کانام عددا: معدرك: خوب صورت، حين، دل خوش كن را با المرابع مادواره مرام: يماغ، نام فض كاليحي ببرام الرانا: آبادكرنا جرزى: بعلوان مرروت: مجر بور،جوانی، عین شاب مرشت: تكل موا، كعنا موا مرنان: مينكنا بركانون: چينكول يحول وجادوي فتم بحرك راو: مندول كاليك رشي ، خدارسيده ع ن الم الم الماره مفالط :0.6 برواشت كرنا :0% يحول ، ايرو 3/6 الرايوايد المرا:

بحاب دينا إصارا: ناعنت: 2399 : 200 :50 سي عنى: ديوار، تخواه شوير، فاوند المار: عن المع والا، خاوند، شوير محتاري: (24) % :7% بهر: بين اندر، ميل معت العاد، عالم، عماراشرك يرجعول كالكوات جن كاكثر افراد جوشى بوتى بين غاره کلومیل : 400 ر بر بر المراق كالسل بمشول: نادان، عورت پیویز، بدزیان، منه پیٹ، بدنصیب يعث الفيب محتى بعضي بمعنديان: يستان كابالاتي حصد ع: بازو، كندها، ثانه یاد، ذکر، پرسش ، جینا،عبادت Es. :60 شرزور (مجمع ، بازو، بل زور) طاقت ور، قوى بازو يهج جعاد: بهترطريق اعتقاده يغبرعليه السلام كي ياد : 3 سانپ : 3

بعكنا: بادكرناءآواره يعرنا المكوا: معلى بهكيا: يعيك القدير عقل ، كوشش ، دولت ، دهرم -: 56 : 680 بهگت: خدارسیده لوگ،عمادت گزار بھگٹیا: رقاصول کی جماعت جوبالعموم رات کے وقت طرح طرح كروب وهاركرتما شادكها تي تقى بيكل: وهوكا فريب الله the Saiter بعكون بعكوان (بھگنا بمعتی ٹوٹنا) بٹوٹا ہوا : 205 : 505 97, 10 :6 66 عملنا: 1:1500 تعل: بجولے ہول کر عمل: يطلآدي Sul. : 51/05 بہلائی (بہلانا ے مثنق) : JUNE جليا: قريفة كىل خىك : كاول چوك

علكات: علن، دُكَان الله

المر عوقت: شام كوفت جب دونول وفت ملت بين، غرب كاوقت میزاری: شعیده باز، جادوگر، تماشاگر، اے بحزریا بیکوی: پرتیب، خراب بھی کہتے ہیں يريس: يواليوى، يزهابي ش جوانون كى تركش كرنا بعك: بحر كان بخر كان شعله الو يركا: تَبْلْ ، يوز ، يوز عثق عركاكرنا: مجركانا المشتعل كرنا بحركل: قلعه كابدا دروازه جس برلوب كى برجيسال كلى ہوتی تھیں تا کہ ہاتھی ان عے ظرا میں تو زخی ہو جائيں، بيما تک، دروازهٔ کلان، چلن برنگ: ماده لوح به کاری: پیکار SU : 00 عصف: مجرشف، نایاک، خواب، ذلیل معتان: (بہتاں) بہٹی کی جمع کھک: کھک یکاڈی: یکارن، یکاری يكت: تقوف، كرامت عَلَى: بَعْمَلُو، برجائي عورت بحكس: فقيرني، بحاري يكل: دعوكاءفريب مُعَلِّن: فقير العان المرادنا

معادنا: مرادكرنا، فاكرنا تعولتا عملتا: وسي آواز، وه كورت حي كا كل بنظال مو عملو: بحالوه ريجي 180 :126 god. تعلے کی انفیائی فکل يحلين: عان اوزناء مانا بنايا: تاه كياء أو زاء شكت وي، يمايا : [2000] بولنا، أو ٹا ہوا، الگ، جدا، نیارا، گلزے کلزے، کملندر: ایک شم کا پھوڑ اجو مقصد کے آس باس نگل ہے، :05 حصر علي علاق علاق المعالى: نيل كفي (الكريده) :00 بحل منگ منے ول 100 عَلَيْهِ ن: بَعْلَ اور حقد بلا نعوال بيشرور كورت سينجيا itte بعنوارا: زين دوزهير، هاند عن ديرا: سزقدم، توس بعنور، بعنورا: معونرا، بروانه، بعنور とかできばられてより يسنى: بسي हिंदी : श्राद्री : १ वर्ष : १ वर्ष : १ वर्ष : १ वर्ष :05.05 وشل دوركرنا الوثرة والل and. : 90% معين كاش ورنا بحوار: جمارود عررماف رك الله الله الله الله بجويجات: ببتطرح معتدوى: قدوى بوهر ت بهاد شش ناگ بعنذار: وه جدجهال كركاسا مان ركها جاتا بع رفزانه، المواقل: المن عال ذخيره ، مجاز أشراب خانه كو محى كتي بين ، كوففا ، بوپ: زشن، عافظ زشن، داجه باید کا گ Jee1 25 مِنْدُارى: پير عاف، توشفانى كاداروف، فزاچى، غنى، بعويال: راجه، بادشاه سرمانيددار، مخير ، بيمند اركائت هم بيرسامان گماشته موت: بهت زاده، بهت بوتات: بيتات، يهده اوناء كرت مندى بزندم بعوتاكار: نوفية تقدير، عناصر كي شكليس क्रिंहिं। १९ में डेम डेगरेंग डेहें के

بوك: كانا، ۋاش، شن، ام يسرى

بحوك: عيش بعثق الذي مباشرت موا، لطف ، آدام،

جلتا، جو يحقمت على الما او

بيك بلاى: فيش وآرام

مِعُوكُن : مِعِنْدُ

جوگنا: منا كرنا

يموكى: خوش قسمت

بحواليا: بحول ، عاش ، شهوت پرست ، وه جيز جس س

لطف حاصل کیا جاسکے

مُحوكيان: عياش، لذت پيند

مول جانا: محلاوے میں آجانا

كبولنا: قريقة بونا

مجوم: زين، وحرقي بثى

الجوال: (بروان)، برى از

مجومان كا: مبت عرت والا

بجوى بجوميا: بجوى وزيين

كلول: ايرو،زين ، ونيا

\$ 101806

بحوناك: شيش ناك

アピュントレンタン :150年

Se 3699 : Sight

अर्थ : ज्यारिया के किल्ला

بجوندو: مؤير، ولفري

プロラシングリンニットンラーラ

Seg: 300

الروك المادي المحال الم

بجورو: احتى، كم عقل، بجوندو

Je 5: 160

مون رائ: راج مجوع، شاعرون كامر كا

يموجن: كمانا،رزق

مجوجن كرنا: كهانا يونا

بموچى، بموچىم: سانى، افتى، اۋدېا، كالا، بزا

يجوميال: والزار بجوتيال

ينويك: متجب تير

جودو: وكش فريفة كرنے والا

کاور: کانوراه کین

بحور: روى على اع

بحور نا (بورنا): دوينا، والي بونا، للنا، رفعت بونا

بحور نے: رفعت، وواع

بحوريا: رضي اوا

مجوسال: مجونجال، طوفان.

الموش: سجاوت زيور، پيراوا، لوشاك

يُورثا: آرائي لاس، فيصورت لاس

بحوكن ، محوكنا: مجوش ، د يور ، لباس ، آرائش

بحوي: عيش كرنيوالي

بحوك مرنا: فاقد كرنا

Sg. : Sg.

はいいとう : 1: 105 150 :625 جيدك: جيدى، واقف راز، كلادال يهر: پروواره، باير، الر جو سنبيل سكتا جيران: مجيري جع بال اياجا ایک راگ، محبروس عيرون: شيو . في كانام بيس پيركر: شكل بدل كر سيى: مجيس بدلنه والاء بهروييا بهك محدد بيس الماس اروب الدانا وراونا وراونا برخفول : U 5000 2 910/91091 ولوارءميند كسين : لكا ۋە درشى : Lies : 63 بيكى بيكى بولى ر معرول : 9 jate سنوالا المانيوار: £ 191:91 3.05 Co. :3 الله :the حال، كيفيت، داستان، معامله، كاروبار

یاپ:

مجويزنا: فريب وينا مجول دائ: مجلكني، بهت محولنے والا بعنوبار: بعوزول كي قطار بجوزيان: بجوزون (بجوزاكي يح بحوتك: بجنگ،ساني بيون كانت: كيون كانفه، فصداور تظلى كى علامت، تورى ير هانا ، غصه كا ظهار كرنا بحونه، بحوث ، بحويان : مجول، أيرو بھو میں ، بھویں: زمین في عادر :5 Bor :5% ز مان المانه كان في المرابع بسيا: بمائي يضاو: ملاقات،مقابله ا نگراره مثل : 75 ولوار : 50% بعيث پل: ايك شم كا پل : 85. كندهاءشانه مغز، د ماغ، عقل : 500 :155 بعكنا :15% 150 تفرقه ، اثر ، زاكت : 15

٠٠٠٠ (يدن،ويدن) يوك، يكا،ورو لے و^هيل: جَلد ئير: دهني،عدادت، دهمن، بازو، دفع ير: بهاور، ولير، جوانم و، مورما، بعائي بال كا يرا :15 بهائی :1/2 100 : 21/2 يراك: أداى،وروشق ترك وينا، سنياس، جوگ، زېد يراك: فقير، جوگي يراكى: 53. براگني: بهانی کی قوت، دوست کی مدد : رال 094 34 = 1/2 :312 يرى: د ترن (يرال، يرين بي ع) پیردا: یان کی گلوری الله المركاورواده يد ينه بین بازی: کھیت اور کیاری يالد: واوائد تاك يس ينخاز يور، بلاق بتقنى، چوزى، كيل بيك: بينك الله المالة

See Jus

بيسلاكر: بشلاكر

ياكل: يكل، بهين عان عد بال: ساني، بد، يُرا، بدمعاش، چيا، ست باقي : 4.2 :62 195.07.6 بے عاہ: ہے اسرار بت: بد،ایکورخدکانام بيتال: بعوت يريت، جادوگركانام، ايك جوگ كانام، الكراكش يْنَ كُوسِيِّ كَا: يَمَّا كُرُوْ الرَّا D. يثيث : 1000 نيخ: بخل، چک بيون يمثال 95. : 95. ينراكى: ينرى بيد: ويدوطيب، كتاب علم يدر: ذهال بيد: دكارى بيدر: بيدر، (نام مقام) بهمني سلطنت كادار الحكومت نجو: دوسرى مرشه، بعدكے ليے يدمال: ويدمال، ويدكما شلوك يه دوشي: يقصور

ししょうんじょ ~~ : 600 يُوراح، چمد : phil ينتكي: 82 الخيرة رائل كے بندها بواله زا، جوارت كى يوك : ن یاس کے شوہر کے عائب ہونے کی علامت ہے يو يار ، معامله ، تجارت :1193 جُد الى ،فراق : 5% يو يار، معاملي تجارت :1/9% 09982 :0 16 ياؤل : 065 ا د 016 :656 كنهار :41 :00 قاءورق طبقات ارض شي ساتوال طبقه : 15 きゃ(じこり び) : 110: الأ: دُيلًا طوائف، بإخرال (جمع) : 1 بتلى بصفيرى يارُني: كناه ایک:

يشرور الورث

:00

المالية :1:11 يشمنا ، گفسنا ، واقل مونا بيني (بسنا، بينمنا) :52 £5. :43 Union ! :00 يام، بدولاف : 600 يقراري يكرنا: يقرارها یک: کیک، کی بادل الماع: الحديات :36: يرح ، ظالم ، يمرقت يكلى: يقرارى یک: جلد، تیزی مجرات كا إد شاه ، فحرشاه بيكوه ، دوقلعول كاما لك : 342 بالت: ان كنت : JE جلدی، عجلت ، روانی ، زورسے، شتالی :180 مقابقا ، حرال : بہت جلد عی نسل سليه كاس، وشيو : 15 وات :11/2 2.5 J. يلان: باري يارى: 13: pog? : 1: جع بين بمحق بات ينال: بینجنی، بینگنی رنگ کا، أودا ينجال:

يا تقر:	J.		(گر) الله الله الله الله الله الله الله الل
:34	574.15	پارو:	人经
: 4	چارانی، پات ، کوار ، تخت ، رایش ، دری	υį	پهاو، کوه د حوصل پرتا، کرنا، کر پرتا، جری
المانيا:	ن پی ای	يا زيار:	الله مسالة على المسالة
يڭ:	ن المحتدد المح	:59.54	مقا مله
:64	ومرده بيراء كرى كاجالا	:636	بهاو تا، گراوینا، جاه کرنا، بلاک کرنا، اکھاونا،
:44:	spruk.		مارۋالنا، بھرنا، پھيلانا، ؤھانا
: 24 /	Žý.	پاڙسا:	Joge 2 13
يادك:	خوب چلنه والا	:04	لما حشا
بإوسية	مياك	:1-4	gyle .
: 201	میدان، کشاده زیمن	بإخال:	الله الله الله الله الله الله الله الله
, :DL	يرايا، غير، دوسرا، اجنبي، پهاژ، كناره دريا، ساهل		سبك، چھوٹے پھر، روڑے، ككريال
:01	USIA	پاکبادی	: پائنای
ياريت:	\$1 ₆₆	پاک کرنی	حماره
بإرجات:	ايك ببرشى چول، جنت كادرخت،موزگا	:64	چدهواژا، جا عركا آوها مهيناء پيلاآوها" أجال
: ग्रां	الده		پاک کہلاتا ہے، دوسرا آدھا"اندھرا پاک
يادر، پاردگ	ن، پاردى: ايك جرائم پيشرقوم جويوى شكارى		र १ प्रार्थ
	ऋें द् उँ अ	پاکھان:	Ž,
يارى:	جا عُدِكا حلقه، بالا	يا كمر:	ايك قتم كى آئبنى پوشاك
يارك:	64		الرائي منظاري
بإركفا:	W.	با کمنڈی:	لزن والا، مي ر، دعوكايا ز
بإركفاء بإرج	ى، يارى: پر كلندوالا، ناقد	پاک:	گری، پاول، قدم
:1.1	tod		(يايتياه) اصطبل
پار ئي:	بل جنائيں، بوكى واڑھى، ورخت كى چونى،	يا گفد:	وستار، پکڑی، عمامہ

پاگیا:	غِلا ، قدم ركها	:5,4	لي الله الله الله الله الله الله الله ال
يال:	ئېنى، ۋالى، شاخ	بإغار:	پيلا ، ژروه سڤيد
يال:	میند ، کنگره ، بند ، یا ژه ، کناره ، د میا ، چهولداری ،	بإخرى:	وه زیل جی بل چرکے اجرام دیاده
	حاظت، سر پرست، پالن بار، محافظ، سائبان،		U.Z. M
	مُنڈی، چھوٹی می دیوار چسے حوش کے جارون	ياقدُو:	1. in
	طرف بنادية بي	پائزی:	\$\frac{1}{2}
: 11	آلا، پالا، گاس پان، كناره، ميند، بند، پياده،	يانسلى:	پلی
	ليد	يا تك:	گناه، منی، کیچز ، دلدل، پیل کارس، ذا کفته
ن ن	وأول	يا تكھہ:	پنگھير، بازو
پاشك:	بالم	يا نو:	يادُل (مصدر ـ يانا)
يالن بار:	ي لغه والا، يروروگار	يانون:	ياِن
يان:	يرغدون، مثلاً ، بلبلون، يتزون، بيزون اور مرغون	بإتول سار	: پيرل
		it so i j	شر منده بونا
يالتى:	جاسوس	: 40:	بإيه، مرتبه، قدم فخص ، تفحيك آميز تفتكو ، ويواد
:2/4	ماشي	بإدال أي	ت: يادُن ير باتحد كفنا
يان:	E.	ياوك:	بحل، آگ، پاک، ويندار، پاک كرفے والا، و
يان:	تعریف، پزائی، خود، پتا، داؤ		ورخت جس کی لکڑی آپس میں رگڑ کھانے ت
:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::	2.501		آگ پیرا کرے، بھلاواں کا درخت
پانپ:	پاپ،بری	ياول:	يادُل
	ا يجاون كااورجارياييه ٢- پتا	्रोब्र	موزه،قدم
يا چ ش:	9.50	. । ।	چۇنى، چارآنىكاسكە، چاندىكاسكە
	ري الله الله الله الله الله الله الله الل		ŮZ.
	ال: حال شه	ياؤن واوا	ں: جال، پھندا جھے زمین پر بچھا کر پرند
	ڔڿؙڔ		J. 2 1/2
		4334	

حينثذا بعكم	:UÇ
خط، پات، پيتا	:%
臣	: %
پُتلی ، مرو کب چیشم ، بینی	:3%
پېژى، بېيى	: 15 %
بجروسا كرناه مان لينا	پت کرنا:
عاشق، بيارا	: 679
زردتا فقه ، جو گيا شاباس	: 15%
شهربستى	:07
يتامر: زردر مك كاريشي كرا	
پينگا، پروانه	: 5:
شو برکی معتده و فادار بیوی بشو بر پرست	پت در ت
ملي ا	ټولی:
راسته المريق	24
(پي)طريقه، داسته	:التقال:
المراجعة الم	:t 👼
رخب	پتهاوائني:
بجشش كيا، بخشا، بيجا	يقايا:
ما لک، بادشاه	:0
مجروساءا عثبار	:1) 🖫
قابل اغتيار	بيارے:
(يق) آقاء مرواد، حاكم	يياں:
المارك المحادث (يحر المحر	پیاں:
اعتباركرنا ، كاروسه كرنا ، معتبر سجهنا	. 6 60

یاؤں کرس سود: سرکے ال يادَن: مجمان، يانے كے لئے المار، المارية المرادة ياض ، إبنا: مهمان ، صافر ، والمد ، إبنال (جمع) يازان: ميرهيال، زيد يائن: ياوَل كى طرف، ينجى، يائينتى ياكام: نامرو يالتي ياكتي يائد: ياوَل 11: 11 یا نے بند: غلام،قیدی الله المتقلال مع عابت قدى س يائيل: ياده، پيدل يايا: نومبكيادماي يايان: ياوَل پایل: پیل، پاده یا یک: قاصد، پیاده پایک: گاؤن کاچوکیدار مکھی، پیغامبر يوني: داب 岐 上海 يت: نيكى ، أو قير ، كومت ، رات ، چير ، قدم ، براير ، يجروماءاعماد چا الع يال: يال

روزے: او حدوالی 3.6:2350 60 :50 É : 6 U155 : U155 :1:15 EVE : EVE 1:105. :03 1000 11000 المناونان: المجتانا - 3-1612 : 750 62 7 EL : 135 このもいりませいいから 198 2 :69 يجازے: پھاڑي پهادی کمان: پهادی کمان چهان: پچان، شاخت :1165 593 يجيانت: پيان، عرفان، شاخت، معرفت 66 : 56 پچيانو: پيچانو، چانو J. 17.1/2 : 1/3

يتاو: عروس نادرى، قادرا: شور يست، دفادار يك كورت چاوى: مجروساكرول はんしのが :ひはま والمنافقة المنافقة الله الله يانان: ياناكى ت خارا: صندوق الله عاد 268, 4:630 ينن: شره آبادي يستى ينوكا: يتكاءكريمد پول: ایک هم کاریشی کیرا، تجراتی سازی でしる世 : いらは والحانا: المجان ينمائى: نيمانى: يتمايا، يتمايان: بميجا يى: لوح، تخيى، دفتر يْيال جلى: بدوعاء كالى یٹیاں گوٹ: کنگی کرکے يُ كُرنا: بال عاماء كالناء بالوس كا رائق الراوش : الراوش المارية الماريا هجن بارى: يوچة والى

رای: بالا، بھار راسفان: رایاءاسفان يراكرم: زاكت بهاوري وليري وقوت ، قابليت، ژوره جرأت نفس، جان، روح ، سائس، وم يران: مندووں کی فریس کتاب :012 اسلاف :012 يهاواءلياس ياوا: رایاین، اجنبیت، بگاگی :191 بيكات وخن ويجلاه يريداويره الده :44 :-4 مها ز ، دوار يربت كنور: يها زكاشتراده عطوطا :5.2 بے بی ، برایا بی مضوط، صاحب مت، طاقور يريوده: دور عكاس يراقي على روشي عاه وجلال : 100 % E := 10% ر بھارے: چکے عاطلاع کے پغیر - J 6 : 96.5 :2% جودوم ول ي ي موراك يي كاضد) :35 يريين: يركف والاء والش مند 3819 :6/1

و المحمالي: مع كى مواجومفرب (ميلم) كى طرف على 1950,6 پیموری، پیموری: سازی کا بلو، جاور، اور هنا چوروزى (يجازى) ، چكورز : جكيديررى سائدهنا، المحافظ ع بندنا: مُعْلَين كنا : 2 ہے، بعر، اس کے بعد :130 25,6 يدارت: في برده، اوت م كار يورويكل ويديكن موتياكى دومر :50 دهات كايتر انقدم ودرجه الخلاتين كۇلكا چول،سرخى دائد :04 حسين ترين ، تورتوں كى اقسام ميں ، يدمنى بہت :52 نازك اور حسين خيال كاجاتى ب بيگات، وخمن ، اور ، دومرا، پچھلاء پرے، او پر، عمد ہ :2 بغرض ، احمال كرفے والا ، يرى كا ذكر :12 عاصل، عاصل موناء فا كده رایت: دوس عكياته بملائي يالكار: :01/ يرائم: 61 باراءوا راجت:

يوال: يائيول طلقات ، كرنا ، مانوس كرنا ، راغب كرنا ، بهلانا ، :492 رام کرنا يرجت: شاما، الاقاتى، ووست يديا: مانوس بونا، بهلنا، جانيا پرچار: برجار، وکھاوا يرچيت: جانج ، امتحال، مؤثر دوسر عاكم ، يراني ورت يردار: 636 is 532 يردهان: كسي چركى قدرتى حالت ، مالك ،مردار، وزير، رویر، روم: رویس، فرمک يُردَهن: يراني دولت، غير قورت، آفرين يروب: يماغ، يورج يرويسين: يرويلى كى كى رِس: چهونالس، پارس، کیمیا يُل (يُرَثُ): مرورة وي فض عثوبر واجوال دوح غَرَى: پارى، وه پُر جولو چوكونا بناديتا ۽ يرساد: فيض ويركت بترك ين: خوش، بشاش، كلا موا، ياك، ديالو، جبت، مهرياني، رسك: ووسرے كم الله، عش وفرت، ماشرت

چهم زول : 5% يرفي: كالمؤرة بمحيرا، كروفريب، ونياكا جنول، عناصر خد، الدهرا، جدائی ، مافت ر مني (ير في): خاندان ، سنسار، دُنيا ، دهو کا ، دهو کا ، الالا: الحراد يات: محت ياد رِتاب (رِتاپ): اقبال، جلال، روشی رِت بُفِ: رِنَّ بِن اللَّهِ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللّل يت بندے: امير عشق، عبت كے غلام يت ينت: راويجت يرت : دوسرى دُنيا، دوسرى جگه رثل: دوزخ كي اطفول من ساك طقه رِين: براياجهم، فيرجهم رهم: ببلا، يملي يرهمين ، پرتفوي ، پرتفي: زيين ، دُنيا رتے: باط مقدرت رسو: پرتو،سایه، نسی برجا: رقيب، رعايا، نوك برجات: غیرذات، کلپ درکش بھی کہتے ہیں،طونی، ہندو پرس بھید: ایک علم کانام ويومالا كےمطابق سمندم تصن ش برآ مدمونا برستا (برستا و): موقع مصيب سأتقى وفر ما بردار ، طازم :03.1 رجو: رائى روح يرج: اطمينان

رگف فايروپيدا عقبی، آخرت، پہشت، موت غراوك: عجت، يريم كالخفف :01 فتم، سبب،شهادت ، مختین ، سند ، مثال ، مقدار ، يرمان: نظیر، صد، اندازه، ثبوت، پیانه، ی يرماس: محت كانه رمد: برخار، گور يرم رى: شراب يحب = 6 2 L p33 : 61 يرم كياني: معثوق،عاش يُرْل: خوشيو، مهك، خوشي ير مل : رويس، فير مل يمند (يمندل): گوله، دائره، كرّة دارش، سست ، كالل، رميس، رميس: رميشور، صاحب، اليثور، خدائے تعالى وعده ، تول ، دستور とか:(ひり) ينا: قول،قوت يُدَا: يورايدناميل مونا ريار: فيركورت ينارى: يرائى مورت يُزت: محريكن رنادے: قاریے

يروت: پيائل آ دی،انسان،مرد : 52 رثت: بيضا اوا يُرفع يُفت يُرْقني: جالاك، عيّار :5% ركاك: واربكوارككاك يكان: دور ع ك لغ، فير ك لغ، فيركاكم يكار: جنس بن وهنك ، دول ، وضع ، طريقه رکاس (رکاش): روشی रुपर्न : धार्म يركالا: 21 يك: ظاير، پيدا يركر: الزائي، جنكرا، يركار، ظلم يكم: بكار، عما يحاج، عروم، احمان 21 :21 يركب: جوش الشي عصر يزرگ لوگ، ير که کې جي يكفال: كيا بوا، محولا بوا، ليسا بوا يركت: طايرويدا :254 معرفيا :64 309037 :0/2 دوسر عاجسى، يراياجسى :151 يكات: حادث

27	读	يروليس والبيتي ملك	1
يرحا	北	جان ليوا	يهاد
يلزا(ترازوكا)	:132	J.	:19.4
£ 674	15	ر): ملازم، ما تحتى متوسل، خائدان	يروا (پريوا
はつかってんだはいとな	:02	ا چازے ءاشتہار	يرواكي:
يز هي والا	042	منع کی ہوا جومشرق سے چلتی ہے، پُروا	يُرواني:
مشتى چھلتى غراب	:19%	غير كا د كاد دركي والا	:05.97
پڑی (بیٹنے کی)	:52,	الإ(ت.٤)	يُرَوَّت:
2%	:44	بإمراد، بإلا بوا	1,0191
द्री द्री प्रकार देवार है। देव	:63	بدلانا ، يوراكنا	:626
U. S.	:02	ن الم	يرونان:
المن المن المن المن المن المن المن المن	:04	دوسرا، غير خاندان	يرونس:
خيال	یا:	يورى كرے	:20%
خيال دار	نيادار:	يدلا ياء بوراكيا	يرويا:
SIL.	:10	ونيا، كا ئنات، زيبن	: 60%
214	پارے:	ر کھنا	رحكنا:
يجيا سول	پاسو:	تكليف، يمارى	يرحوا:
كتاب، پوشى، پىپا، چېچى	پُتک:	گر،شر،آبادی	:6%
وا معالم	يَسْيَدِ:	يار، محب	:06/
مجوت، شيطان، تؤخو ار، وحتى	:64	محبوب، پيارا	: 6.7
Ž.	:014	محبوب	يرين:
پيشاني، ما تھا	يثاني:		پریش،
يحول	: پشي	795	ير اوا:
tra.	::(2)	متعلقین ، توالع ، خاندان ، کنیه	ير لوار:

: پاؤل رکھ	پکارک	4
ي لمل	يال:	
چال	:00	هيره
قدم، يادَل	: 05	
ياؤل =	يكون:	
ايك منك كاسالفوال حصه، يلك جميكا نه كاعرصه	:4	15
گوشت	:Æ	
24.05.5H	يات	1
יה אט וכא	بادك	1
شاد مانى، تماشاء شق، ناك، مشروب، ايك درخت	يال:	
جي پرديشم كي كيزے بيان -		
الإيماء الإياء الإياء المارة	:धार्	,
برائد الله الله الله الله الله الله الله الل	tt	
ويُن الله	الميلا:	:0
تثين ماترا ئين	يُلت:	ت
ليان بيطرح يشاء بوراز ورامانا	المحا:	6)
يك بيلكما ل (يح)	پاند:	
گوشت	:0%	
واص و بالو	يلو:	4
וטוֶנ	بامار:	
Ů.	:tlek	
وه آليس على ياتيل ظرف عنالة بي	يلى:	h
ليد، نا پاک		
سوكما آنا جورونى بلتي وقت لكاياجاتاب فظي	پلیخن:	1
		100

يشتوان: پشتبان بكر: تالاب، يانى، آمان، بالتى كى سوغركا آخرى ص ۋھول يكرى: باتنى یشک: مضائی کی تم جوس کے مشابہ ہوتی ہے، بوھیا کا ک ولكيان: ايك مكاجال يكا: موراخ، چميد،روزن يكار: آواز، شوروغل، فرياد كالان: يكارين، يحلَّى يكر: گرفت پیری: چگیری يرنا: باندها كد (كيش): پدر حواره، قرى مينے كے پدره داد لإياك بازوريروست محايت موافق يكمال: كمال كالتميلاجس مين ياني بمركزيل ياختر لاوتے ہیں، مُعْک پکھان: مخفر پکماوج: دُحولک، مردیک چھودی: پھول کی پی پچھوری پھوا، پھوے: بازو،گود بگيرو، پگيرى، پکيرى: يده ي پکڙي يك: قدم، يادُن، ير

3/14	الخال:	الركس بطور كاوره جيسي فيعقن تكالناوغيره	الماس :
يا في عناصر	يخ بحوت:	پير، بازگشت	پلیث:
كىلى ، خېرا، ۋ ھانچە	*		
مروژناء بل دینا	: []	1 / 600	يليش:
15/16	بخيانا:	المخ المخاصة ا	
عِما جُهِهُ، پاؤل کا زبور، پنجن ، پازیب		H.	
एकिए। एक एक एक		نجن، گذا	بليه:
	: 5	ا_ حرف استشاء، بر، محر، ليكن، بلك، شايد	
يرشره	:65	۲ _ اقرار، عبد ، قول ، شرط، لكان	
مارى	Ú.	يَكِي الْوَابِ	:0%
صاحب عزم	:1830	پنالہ	
ميسونا اور كيا مجل	:12.	. st.	چارى:
	:314	Uty	: نان
ش جهم، قبله، گولا		Lty	:24
مجحوري شراب	:12:	tcz	:t :
	门上	ماداء المام	:02
	پالات:	مالدا ينول كي وفي وفي اور تيل وفيره	:4
پذل	وندرى:	الرباع المالية المالية المالية المالية المالية	
	پناء:	,	
چھوری، پرعمه، بازو، دلدل	يك.	CLOU:	پنت پکڑنا
كؤل	: 8	راسته ،فرقه ،وستور، مذبهب	
وازو	:4	وُصْلِياءِيدُ افْءروكَى فِيْنِ والا	پنجارا:
بربر الماأز فام يروادكما	عصارنا:	ونجاران (دُصْمَا كامونث)	متحادى:
گيواره	يكمورُا:	र्लं ५ है। द	خال:

يكسي:	Frake	الإيت:	طوطا	
يكميا:	Strang.	:44	ty	
ينكميرو:	بالمروه إرع	: - 2	بينا	
:1英	ي اولا و	الإت:	باريك موتى	
シルチ	lelle	:24	پاک	
	يَّيْ.	يوعي:	پنتلی (آگیک)	
之英	يجي آل اولاد	يوى:	بني	
يكريان:	ته چلنے والے بیچے	اوتفا:	برى تاب	
ونكل:	مندى علم عروض ، چراغ كي او	يوقى:	٦٥٠	
JE:	سقيدرنك كالكوزا	:34	ىنى .	
بكرث:	يانى برنے ک جگہ	يوتى:	پوتمی، کتاب	
يكمورُا:	چگوژاء گهواره		ريتش كرنا	
وتنم كاجا ند	: چود سورات کاچا که، پوراچا که، ماوکال،	يُو جَلُو:	الو يح ال	
	بدركال	:64	. 21	
:1195	tte	الوجنا:	يو چمنا	
پاۋاۋا:	इंड के कि	:5/2	رم .	
11/2	يانى جرنے والى	:5732	وم	
پنهال:	olç	الوهاي:	2,1	
:tiç	t City	الإجما:	او چھا	
وخما كي:	ين ال	الإجاه	پوچىيا، پوچھا	
:2100	266	:19/	देशिका है। अ	
: 4	191040 G	:14	روش المشارين	
	دور داو در الماك دور	:19	المنتي المثير	
يُوال:	يُرال ، كماس يجوى	:19	طغیانی، سیلاب، بجتی، پُر، یانی کی روانی، با	2

:1) ई	175600 9	يول:	مرجان ټسل
پُورب:		يول:	JE
	The state of the s	<i>پو</i> لاد:	<i>ۇ</i> لاد
اور شن	لېتى،آبادى	:0 ई	192
اورتا:	يوراء كمل	:64	جال، پرونا، بحتی گرم کرنا، رونی پکانا
يورتي:	موافق ، برا بواءتمام ، آخر ، انجام	: 2	و الله الله الله الله الله الله الله الل
: हार	السره بيدام دمالي بر	يوفى:	سر مايه ودولت
إورن:	پوراء کمل	الو کے:	دُم ا
يورن:	الله الله الله الله الله الله الله الله	الله الله الله	Go
الوريا:	بورا كرناء بحرنا	الْحِ عِلَا	ták
اورتما:	इ दिए गुरु	لِوْمَكُرُ ا:	67)
الورثماس:	こしん かりょう	يوتى:	100
:019	ملَّهُ اللَّهُ	:24	206
پوري جگت	: جكن ناته بورى	:2 4	~
	řž	·~.	
-	ير ي دروزه علوم	ا پھاٹ:	
	جو پوست لین خشخاش کے ڈوڈ ے پی کران کا		ك تريز، پاكنه
	9	پيائي:	
الواثك:	پچاک		بماري بي يشيقي بي
يوك:	ين أو الله	ا مِهَارُ:	المطراء حصه
الوكفر:	يداتال ب	ا پیاڑا:	كلزى كالخش بإكندا
:1-18-9	تالاب		پانا، پانے کچ
	: گھراج	- 1	: केंग्राफ्राफ्राक्रम :
يوكل:	กกัเ	ا پیال:	着情的智力。是他一次

(で)リメルモング・コブルブ المانا: المعانا: پیٹا ہے: افسوں ہے وكلف وكلف: لعن ، يكار 20 :24 چەنك: كەنگوي چەنك: پلور مَعَدًا: يَعِدًا بموا پير: دن كاچوتفائي حصه عرارا: عريا، يحنذا المرارى: پينابوا المرادع: جندع Sursty : 51/4 والر: جواب يس، لوناكر انا: لوث آنا،والي آنا عراما: وبراما 1414: As 1/4 Sp. 3/2 JE : 23/6 BUのた: Ur /5 چرکر: ازیر نو،دوباره، پاک پارکر چلے: لوٹ گئے さとだえとこれ:いが

مِياتَى: مَكُوا يا ثيال: شافيس ياغ: ياع، وروازه، دافل بون كارات، دبليز العانجا: يعندا الخان العادنا عادا: جال، وام محمدًا، عاد ع (حج) يهاغدا: رشي الاحداد المادكات پایژی: پیر الله الله الله پاک، پاک: مجری تاش الزا، باک، ثبر کے بح مِيا لكان: جِما عَد كَى تِحْع بِمِلْمُون بكوا अधिः स्टान्स्रान्ति । عائلًا: عانا ياع: يانگ، بدا E16: E16 ياكيا: بعاكري يعب: پشي، پيول چينا: موقع ملنا عبا: (جسطرح)،مناسبخیالکیا پېي، پهي: پېول المحمدة المحمدة

مجلارا: پول يخ والا ، كل فروش ميلالي: ميوه ممل يك: چول جيے قدم معلین: پول کاطرح، ماتدگل ممل يما عد: يركول でいりま : いえしの پيلك: دُهال، تخت يُعلك: قلك، آتان يملك: جدول تخد، بيشاني محل مال: پخولوں كابار عملنا: كاولنا علىنا: كالتابكوديا ممل نير: عرق كلاب يطے: پھولے ملين: يلغ محنت: (پنته)ديت،راهورم، مذير كَنْ كَالَى، شِ يَنْ كَالَكَ دُيور يعتد: يعتدا پهندكيا: فريبكيا،مصيبت من مثلاكيا چىنىن يوهل كىفل كىفل كادرخت يكارى چول: سائيكى يكاركى كيفيت ركيوالى چالى क्रिये : १९८८ के निर्मा दिश هُ عَدْنَك : درخت كي بُني، پيونگ

战。 مروا: می کايرتن the 13% 21%% : 2%% 22: 三次 بحوكا: كير عكاكلوا 如之 北海 چسکاری: پینکار Key : Key المان المان المان چكاوازا: لون مُكر ، شور للمحدف: لوكث، مقت يحك جانا: پيوكث،مفت けられと光上光けらかは:けん چکوی: چگوی پیکنا: میانکنا،کھانا عَكُمُونًا: بازو چكورا: بات، لفظ تع: جداءو ع الله الله بكك : مقت ، پيوكن مك وانا: بهت وانا ، كل علا عدومانا مُعل: مُعلان، (جمع) پيول بتم پارچه علا، پيلا: سال

ردى	بمقصد گومناء آواره گ	
	& Soc 3	· & / &
	是上上上	:05/60:
	المراق المراق	چیری:
	اواكرنا	:67.5
	S16.	: 0.00
	عاشق بمعثوق	:لي، رئي
	چانا، پيل چانا	پاده:
	ووست.	پارا:
	ياله	:015
	يادُن، قدم	:01%
	منول ،مقام ،مرائ	يانان:
	اراده، موضوع	: 000
	څار،باڅ	.02
	عاشق	پيديال:
	P. 3	100
	پیارا، مجوب	: 600
	当	وم
	بيط	: 600
	داخل بونا، گعسنا، بیشنا	المنظمة:
	پاؤل کا ایک زیور	:050
	يَّةً ، أَلِحًا وَ	:الغُيْ
	دُ صَنَّا	:650
	950	: 95,9

يمنواره: فؤاره چوارا: گررا، جمندا، فواره چوچلى: ايك حم كى مسك ومقوى باه دوا الله الموارا: الموارة المركاد يحوكك: مقت Sec : 05 9th چوگيا: باليده بوا، محولا پول: يول، تفكو، الفاظ، بات پولئن: باغ، كش، پولول كاباغ پيول بيا تك: چھورى چولنا: کھلنا، بہار پرآنا معول نير: پيولون كاعرق · 上京 : 上京 پونس پيانس: خسوخاشاك، كماس پيوس يحونى: قطره كرور، نازك جمى سوكهامارا، يهام (روني كا) وُراه چوپارا: مانيكا) چىنى: پوچىي،باپىكى وواره مكيارا: : 24 : Ka گردش، چکر، چال ، دوباره : 508 گزر،دسائی 1/3

قاصر	: 4	إعدين	: 5
فصل،غله،اناج،زراعت، كاشت	: 4	(522) 3	ويخال:
Pag.	:16	धार्षा है। हिर्म	:torlis
	:015	ها في الله الله الله الله الله الله الله الل	یدن:
عَلَدُلْ، كَثَرُ	:52	20	日本
Releved		75, 63.13	: /2
تميل بادى		لباس، يهتاوا	:191/5
1.9 ds 14	-	عبت	: 60 /60
هنا: تماشا، تفريح ، و كينا	يريس المريم	يهت يوز حا	:5%
پلیون کا تماشا، کھیل	ويكاهنا:	בנותט	:0%
ويكف	چیکے گی:	يونا بخم دين ي كرنا	15/4
208	: 4	وردرة فت، تكليف، بر	: 75
ووقض جوملي تفلي ش أجرت كركظ بالتاب	:65	تقصان، مصيب الكليف	沙
Ϋ́	: 1	ديا	:67.9
U _e	:15	كالمخولا	:5%
الإناء كا، يجدون بارا	پلاژ:	كالح	:673
ريثم كايز على الياتم	يلام:	Ü2.	ويزار:
مَورُا	يلك:	ياسباني ، ركھوالي ، حفاظت	پیانی:
ايك پيده جس كا برورود يك كا بوتا ب	يلك:	واخل موناء كحسناء بيضنا	:60
ريانا ، وافل كرنا	برلن:	ى اچما: سبقت حاصل بونا	
د پادیانی	المار:	چين دالان ، اگلادالان	
S.	: رياني	بشاور مصوب مرحد كامشهور شمر	
ككؤى، ورخت	يلي:	2301924	
24	: 4	Æ.	:

اب: بل المراقي اطاقت اطهور الخار	ويم: محبت، دوىتى
الى: تاقى الى: الى: الى: الى: الى: الى: الى: الى	he.
اپ: گری پیش برپ جلن	
ایوی: جوگی موادت گزار	1
द्भाग हैं। हिंदूर १८ अपने कि स्टूर्ण १८ कि	ځين: پاکان
اتا: گرم	C. : 15
ارًا: غزه، ادا، ملك جميكا، غرور، وماغ	يا: وافل وونا
اج سرى: مثل بهمار يجيا	بالكراد چالاكي،دادُ
ارائي: چاند	الله الله الله الله الله الله الله الله
اراكن: ستارول كالمجموعية	: ういだ : () () () () () () () () () (
ارامنذل: ستاروكا مجموعه ايك فتم كي تش بازي	الله الله الله الله الله الله الله الله
טדעיד : טדע	وين الجانا، في ش ذالنا
ارک تاریا: آگھی کی	- シリリカ : 1 注:
ارنگا يا د کانا	ting the
ارو: تارے ۲-تیرنے والا، تیراک	يو: محبوب، معثوق
اروا: چھوٹی شق	
ارى: تارىكى، وافح، كنى، بدفرى، خيال يا عبادت	ويكاه بيركه: ميكه مال كأكر
يل كو دونا ، كا فظ ، نجات و ديده ، تالى بجانا	پوگ: دردمند،قراق
اريان: تارے(تاراک حج)	
It alk	ئے: پانی
الل: مَحْمَنَدُ،غُرونِ ناز،غُزه	يا يگوب
ازی: تازکارس، سیندگی	. 00 .
تاس: تاش، (عربي طاشه) ايك بإجاجوكمال منذه كر	
بنایا چاتا ہے، گھنٹا، ورق، ساعت، مقرره لبائی	Bust it

ويم: محبت، ويم كثارى: محبت ديما: ياي ch : 05 چن: پاکل الله الله بينا: داخل، مثيران طالاك المنان عدا، ا 引き : 10時 مِنْجُن: يادُل الجانا: الجانا (法) 124 المنا المنا يو: عجوب Siz :195 پوکا، پوکه: مید، پوگ: وردمت پونا، پونان: پ نَهُ: إِنَّ اللَّهُ وي الحواد

est.	:tet
255	تاوي:
22.12.9	:७१७
تعويز ، گنڈ ا	تا کیا:
يان: ميش،خاطر، تک، نزديد	الم المن الما الما الما الما الما الما ا
المعويد ، كند ا	تاءت:
يرجى، ت بى ، تو بى	تبى:
E.	: 🛫
الله الله الله الله الله الله الله الله	:01
گرم چھی	ياك:
جلاناء يقرار بوناء وكدوينا	:600
J. 25	الله الله
ورياعاتي	:35
ر): تراوك، تيول جهال، راكششو س كاناك	7)/3
ہو ہے سونے چا شری اور لو ہے کے شن قلع	
رياض كرفي والا مرتاض ، زام، عابد	: تاسى:
جلنا، بيقر اربونا	المناع:
ما يكول	: 152
达 面:	ميدين
اضطراب، برقراري	:000
علم على ، ما منه	:=:
كرم، كرى، غصر، كلول موا	:0
مكارى	:35
جو ل كاتو ل ، الل على على	ا تت م:

تا فير: الله でよいらとないさけ 575 St 4. : Et تاكيد: عيدمزا ال: مرودكايك آله، تازكاوردت، مجور، جماني، منجرا، دستك زنى، عمآ بنگ سرود، كثى كودت بازون يرباته مارنے عيدا مونے والي آواز، وقت، خاموثی، تالاب :156 (85Ut) - ut : uut تال منذل: تال اور منذل ،مر دنگ اور منجرا تالو: قمقه، روى تالى: تلاوت كرنے والا العالى: عالى كالح بهال بطا عان العالى المال stitbatilt :tt statt :Utt تانا: عماملل تأنيًا: طعنه ما نفي: مضوط تاعرُكُه: يَوْكَاورِفْت تاگر: ال theilebth :tive ot تاؤ: توت، او اتال، الله، جوش، ع

الله المراس المراس じょしき でもを الدية المانة المانة المانة الحاج: تريموا الله المرادة ا تحار: ترعيا، ترىطرى تخطرف تے: تیری نست きる: そのいかについんから 13.3 . ExiL 1 : & نيرا كعولنا الخا: تحات: ملامودعا تحت كى لالكوت: تكاح كون ولبن كوايك بيزك وار またられないりとよりり دکن کےرواج کےمطابق دہن کے はっちでしるとしゅんじ سہاگ کی سب سے بے بہااور قیمی فان مجى جاتى ب مختى: سيد، چماتى وه عتب ماس وقت، مجر ماس حالت شي ماس لے،اس کے بعد، کم بی ت بی ندان: ویکی اندهان يرتفين: أس وقت سے

ع: پده، دارده تحودا يتموه: ياني كرم كرت كايرتن تفويكارنا: تقوتهوكرناءاظهارنفرت كرنا الماسي المركم، فعد، كول الواسماس عن فعيل، كماك، كنارة درياء ماحل، كميت : 25 الرام المرام ا الوي lort det à :15:16 ر کسی :650 الوائد كالم :600 ر کے کی :600 أو ث كر تن ما: ونشل :1160 واحد وت كماك :415 : 55 2 3.82 3 نَتْنا: لُوثًا الوث كركرين : 00 الو ميل وارفيكي : 6 5: (13) الرى، قرى، قرى المالية : 15 7514 الحارا: 75 E18. يج يوتى:

رى: روك، ينين دنياس しゅしじと こしそう ر پری اضطراب الت: جلد، الجي، جلدي سے، جھٹ پ رت: برق مازا ترنا: نجات مائي، ماركيا، عبوركيا، چه كارامايا الرت مجرت: بهت جلدى اور مجرتى سے، فورا ررى: يرطخوالا حِنْ: تيرتى تن فوف، ور جِ فِك : مَّيْول عالم ، آ ال ، زين ، يا تال رَيْن فوف، در رَجا: فيكنا،وهكانا رْفَاليا: رُكُليا، يعِثْليا تردُو: كوش كرنا، ادهر أدهر بكرنا ورے: ایک آئی ادی ترادن: طرد (کی فق) رول: يزور شاد رقن: رؤخاءروكا وك: ملمان الرك: بيا كيمار جوا ركمان: ملمان وكن: بحدوم احدثه كرف والا منطقي

ركون: بكون

يدوي: بالاءاوي شمال: تب،جب،الوقت،وبال،اكاوقت يرمال لك: تباتب تك الاوقت تك يرم: العطرف يرى: ال وقت ، تب يى ترى: تجى فورا ر: (زبا) ورت (10): Lestis رانی: جماری زائے: ایک فتم کایاجا ر استفان: تين استفانوں سے موسیقی کی ایک اصطلاح العا: ترانا وَارْد: خُدا ترانى: لغيه راك ، آواز براون بار: تراغوالا رَب: ناچ کاایک بحاؤ يرب كمانا: ناچنا रिमार गारिस : हिल् ر بحون: من عالم، ليني سورك، يا تال، اوردُنيا ر و و من المورك ايك جكد سے دوسرى جگد جانا اور المجروالي أناناق كالك بعاؤ رق ين كودرايك جكر عدوسرى جكه جانا اور كار विष्टिशिक्ष के विष्ट

وكيان: ترك كورك :67 二岁 جلد چلنے والا محور ا، خیال : 5 تركن: تين كناء سركناء تكنا موج ، تلاهم ، أمنك ، جوش ، خيال ، تصور جخيل ، :55 ترلوچن: تين آلهمون والايشيد تي كالقب ر لوك: ا - عين لوك، عين عالم [سورك، ياتال، ويا] ٧- عالم ارواح، عالم مثال، عالم اجمام :37 جوان گورت رَمِوانا: چيمويان، پر پرانا، ياني يقل كاتيرنا りるいり روار تروارع: شمشيرزن ويل: آندهراش مندوول كامقدى يمار לפנילנוני ציופולב رن: سهارا، تيرنا ترونائي: جواني رون: جوان، بالغ، نيا سينك كاباجا، نفيري، شهنائي، قرنا العاد العام الاست (تري الح مالارتي) 217 :67 رتانى: شاب، بلوغت :63 رَن ين: جواني :6% محيليال، آنسوكمعنى ين بمي آتاب فوراً، ای وقت، جمٹ پٹ : 215 زعا: تراك، تر فوالا 5,0 :07 اورا :15 :67 فرى: محورًا المراحا :19 とう、とりが ことが ا فوطراكانے كى جگه كانشان، ندى يا تالاب ش جہاں فوطہ لگانے کے لیے گرا پانی ہوتا ہے رَيْرُات: كِيْرُات وہاں تو ہے وغیرہ ڈال دے جاتے ہیں جو یانی پر ووكرة والركاته جلنا :55 ير ير ير بي اور نشان كي طور يكام آت 55% :25 یں ۲۔ زکل یانس کاوہ گلزاجو چھل چڑنے کے 1:50 :135 :65 كانے كماتھ باندھ بي ביליוננותים (2000) 310 :017 :65

تفات: تفاوت، فاصلي فرق تفاس: الال تفراخ: トップロンショラのころ :150 : 500 قاقير : 3.5 بيقراري،اساب، تياري تَلِكُ تَلِكَ: رِيثَانَ، بِيثِنَ تكت : : 3 يقراد تكك: الكيم كاكيرا تكك: سونے جا عری کا اسراء دو پہلا :635 وازو 三月是一次三月五 : 五 العالم: في العالمة المعالمة ال تعویذ کے خانوں میں اعداد کی ایک تقسیم کہ ہر طرف سے شار پراپر ہو، جادو عصار: محورًا علمان: برهي روان محرى: ترازو الاور: تيزرقاركورا تلملايث :65 تلكى: يعيى، يقرارى، اضطراب، ملسل تكليف، تلملاءت

E. L. 2 . E . E . E . E . E 1652 :1655 يس: اسجس،اس كے بعد،اس كے بي الله : الله رس: تس (۳۰) : 190 الله الله تمرا: تيرا رتم ہے: شرے س سول: الل لع الل وجد يسكا: أسكا تس کتک: چھتک تىلا: قال كى طرح كا أيدين تسلى: تقالى تسلاكامئونث بنا: پاماده، پاسالنا NO1 :2 تىق ل: أى كمرى تشديد: تشدو تفريف: لباس، فلعد، انعام تشريف دينا: اعزاز دينا بتحاكف دينا تصويركرنا: تصويهانا تغاين: غرور تغادا: تقاضا تغاوي: تقاضے

	بے اس	تلملتي:	
	بي المان الوا	الملانا:	کا کیژا،
	الملك ثا	: : 600	
	بتابهوا	المليا:	
كاندكو بحل كية بين	اكدراكىكانام، مك تك	ثلثك:	
tb=	خوا بش آرزو، كودنا، جس	تلنگ:	
الي ال	تلكانكار بخوالا مجازأ	تلنگا:	
	سوار	تلگ کار:	
	سه بقرار،اضطراب		
ناءاور شكر ملاكر كوليول كي	ايك مضائي جي تل ، آ	تكوك:	
و ل كى مضائى ، اعدر	فعل عن منات بين،		
	ک گولی		
	بادُل ك شيخ احد	مگوسے:	
	J. 2.	تلهار:	
	45	:1100-1	
	٤ : ا	د المحلة	
	: برباد کرناء مگیث کرنا	الليب كرنا	
	G.	المردد	
		:8	
	2,00	:ساق	
ن آ تا ہے، چیے تم ہو کال،	تحمار المحتى من	: 6	
	قهار عاون		
	تهاری	:512	
	حمارے	ا تارے:	

تك بحلى: بالى تكك: سنبرارو ببلاورق، سنبر عدو يهلي جماية كر عيادهات يردونى كاكارى عنى: مونے جائدى كا بنهرا دو يبلا قل: على في مَل: يُحِكُّ حد، يُحامل ينل: گرى بايد، يل، دره :15 ترازو حلاؤ: تالاب شكوار الاوار: الار: شيء تك كنيشي تلیثی: تلول: لحداد 268, 15 تلك: نكاركت الك: تك اليان تكنا: تريا، بي كان بوا تلكه: رئي، بقراري، بيقيل क्रा है : क्रिया के ملكملي: ملايت،اضطراب، يريشاني تلامنا: رُدينا الك: في الفور، اى وقت، تب تك William : JJ بل مِل: تلملانا، فيقرار اونا

يني: کو کی،در چ Joh :512 ساز کا تانت، تار، تارکا با جا، جلدی تا شيتاش: طرح طرح كي والين تانت، سوت، منش معادو تن تن تاتن طنور عي آواز My Mounty: 2000 12/1/2 يْر: الديراء كه كالك يارى، ياشل، تاريك :60 وتشكل :1165 عَلَى: فرا، تعوراء كم 561 :15 % الله الله تمن بقنا: تم بم كو تجيس تكوى: ترازو تمن سات: تم سے بھوارے ساتھ تك تان: يلى رونى تر ، کمن الله شکه: کلوی، گروه = \$15. \$1 = Z ¿03. ¿01 : ¿03. مين: م نك: زين كني كاتمه ين يس كاجمع شن: ایک ورخت کانام جس کی کٹری سے سامان عایا عرف في كاوسة روكي صاف كرنا ، سوت كانتا : (25 جاتا ب تۇدرى: (تۇ=دىلاپلائفوراءأدر=پىك) ئىل كىر شن کے درخت کا پھول جس سے پیلا رعگ فکا : نحمن اسكو عاور لگنے کے کام آتا ہے ال تنحول: ئن: 8. و: ترے، تری، ت تا: تنا، اکیلا، ورخت کا وہ حصہ جس سے شاخیں تب،اس ليه،اس وقت،الى صورت يس : 3 يكونى بال हाराः ग्रंथरात्र द्वारात्र विकार है। المنارق ، وورت حلي الله المعالمة نتالو: وای: علین،دری (وایال ع) تنبورا: طنبوراءایکسازگانام طواف تنبول: بإن لواف: واويلاء آ هوفرياد : 15: 29 تنول دان: یاندان

हें गुः हरा देश	تويتان: توبك يح
هاذا: كمرا	الأحد: المجدت
تفار: تقال	لآع: تب ای وقت
تهاروه تقارو: تيراه تمهارا	الوقيا: مرمه
هائين: لحاظ	لْوَثْرُو: قَاحْت
تا کے: کے	हुन हुन
تقام: تحقم، كلمها متون	كِيْ يَّى الْمِيْنِ عِلَى الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْم
تان: وإن	الودر: الورد الودعا)
تحان: حكمه مقام	נו: נו
تفات بقاني: ستون بكمبا	الورا: طرّه
تهالياح: تير عوا، تير عالية	لورا: دره، ورك كي يروق
تفاعنا: تقامنا	פלגן: פלו
تفاقيحه: سنون	الوشا: أوكناه بياسا وونا
تقانون: مقم ، كلميا	(U) (U)
محيكوا: تهديم	و كالورج: اكاوقت، اكيدم
مختمانا: مُنه بملانا	لول: برايري، مقاليليكا، بمسر
الكارنا: مُعُوفُوكُهُ الفرت كرنا	لآل: مجوتكا
تفكاري: تقوقو	الولك، تولكن ، تولكون : جب تك ، تب تك
خسطة بيني : بصرة	ยวี : เรีย
درمک: (ایادمک) بهت زیاده	لال: حباوالا
مُعَدِّى: وْقْن، مُعُورُى	الونب: الومرى، ايك باجا
هر: قرار، قائم، متوار	لَوْ نَهْرُا: خَشَكَ كَدُو
فر: شركاغار	وَيْ وَيْ : وَي
2 · Še : je	रिक्रें।: १६२

	شندى	: 15	1
	长春日	المحيرا:	
	=	:سیع	
	ناز، کالاین، تکماین	الميك:	
	توبى	جين:	ľ
	تقى، سے، تو	ق: .	
	-	. :2	
	. 4	:	
	وريا) مورك،دن	:[0	
	: كروا	الله الله الله الله الله الله الله الله	
	يْرْ ، رُثُّ ، كُ	: العال:	
	مت، يكر ايوا	:17%	
	ピアからと じ	: 50	
	الفصر عددوثني	:8	
عدن كى فاتخرخوانى	- Jie i papy	:62	
	4	: 050	
	GC.	: 5	
	تيراك	تيرالو:	
	تيرال، تيره (۱۳)	ا المرات	
	تيرى بى	: 500 %	
They	الع عمالول		
	المراهانينكاء وإلى	:150	
A IE OI	يرىى		
اپن سے کن	ا: فورے دیکانگرید	ير د يا	

をいける。 تحرى: سمت، طرف تھی واڑھی وسے منہ: لعنت ہے، نفرین ہے، تم رامنت بھیجنا Use الله المكان فَعَلَمِا مَنْكِيا: منتجير، تكني والا عل: على زير زيمتين فيمنا: من من كو مان كاده حدجان كواركا بيلار بتاب حمثال: کمیا،ستون कि हैं। हैं है العديا: :000 しっとうう : 1:5 北京 تعندي: تعنذي فعوا: 166 الموا: تحويمه: آرامگاه विर्देशकरी: विर्देशकरी 1003 :2 38 :00 :25 تقيال: CAR :المحمدة

ك

ٹایا: کشی ٹاک: جلد،گھونٹ،جُرعہ

ناكم يكا: ينافعنا

ثالتهار: تالخ والاءركة والاءمانع

ناك : الكنواسية والاء ول جومارا في كراير اونا

Brice

此: 洪

قيك: شيلاء وهير، ركاوت

شف: كنارا

الاجاب: تكاما يواب

الله: به فالله المنظل

لَّتُنا: أُوثِنَا

نع: كانتره أو في

في: كم ظرف، چي محورا

فك: زرا، تعوزا، كم الليل

يك: خصلت، تاك، نظر، يكا يك

تك قك: على من يادُن كي أوار، يادُن كي جاب، كمرى

علنے کی آواز

الور: ومول كي آواز، بجة والي، بيس كلور مختروليني

يخ والعنكم و

كورا: دُنكا، نقاره، كيا آم، اجيا

يرى: تازى و لى محورا

شا: پاسا

تياچ: [تيا+چ]وياي

يى: الطرىكى جيى

تَغْ جَوْلِي: وكن كى بني مولى الوار

تک: زرا

ميكمت جات: ميكمي، تيز

() : 15

شين: الله المشين

تَكُن طعت

ين كورني الله

تينرول: ايكميوه

يّع: الآلے

تواى: قالين، تين دن كا يجه

تودى: چارفان، چوكى

تون: حن تثبيه طرح مثل ماند

تعون: العطري

شول بار: شوبار

يَوْيُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

ينجن: (يا) عورت

ئى : ئۇلى

تعين: ليه واسط

ئكِ: زرا الله الراكن الم كرناء قيام كرنا چيوني ي خدارلكزي كو كيتے بيں : 16 فارفار: عكميك وه کا ، خرب : 1 چهونا طبله، چهونی وعولک : 600 الماراسو: مقام نفارنا: تفيرنا، ركنا، ركمنا श्रीक्रियां है। : 15% الله الله الله : 152 فاز عدينا: متعددينا، يحدينا : 5 الولي، ساعى كاخود أوب: فلتكي ،نقصان الوف: نقصاك، زمان : 15 9 الله الله المراد المراجع المراد المراجع المراجع المراء عكائرا : 5 191198 BA الوك أوك: ياره ياره بالريكائي الوكے: الكوبے الحقى (جراغ دان) محلّه، كروه أولا: فعاوي فعاول: جكه جكه الولى جع ،ايك يرنده الولال: اللہ کے اللی کوموڑ کر دوس سے کے س مضمول: مفتحوليان (جمع) ول كي tole الخريال: المحق 5000 :62 اروادا، في عرود عنى مؤود ملى ممر الميد الم भागि में कि दी हिंग : 15 3 مُعِيَّا فِي كُرِيَّا: مارِيَّا، وبينيَّنا مخضر بقورا :600 المك بونا ، كل بونا : مشدر بونا ، يران بونا جادو، أو تكا أونال: الوناك يح ، يح ، وادو، أو ف ف الح المُكُ فندان: مقار،عيّار أونيال: المنذيد: المنذك سازوسامان، دُهانچي، شان وشوکت، جُمع، تفت الله الله الفنكار: رعب داب، شفنك ، الحور على أ واز الم الم الم الم الم الم الله الله

ثابیت: ثابت وسالم ثلث: خطک ایک شم ب، تبائی تمرت: (سرته) ، طاقت

3

جاب: جواب جانب: جواب جانب: پرستش جات: جانا،جاتے،جاناہ جات: جناہوا، پیدائش،ذات جانا: دفتر الرکی جانبیا: دانش جانبیا: دانش

16

عاجنا:

جائ: جائى، جائى، حاجت، احتياج، فقروفاقه جائ: جش، لجاجت، آرزو، اثتياق، خوابش جاجن: ظلم دُهانا، جائينا

جار: الم جمال درفت ۲ بر کار، ذائی مارعونال: اکمال ا

چارو: برادو

باز: جهاز

جاسول: جادُل كا

خورخور: عگر جگر

مخولا: مخوتكاء مار، ضرب

مخون : کثایا ٹو ٹا ہوا ہاتھ، در شٹ جس میں ڈال ہے ۔ وغیرہ نہ ہوں ، خالیات

المراز وال

مل: المرول، المرول، وعلى وينا

الميلنا: المحرانا، وركنا

منين: اللي

56 :50

نيورى: سيرى،ايك يرعده

نج: آواز

الك : ستون، سارا، وعده، شيلا، يهارى

الك الكالك زيور

المرود ايك جنگل درخت، حمل كى جوف ساه ريگ

كالاى تلى با بول

شلا: منى كاۋىير، چونى، شيكا

ثلك: تِلك، في كا، قَلْق

نيك: (ليك) تاكى، قينى، ثيلا

شعه رويل، كميينه

2

عايت ينا: استقلال

عاصيحيان كل: جرےكاآب عاتى رعى، مواكال ار زلین مامكيان: بندوق كاور عالى كالح جامونی: (یامنی) یجلی مال: جال، حمال، عال جان: ١٥٤٦ : ١٥٠ عان ينا: عليت، قوت تيز، آگاي، جان ركهنا جانت: جانتا جامايا: علم، آگاي عاتان: جالتان عا لكاه :66 ما تك، ما كله: ران، زانو Ev6 : 26 جانور: پريمون چنگي چانوں: چاؤل جانى: جان عظى ركف والا جادتارو: جانے والاء مافر جادى: مل جاداكار يخوالا جانى: بىنى،ايد پھول ياى ورى، دور، بيا :66 سازوساماك : 2 جبالون: جب تک (جيروا) مزيان :1900 يرسش ،وظفيه، ياد يُب:

826.26 :56 جائة شجاعة العنادا: نن على 5 :66 وارت: والخيك والت، بوشارى، برار بونا :56 عاكما: عال: ﴿ الا رشعله جال: (معدرجالنا)، جل، على وع، جلاكر جالا: جال، دام، جلايا 00 :06 جلاكر عال کر: عالنا: طناء ولانا مالن لكنا: جلا نے لكنا جالى: جلائى، جلايا عالما: عالماء علا عالى عى: جلرى عى جال: جال، وام، يحتدا، جلا، عل عام: (يام)ون اوررات كا آخوال حصريفي ير، یاں، جلی عامان: (جع،واحدمام)، پالے ا جامن، جامون: وعلى جائے كے كادوده عامه: لباس، لوشاك، تن جامدزرى: سير عارول يا كل يتول كا يناموا كيرا

مِدا: جب،جب بح مِدال: جال،مِدم مدر: مدم جدكد: جب بحي، وقافو قا جُده: جَلَ الرَّالَي جد بان، جدمان: جب، جهال، جدهر جدهال تي: جال سے،جب جدحال لك: جينك tile :11% נניונ :107 . 50.0. :2.7. 1 Sec. 25. : 17. 1 = 5 : J. p. 7. يُرن: (رُبُر) عِناء بِكنا جروا: جذب كما موا हिंदीः क्षेरी कि हुई। हे हिंदी हैं 113 :27 85% :رال ير عديد الدائم الم ير عارى: برادكام E7. :27.05.7. يرى: ناتات، يوتى يران: تحير كراواب كالكي كل جيزيندر

وهيان لاناءعادت كرناء باوكرناء ذكرنا جيالا: تنج وروكرناءذ بهن شين كرانا (يُبُ سنياى، فقير، الله الله 0 :13 جاكي بينابوكاتا جازا جرب: شعار شيوه عن: احتاط، هاظت، وش مجن كرما: حفاظت كرماء احتياط كرماء كوشش كرما گرده: جماعت جمين: جس رى: سىقىدىدە جىنى 2: 20 :2 مِمّان: أولي ، في الله عنفي الله عنف جُك: جالى، فراء جمك جنا: سرك لي بال (جنال جي) جامكت: بالونكاتاج 500 رسومات فہ ہی اوا کرنے کے لیے پیاری کومقرر كية والاءمرواره صاحب، قام، مالك، مخدوم، فرى بجازا فوير جب، جيا، جب كر، حي وات كر

جَت: جَك، ونيا، عمارت كارُحت، كُوس كے جارول طرف ينا بوا چور ا عبت مال: عالم يرور ، ونيا كويا لغه والا جُلر: دُنيا، عالم جكت كرو: أستاوز ماشه ابراجيم عادل شاه عالى (م_24010) كالقب عك عك: قرنها قرن الميشه بميشه t65 :t65 عَلَيْجًا: اختلاط عَلَ جِينَة: فَاتَّ عَالَم ، أَيْكُ إِلَّى كَانَام عِلَ جِمَانُو: ونياكومايه ما يناه دين والا عگ وشت: ونها کی نظر عكة وحدث ونياكو جمان مارف والع ، ونيا مجرش اللاش كرفي وال عِك وله: رمير عالم، خدا عَلَدُ وَعُولَا ي: وتيا مجرش وصور في والى بر: إنه عك مواكن: محبوب عالم، بردل عزيز جل (يكل): دو، جوزا عَلَى: روشَ فالماء الله جَن: چِكنا، جَكَانا جَلْخِ: جَلَوْ جُلُو: جُلَّد

ميش برقع يد ، جزم ، وغيره) نحن ظافت، شوكت، نيك نامي، نامورى، ساكه، زور، المرت وت الريف الويل الري المري المحدة جع: كودي، حل عاملة جروع تي: جروق سي،حرط يقت جر: تل، بهادري، صف، يزولي E.S. :2 جعفرى: كيد _ كاايك تم چغرات: دعی يُقْت كرنا: عامعت كرنا ى بۇلان، چىل مەرنون ئونانىكا ھافظ عَلَد: وه عالور حير الدول كر ع وقت ماركر ساتم وفي 26/25 £3. :£ عَرْ: كَرْدُ جكو ئي، جكو وي: جوكوئي، چوكفي ك يوت دراز ، زيانه دُنيا، جهال خُك: وود، زمانه رؤشت يموسم ي وي عليه عك ادهار: ونيا كاسهارا، ونيا كوسهارادي والا جك اوجال: ونها كوروش كرف والا هُلت: عالاكى، يناوت، جكمت

یک وقتیده جی طرح ، جی طور پر

عَل: جالكاتُف يات: يافت خِل اوجعل 25 : LIVE عاليد: عال، حن، وبعورتي عَل ياني عجاء عجال: (عجاه) صاحب شان، بلندمرت جلاب: وت، العاب، يا غانه، عرق، دى بشربت جلات: علن، موز S.S. 35. 35. さいりょう (アルス) 11,12 عل: ایمال پختریدک على لنا: يتاب بونا مُحل: جملي كل عل يور: عِلْمَتْ عِلَىٰ كَي جَدَ بلزعد: ايكمازجويانى عجر عدد يالول يريمايا :12 والمال 102 416 بلال: جل على فتكى اورترى مهمانی، ضیافت 2015 علجلا: چک 34012 الكمانا: يانى يا 12 : 12 عارف، پيدائش، مرد، لوگ، بشر، گرده، فر گپ ولك جينك عل مجمار: ياني عن علی میں انظ جمع کے معنی دیا ہے، جسے استری بن يحق مورون كاكروه جل منذلي: سندر آدى، حى ئے جم ديا مو جلاكور: يالى كالوكه، يكي :15 جلائهاري: جلاتے والي 50 :5 جنارون: ضراء آفاب طوه: شادى كى الكرسم はんだけいはいけんけんといけんといけんと على: روش،روشي جاثور ميكر: (على) ، جالاك جاور: جائے: ظاہر کے، تائے ع: موت كافرشة جال: پداکی گوالی ع: المحد المروق، مروق جنبل: فصرى مالت، جل جلاكر جشد،ارانكاايك بادشاه

:8

3.202.02. نے: لوگ بۇ: جون،مائىرىطى تەجەرەدە يوك الناق الم جوار بحانا: موج ريسندرياورياكي يافى كالتاريخ ماؤ ایک کا شے دار درخت کانام جی کے سے کھاکر اوت قريه وجاتاب جوالا: آگ شعله جوائم دى: خاوت، بهادرى جواتي عي : 513. جوين: پيتان، جماتي جولو: بروت، جبت

جوت: روثن، چک د کمی رون (جوتال - حق) جوت: برونت، جب ب جونی: روثن، چک د کمی، رون ، چک د کم والے جوجی: جنگ ، لڑائی جوجیت: لڑائی جوجیت: لڑائی جوجیرا: (جموجمرا) ٹوٹا ہوا، وہ برتن جو بہٹا ہر ٹابت نظر

آئے، گر ہوتو ٹا ہوا جودھا: پہلوان، بہادر جودھادلی: جنگجو سردار بھُور: جوڑ ہش کھود: بیوی جوڑا: نظیم

017.00 : 200 جنت: زچگی اوزار، تعویز، گند ا، وحوب گری ، جاند ، وف ، چناند ، باخر، ساند :72 جوشى كانتشاك إعام ص شريس じんとうしゅうしょ جنتو: جائدار، جانور، جويايه المنافق المناورزة الم من طرح جَكُم (جَنَّكُم): بلاني، سادهو، مرشد، (جنَّمان، جنع) جل والمعدان جلدها أ: جكرا بخال: جال، حوا جنگی: سایی، چنگاری جنم: زندگی،زندگی بر جَمْ مِكَ: عُرْجُر جم كمانا: جنم لينا ملك : جن لوكول كے ١٠٠٠ : ١٠٠٠ : ١٠٠٠ جؤ: جو،جن کے، جل ماند چۇائى: داماد جؤسول: جن سے جؤت: گویاکہ

جؤسول: جن سے

£ 312 293 :23.

3. : U. 3.

جويى: عقل مند، جي كوكرنے والا ، فوروفكر كر غوالا

جمات: جدوجد، كوش

مجاج: جهاد

عمان ناكة

جهارجهار: قاريقربان

جهار: درخت

جمارًا: بإغانه

جا رُجْزوے: جا دی، پودے

جَمَارُ جِعَارُ: كَانْوْلِ والحدرفت

بهاد، بماز: بالم

جمال: نظركافريب، سراب

جمال: تق كالو

جمال: تمازت، مدت، جوش، فضب، چلا یک، فعلے

كاليث

جمالان: أجالاءروش، چكريان

جمالنا: جميلنا

جماني: چيا، پردور، ولاء يوالوك

المانيان المانيان

جهانيا: بندكرنا، دُهاتكنا

جماني: وعلى

جَمَانُجُ: قصد

جوزليا: مايري كرنا، مقابله كرنا

हिंदीः हेरिनि भी भी ग्रेशियिन हैं।

BR : 1-8.058

الله المحب المراس

SJ. : S3.

جوكها: وزن كرنا، توليا

جويس: توليس

جوك: لائن، زېر، طاپ،وسل

جوى: عياى سادهو

12 1693 : UZ.

ولای: عافل، بازی کر

یول: سوله (۱۲)، یسوسےکا پانه

يولك، يولك، يوكن: جب تك، يسي

جولگون: جبتك، جي

جون: (لُون) پيرائش جنم ، يونان كا باشتده ، فيرهكي

هُونا: يِانا ، يَكِن ، وْهُوعِدْنا ، و يَكِنا

جوزا بحوزا: وزخانه فرائد، مال، لوفى

چورکی: چوکد،جیاک

هُ لَيْ يِالَى

جوهنا: راه و مجنا، کو جنا، وعويد نا

جير: وويزيوقائم الذات

جوي: پيول کانام

جى: لايولكازيور،ايك چولكانام، جولى

يولَ: يوزوه زوجه، يوجى، ايك پحول كانام

عَيْنَ عَيْنَ الْمُوسَدِينَ الْمُرْسِدِهِ اللَّهُ جِدُو: كف، جوماني كالله كاست للكام جر، جرا: بان كرن كامقام، وتا، چشم シリダダ :シリアア جركالا: موجم مر ماءمروى هرنا: فرجمانا، كلناء فرده واادوا है तहाः । देशने निष्ठी جمرے: کھے،دافل ہو よしいいいかる : デ جرالا: جراكا جلدي تجلت جزب: گری،اژ،آئیاژ، جادی جرنى: جازه جيز تي دينا: محاسبه كرنا، تلاثي لينا جر جرانا: عصرين أناء برزنش كرنا جرى يدنا: مسلسل بارش مونا

> جمک : مجملی جمکار: آیک پرعمه جمکارا: ہوا کا مجمو تکا ، نمائش محک محک : آواز کے ساتھ نیزی سے چلنا محکنا: بزیزانا، محملانا جمکڑا: جمک

بهاز

: 78.

جها جُهو: سراب جمال دوب: جمال دوب جماطي: ممثمار جا تک: دید، کوئے تخ جها كنا: بندكرنا جما كك: كوشير فيم ، ديد، النفات جِمَا كُلُّو: الكِيْمُ كَالِحِ جما عمر: الكر كم كاز اور جميا: كاكل، لو به كاكر ابى، طره هوني: طروه مرا يحى: سامان،سيرى جهيد فوراء يزى كماته، جينا، شرمانا جهر جهان: إدهرأده ملا جهت: سب، طرف نحليا: جيونا، كاذب t Uhaz : 1: 100 See : 20 58 المنان المنا جكرا : 42 المنيف: مِنا، جِنْنا محمل: جمانف عمل بنالياب، جمانث طفوال محے: بے حاصل ، جموت موٹ ، قواہ و مجخر: جال دار، در يجي، پاره ياره، موراخ، مراكى جعبا: تاراض بونا، رنجده بونا، مُننا، دُبلا بونا

(g: : f. جمكنا: جعلنا، جمكنا sple. : 28 30 to 12.20 چند فری: چند فری مازون فری جوهنا: (جوجنا)، الزائى، جنك، الزائى عن ماراجانا تجورا: لرزم ، يكر يكر انا ، مرجمان ، كفتا جوكا: فوش، فيا، (جوكيال- يح) جموكنا: محكنا 是意言: جوث كر: جوك مج كر جونے: خِیاکیال جو شار: فرسي مرسى مار 12 : 12 gg جولا: جُعلسنا ، تعميلا ، أولك مانا محمولنا: محمولا جوما جوم: بإتفايائي، چلقش جونا: في إرجه، وكماناريل، كويرا مجونجم فسرجون :15 153.

جَلَّى: جامد فيل: جذب وفيك ، جلال ، وعب ، فعمر ، وهني جمل جمل كرنا: چكتا جلاجل: چک دار،روش جىلا جوك: چىك دىك مجل جعل : جَلَمًا ما مجل محمل محمل كرنا ، جيكنا مجل جلاب : خد، غيض فضب كااثر، چك دك جمل جمل: طاهر مو، چکے، چک جَلَات، جَلَاك: جُلَابِك، جِلَا جملار، جملاره: جمل ، چک دمک، روشی ، تلی ، بواکا جهلدادت ينا: سراس، بهادري جمل کھانا: جنا، جیے حدی آگ ہے، خصرے یاکی چز کھونے: مُحوع الملكا: تعلى : كودنا، يهاعمانا، موزخ دار، مدي جملنگا: أو في بهوكي يراني جارياكي جملم: زره، تقاب، جمال جوسای کے خودسے باہرتکی جمول: لباس، بہناوا そびりょうとなりと جلم: بمار جلل كرنا اللاع المعدده چلول: قدرے نفل: نحول

: 8	خوا الشي طيش	4	جب
:انچھ	لنفة		ريادل
جيل:	يرداشت عق وظار	: <u>2</u> :	كلقى
: الله	Àġ	حيلا:	Ue Ue
: 63	<u>خروعا قيت</u>	. تكثر مراجا	نا: شرمانا
.0	وَ لِل اللَّهِ اللَّه	:63:	とり きししょ
: 8	طيش يجنجلا بث	مين:	يوزها
: 2	انجام اتج	مينت:	جيت، فتح ، كاميالي
:હૈં?	رتى، دولت، اقبال	:125	by by
:2-	\$ J. E. S. W. S. S.	0.010	جيت <i>ل</i> يا
دا:	3.402	يَسِيتِي:	يناش
	ريب	192	جان، جاعار، حيوان
:	زبان، جيال (جي- ک کل)	:192	انان
ی ایمان	: ول كانا	چوال:	ارواح،دِل
	: زبان كالعاب، لعاب والله والله	क्रिज्या के	نا: ول كرفة ربنا
	مادهوؤل كاايك فرقه جس كي بدوعا كى تا شير	25/2	نا: زغرورينا
	41990	: [*92	o Liche
	¥5,872	چيوتي دل	روش مير
: []	المنتاء المنتاني المنتانية	چيوتي کر	نا: زنده کرنا
جياچ:	ওেটের		ن ذي دوح
ميل:	ايكانديمك	: 22.92	حشرات، کیڑے کوڑے
22. <u>28</u>	ان: په	جويا:	337.3
:000	جثني	30.75	לנו: פוט לנגו
:10	1204	چودان	: جانوار

كے طور يرا معال كرتے إلى اور لفظ كے ساتھ لكردنى"كمعن ويتاب جيد جوايي بمعنى جوائي ای اور یو کی سے یوں ای وغیرہ 82 12 عاجى: :6:6 كال واپ: :76 بوشيار فبيم ، جالاك پهاجياايک پرعمه واتك: پخل خور : 36: چاقرائی: پرائی، شوخی، موشیاری، چاتری يقراري، جوشش 3:5: るとこと :26 پند، تقریب کے موقعہ پر دیا جانے والا تحد، :16 جاسوس، يقينا خوراك، غذا وارا: Be وارى: :615 th جارول :916 نشان، داغ، چوك، سهارا، صدمه، پخلى، يردا، :36 سروكاره اعتباح چاڑی: پخلی،فیبت مح وتكررست، فوش وتار :06 :56 8 53 :56

جدودان: جان ويناءازمر فوزندكى بخش جيودان دينا: جان بخشي كرنا، زعد كي عطاكرنا جيودينا: جان والنا چودويا: ول دويا 1/202 جورا: :1502 حان جوزا: الولكاهُ زا جيومرف كرنا: غُم خوارى كرنا جيو كين جان كاطرح چولگ: ساری عریک جيولين: جان ليخ كے لئے جول: جي طرح زندگی، جوں مثل معثوق، مانند، جس ط جونال: مينا جيون چل: زعد كى كاثمر بخوں کر: ہے کہ چوکہ: چوں کر چونا: د شهر ما، زندگی، چون جِوبوكا في الناد واللهولي أنا Uzic.



مجراتي مرجى اورقد مح دكى اردوين حرف تخصيص

چا ئيں چا ٿا: محميا	چاكرانى: ملازم مورت
چکنی: طعنه	
چپاول: تاخت وتاراج	عاكا: مجكمنا
چىل: چىنىلى ئىلىلا، جامياز	عاكن: لذت
چىلا: ئىلىلا،شوخ	واك: کا
چىلاكى: ئىلىلاين،شوخى	وإكما: حَلَّها
چت: فوائش، دل، نظر	عاكملانا: نظر بدے و يكنا
فتا: چیا، کاوی کاوی کی اور حس پر مندوائے فردے کو	واكمنا: وكلمنا
ملاتے ہیں	عالميا: علما
چارا: تصويرياني والاء مقورة الله على (چارك جي	وا عن الله الله الله الله الله الله الله الل
چارنا: تصويرنانا، تقشد کينيا	عال: مكان، كم ، وفار، روش ، طرز
چارى: مقور، نقاش	عالا: عال ، وكت ، كروش ، ناز ، غزوه ، أغين ، مر
چانا: منتبركنا	والى: والى جى مىبت سىمان، دوش ، طرز
چے در: اور الحرد عراقی کے ماتھ	والحرنا: والين چانا، وكتين كرنا
چت دهرانا: توجد ينا	ع لين: ع ل ك بح
پُتر: مائبان، چمتری، ماید	176 176
ور: تصوير الش وتكار	چانپ: ۋر
يُرُ : موثيار، صاحب المياز، حالاك، صاحب تاح وتحت	چاغيا: ديانا
يان الله الله الله الله الله الله الله ال	چاني: دبائے
ورا: رقارتك، كوناكون	ब्रेयः ब्रेय
چرائی: خولی، تیزی، موشیاری، دانائی	الك المرابع
چر سال: تصوریفانه	چاد: خواجش، آرزد، شوق، فوشی، مان، پیار
t/1000 = :t/2	वृह्यः सुन्
چرىگ: چارخم كافرج يى رقد، باتنى، كورث اور يدل،	چاوژی: گاوَل کی پیشک

好之	بإمانا:	-
52	:54	-
62	مِدْها:	
ایک طرح کی مچڑی، خلام	:12,	-
l/	:12	O.
218273 :2	<i>چ</i> ان عاد.	-
شد مزاح	:512	
يتاب ويقرار بونا	:0/4.2	7
آ -ان، چکر	:22	
t late	:132	e t
حد، جلن	:0%	
آگ پیش	:8.2	
چيزا، کمال	: 629	
قرم	:5:0	
to Z	:62	
(پرُن جِو) دعائي گله، بهت جو، بري تُر به	2.7	
إلى الله المرابع المرا	いかして	
لإصارياده، لاعكر	统	
او پر پیچ	:7912	
0.%.(:5%	
Sox	: 12	
روزافزول عقل	:4= %	
द्रवाः १६ दूर्गाः भेदाल्या	: 6%	
ير من والا بهوار	いいな	

色焰 چرى: مقوره اللاش چرے: (چرنا،تصورینانا) تصویریائے ولل: ايك جانور はは、とうもではい はり چىلى: چىتىل،مراد،دلربا بخرے: رکھے چا: امان مروه ووق をいいかしゃ المحام المحام المام الما صاف كرجانا ين آسيب، ساي يف ين الطراب چک: فریب KZ : KS چەكىنا: غائبىكىنا چىللانا: كىسلانا،دھوكادىنا چکيو: (چک)، پکے چۇر: شوقىن الالى الكركاري (يجينا) الكركاري يَّجِي: پتان عادر :126 حرام زادی ، قیہ :3%

يكحايا	:16
إداكيا، بوراكيا	:16
غرور، لاف، تيزى، رونى، مركل	نک یک:
جلدى جلدى ، بېت جلدى	فَك لِّك:
تاش بكزا (طو كى كيكى)	چکتی:
آ محس جا راجع	فك عاد:
چکر: کردش	چرت:
بنس ،ایک پرند	عراك.
ایک شم کی آتش بازی	عريان:
مجيز ، دلدل	يكو:
أيثن	يجساوثا:
الثداء أكثر ءايتش	: 15
y f	: 15
: جوش المعضن	وكلابث
58	505
وبإناء بمعينينا، كيلناء ملناء ركزنا	ا کالتا:
و با ياء بمينجاء ركز اء كجلاء مَلا	چکلیا:
: چتماق	
فيكنا، كرنا، بينا	ا فیکنا فیکنا
بان: آکس پیراینا جانا: آکس پیراینا	7
چىد. ا مى دريى مجور، عاش، پريشان، ايك پرهر	چک ور:
بول، می کریسی ایک پرد	
	چکور:
جس كوايك حالت يس قر ادند مو	چکورا:
Sign	ا کیا۔

U. 00 2 : 192 يرول: يران شطان ورت Sozon :012 12 : 59, 69, 5% :5% ين الاشاقي ULS : ULS いいて :いいた 12% يُعِينَ شِطَانَ وُرتِ ، يُعَوِيُّ پخمان: چشمون، چشمری جع يطور: ير پُخة: چِعَالَى عَلَ £1 : S مِك: الله الله چک: اراضی، زمینداری فِك: پَهُ، وْرِه، بِهُوك، بَعُول، فَطَا रहें। शहर : हैं। इसे : يكا: چكا،كول ton あっ(とし) : 上し چائيان: كست فورده چاچاک: چاکچاک t16 : 16 چان بارا: چانے والاء و ي والا

چينگار: عجيب، نادر، تماشا، كرامت : 33 323 393.2 93 جُمْ وَاك: يُومُ وَاكْ: 13/2 دُيلي يَلي موكل ماري تورت -:67 المرازية آوس المانية : 12 المارية المارية J. J. J. 23 چونا، چونی چرے کی پی جس پراسترہ تیز کرتے ہیں چوئے: تے چُن: ایک شم کانیشکر، گنے کارس ون: غلى ايك قتم يُحا: يونا كالخفف چاردن، چاروس: فاوند، صاحب، آفاب، روش چر، خداوند نتعالى چُنان: چُنا، غَلَے کی ایک شم، تُود پُزال: پُزا،انتخاب کیا، پندکیا :142 136 مقناطيس، پوسر لينے والا عِدا، عِنيك ،عدي: عماء ايك خوشبووار يعول قار ، سودي چت چورا: ول مغموم چنا: نور، قر

113:(25) £ £ 52 . £ £ عر ایک پرند عَلَر: چقر ، الى كى كونيليس جو يكا كركها فى جاتى بين چگانا: مخينا غُل: شهوت چلا: كمان كى تانت، چلد عَل كِل: مِما كردور، على علنا، الحكل، ريل على الله الله 168 خُلِيلًا تا: يقرار موناء بالتيار مونا چلي : پخل چلی : آواره چلسى: علے كى چلنت: چلن،عادت، حال چلن چليز: مكار، جالباز چلنز کنا: کرکنا چلواۇئال: چلوانا، كىلانا Ne عِلما: على سوبات: رائج الوقت زبان Jástá :612 يُوتى تعليل : 20 /20 چُرک: بوسر لينے والاء مقناطيس ويمنى: بوسم يوسم لينا مَعْن معروه عمرالعقول مات

:15 (gay とりんとりゃ :555 یونگ، ذا کف، نے ،ایک ساز کانام :6 پخش: Jusy 6 5, 9 : 500 سيلاتي سادحو چنيل: شوخ، بقرار، چالاك، مجازا، معثوق : 5 چنگاری چنگیال (جنع) شوقی کرنا ، مضطر ہونا :१: १५३३ يخناء امتخاب كياء يهندكيا عُدا: چند: چائد، و حال پر بنایا موا پھول 1948 چندو نُم: ماوكال، يوساواند تينل: چندر: (چندرمان، چندرما) چاند ساه كور ، چندن ، دال كا چهلكا ، چو يايد خصوصاً چندر بالے: چھوٹے چاند، چھاتوں سے تثبیدوی جاتی ہے II é بيل، ايك قتم كي خوشبو چندرجوت: ایک قتم کی آتش بازی، جاندنی چندرزين: چاندني رات م الم :1% 北美 इंधरापर: ब्रे थिशरापु يوالا: يويال چىدى: چاندنى،چاندى المحانا خدگل: گل عائدنی چوب کی جمع ،کلزی يويان: چىدرى ، ماەرخ، چاندسے چرسے والا حصفي والي محمينا چندن: صندل،سرخ يز،ايكشم كاكور جيمنا، كمينا چدن رسيدر: مركفسا بواصندل : 62 Les :4.5 چىدنى،چىدنى: چاند،چاندنى (200 الم الم چندنیاں: سارے ريسي :36 چندوئی: سریها عدصن کامعمولی کیژا :039 چندی: چیزا، پینا بواکیزا، کیزے کاظرا چى: ئى، ۋائى، آرزو، أميد چىدال: بدبخت، بخيل بۇم، كمين شورى :13 چىدرى: چرى،رىگىيرتادوچا طراد :518 چندول: فوج كا پچيلاحم علان تاب، الكاد چېزى: چېزى

چوى: آنا، سفوف، وه زمين جو جار دفعه جوتى جا چكى مو چا: مم عقل چوسار: صاحبيته، بوشار يومارا: جارول طرف عداری: فرداری، یوک يوسرا: گلويند، گلے كابار چورى: يومالاء (ديور) عيد: وازے چوک: غلطی، کھول يَوكا: وه جل جهال بعدو بيضركها نايكات اوركهات بي چوكدن، چوكدمن: جارون طرف 50 :00 ا چوکنا: (چکنا) بهنا چوكونى: چاركۇل والى چىز، چوكور ا چوکھا: اجماء تيز،ياك چوكفند: چارول طرف، ماراعالم، دُنيا، كائات 62 :0x : 52 چوکی داران: چوکیدار، براعبده دار چوکے: کیلیں، گھو نثیاں Ly. : 2 % چوكيا: نظراعدازكيا چوک دینا: جُل فریب دینا چويل: چوک، تاکي چوکی نولیں: خررساں

£ 3: £ 9 چوپ عائب: يادخداش فرق رينا بورادان جيدورانا رُو كير: جارول طرف، برطرف چوني: (پيري)،خاموثي چولى كې چولى: يول بى بلااراده TE trá (B) = 78,08= 1,079 :078 (2500) · Ute : Uté يُو يِي: پتان عدد: (عدال)، عده(۱۲) چوده رس : مندود او مالا کے مطابق جب سمندر متما کیا تھا تو اس میں سے چورہ چزیں نکل تھیں مثلاً امر ت، زېر، کشی چاندونيره چوۋول: ۋولا، سنگھان چودهل: عمراي يور: کون پ چوریا یک: جاسوی 600 :019 يوز: برياد، چاه چُورُ: نَقْعَانِ، حُاره بغز: چزیاں، عرب دینے とりる: とうえ せんしょ さんけっきんしょ

M. 2. C. 2.	يُولَى:
G	:,2
چاتی، بید، پھت	: ० दि
چيلاءم يد، طالب علم	:712
حلاه مريد	چاڙک:
چای، (دودهک)	چهاچها:
沙军	: 3/100
1294	چهار تا:
چىلانگ	إلى:
رِيْق، أور	يهالا:
تخشق، چان ش	چھان:
بوشيده	مِماني:
ال ا	: الداعة
tilg	چانت:
\$ 56 6 7 8	چاشا:
至清之以	: 22 12
قى، ألى	چهاندا:
چهاکال	چهاند:
م افرال	يان:
(چایا)، سایه سائبان	چادان:
	چادىء
٤٠٤٠ :	چهاو ک
	چاوي:
على ماي	إلى المان

چوكرد: چارول طرف يولا: يولما يُونا: عِنا ا بوترس استال مواج) ا :1/69 يُونال: عِنا، جِنا يونا، يوني: يوسم چني: جنَّ ، آرزو، تغيب ، كوشش ، جهد چن او نے کاز پورجو ما سے کے دانتوں میں بہنا e 56 يونزا: لاوره چورون جارون طرف چې نونوسل: چې نيري इश्रेष्ट्रः ब्राटि विदं چوندى: دهوكارچفلي چوه اس جارول طرف چعیاں: رکیس چویڈا: مورتوں کے سرکے بال جن کووہ یجا کے لیے كيا عُره الله الله الله چوزى: چرى، بالول كالجوزا، مورچل 161321132 :192 چۇرىان: (چۇرى داھد) ، چىرى، خاص شىم كاددىيد فحا :Fe يونا: پاهپيره tient/5 :119美

حجرالى تدخور عصيلي :178 المحرية انا: يويزانا، يسويزانا، چھل: شہوت چىل: كىك،دھوكا،فرىپ چىل: اچىل بىئوخ بىئوقى يَّصُل: عِمالاء آبليه بيميولا چىلىل دلى شوخى وتعلما: يعلكا ميل چيلا: چيل چيلا محملنا: وهوكاوينا على: جمالية على چھلی: جذباتی، مگار، دھو کے باز، متخرہ 23 :00 چىن: ايك يل كاچوتفائي، لحد،آن چھٹا چھٹی: پُڑاں پُٹنیں ،تکرار ،تو تو میں میں چىنال: بدكارتورت، فاحشه جِمَالاكرنا: فَحَاثَى كُرنا مين ميلي على المحد چى چى چى چى چىن د باكى آواز چیند: مروفریب،اراده،آررو،ناز،فن بسر،ماند، مُرُّن الرَّي الرَّيْد چندان: زكسي

يحال: راكم حيب: فولى، خوب روكى، خوب صورتى، حسن، چك دمك تجيلا: يناوُسْگار كي بوخي حين مرو، خوش وضع ،صاف شفاف،رنگيلا،طرح دار چمپلوا: چمبلاءشوخ چيلي: حميوالي، نازواندازوالي، حسين عورت محنن: فين (٥٦) لا تعداد كے لئے بھي آتا ہے چمعدوار: چمنز والا 1100 1172 چرے: انتہائی افلاس اور مُری حالت کی نشانی چمر کمن: آسان چتان: جاتان المنافع المنافع ي المحادث (حيث + كيد) عظارا، نحات عَلَيْنَان: تَحِيثُ وعِنْ يورن: چركنا المحاد المحال المحادث हैं। दिल्ला है तथा है तथा है : 90% 05 T مختلف مشتعل كرنا : 13 دیال، رهیان 5 Per 10 % 1 : A とり。(1)のる) 11 F

रिकार है रिकार रहिता كنار ع، طرف سمت سوراخ : 50 وهيل: الكريده، فيل چھل چبيلا: کاليا، يروا چىل بىلى: - چىل بىلى يىجادك، دىيائش، آرائش 15:057 المحال: الرياء پھولوں کے ہار عمل: اليمونا : المحادة الالان الحمد چينك: : 500 16 :62 ومرئا المراد فهم عقل، خيال : 130 تصور بنانے والے :1 :02 الكفتم كابرك المالية روح، کھ، داناتی چينا: الله والله الله والله المحدر كالله والا الما: و محضوالا، موشيار غلطی ، بدگوئی :100 كرا، يارچه اوزهى ، درخت كى جمال كا كرا، : 73 يران كر كالكرا، لان يو to pelling 1/5

P. 65%

:17

چند جرى: عشوه طراز، عيّار، شاز (چند جريال، جي) چندید: فریب،عیاری چىدى چوندى فى: فرىب چند کرنا: فریب و نیا چندنا: ونده جانا، چدجانا، چيداجانا : 50 چمنان چمنال، بدكار ورت، فاحشه وهنو: چينو، (مدرچيناس) چھوڑ: بچں کے پیٹ کاعارف، جس کی وجہ سے ان کا نشوونما زك جاتاب Se 4: 1 12, cec, 201 _> (201 _> ret = 1 12 ret) 1 See _ 1 98 چهوچارا: سایی 5/98 : 198 چورا، چورو، چوروار: لاکا چورى: لاکى، چوريال، چاريال، (جح) لاکيال چوری: چورے کی چوڑیانے تزكرناء بعلاوينا : 5396 چھوٹی موج ليكم : 6 9% المحادثا : 12 92 (چھول دھر) جارول طرف 2 المحماد المحموا

عالى:
مبعنی جی:
قابت:
: 03
مدى:
:317
16.7
:27
وفت:
:עוט
ئساى:
خثم:
27
رفت:
:01,7
ئساى:
کام:
حضوري:
طقا:
طقيا كو:
:016
حلالہ:
:500
٠ رقمت:

UV := 2 قلام، چيلا 10/2 غلام، إعرى ولى والتح جريال) كير :52 عِيثا: كُوشَ چک : دویانی جو کملی کلوی کے جلئے ہے لگا ہے %: 近 وَاللهُ عِلْدُ چلی: کیز وَ حَلَى الْوِلَ ، وعده :00 چان اگر : 250 : 323 چونی عد: الديث الرابع چيدى: عنى چيني: چين كاريخ والا چينا: غدنا، نتخب، چنا موا چونے: چکی، چوٹی (بالوں ک) چوش: چلى، يونى (يالولك) چير: پادل س سنخ كالك د يور

2

حاجب: وكيل، يرده وارب ايرو، قاصد سفير حال: طول كرني والا، في الفور حالت سول: حالت شي آكر

فدمت: فدمت خراب بونا: سرگردال بونا، پرشان بونا خي اك: خرق عراوراه رش: بدمعاش، فنذه، ليا، ويحد رُش: براموتي في: يعده، بدوال خرفت بونا: يعدوه بكناء بمل بكناء بدعواس بونا خ ف بونا: كرور بونا ، ضعف بونا خروش: نالدوزاري خریفال: فصل خریف کے پودے، درخت فزيد: مع آب، فزانه مُصرواني: شابي :05 33 خوشيو: خوشيو شخت: خشك كى يكوى بوتى شكل، يا جامدكارومالى حُشّى: خُوشّى فصالت: فصلت فعم: وعمن، بدخواه خطره: خال خطور: بھولنے کے بعد کوئی بات یاد آناءول میں کسی خالكاكررنا خفتي: خطي एका है एक निर्मा है। فلا الحميا:

افلاص

فلاصى:

حملي: مخاتعيذ، محكادار حظل: الدرائن كالحل، انتمالي كروا وال: اوال =90 is & : = 9 وفي فالي: نهري ولناک: مولناک حقى: افسوس طى كمانا: افسوى كرنا غار: خوار، ذكيل

خویاں: عرق (خوے کی جمح)
فیر: وجود
فیش: خویش
خیران: خویش
خیران: خویشاں، عزیز دا قارب
خیران: جماعت، گروه، فوج، اقربا
خیل: جماعت، گروه، فوج، اقربا
خیل خانه: انبوه، سوارول کی رہائش گاه
خیلی: جنجل

2

داب: دباؤ، رعب، وبدبه دابت: دعائے بر داب: همند بخرور دات: گهنا ، گنجان ، انبوه ، فیاضی ، خاوت ، دانت داتار: دینے دالا، دہندہ دائے: سخت ، گہرا ، مضبوط ، زور ، توت ، تمله ، گھنا ، گنجان ، دائے دائے: تیزی ہے ، پھرتی ہے دائے کر: ڈٹ کر

> داش: (دُّاث) انبوه، بندرات، مَكَنا، تحت داش: پكرتا، بر پورموتا، اكشاموتا دائيا: دُائنا، برا، بحرايا

> > دادُر: مینزک

ناما: ایکراگیکام

فلاصى ولانا: نجات ولانا

غلاص بوجانا: تحات بإنا

فلاسى مونا: نجات ياناه آزادمونا

فُلا عي: مُخْفَر

فخارى: شرايي

مُحار: نشه

SF. J. J. S7

خمنا: خيده بونا بهكنا

فَى: حُمْ، جِعَادَ

شي : فون

فدى: فضول بننے والى ، (عورت)

منا: الراضي (عم)

خنگال: سفيد كور عائل بيرى (خلك ك يح)

فوات: فوايش

خودينا: انائيت

فودكام: فودموش

خورن : نعمان پن منذر بادشاوعرب كقفركانام

خُوش باش: خُوشبو

فول نظر: كال زكس

فَقُى كَنَانًا: فَوْتُى مِنَانًا

خوشی کمن: نیک چلن

15 : 53

وْيُار: وْيُوار

قے: پینے

دال ديو: ۋال دو دام: دمزي، ياعا والموى: شاوى، كفدائي واسى،وائى: بىلى،يىق دان: خرات، بين مصدقة دانیا: مرتبه، بزرگ دانادان: يريان، يمال درية المان درية واناوان كرنا: وانے وانے ، تكور ككور عام كرنا دانت كرريا: دانت مي دائتي: درائتي دا نك: دان كرفي والا دانون: دار، قابو، قريب داني: دان ديغ والا ، فياض واتيا: داناني داون: داش،آچل داونی: دامنی، دو پنه، اورهنی واه: نشائه، واغ، وهب داينا: خلانا وائره: وف[وائريان اوردائر ع(جع)] داين: ذائن دُب: مليت دَبِدَبِ: آجته آجته the the

5.2 : S.s

واوهنا: علنا داديك: دادوية والا واؤم، واؤمب : انار دار: دروازه بهولى بكل وخاشه كمر دارد: (داردر)دلدرمقلی، تاداری وَارُو: المعامد واركا: دواركا وارم: انار وارو: بارود،ووا داروچلنا: دواكاكاركر بونا دارودرس: دواداروعلاج دارى: زن فاحشه، طوائف، قيم כונ שנוג: פניתנ دار: وارد دارم: انارى دادی: دادی وال: مخاج، نوكر، غلام داسار: دلال دامریان: باعدیان ८ देशे । विशेष्ट्रे واك، واكه، واكه: الكور، الكوركي قيل واكيا: (واغنا) ، جلايا دَالدر: ولدّر، تُوست، افلاس دال دينا: تقيم كرنا

دروازه، چک	:01	وف	وپ:
ت: گر دورا چال (مح)	ورارة	جَمْرًا ناءروش كرنا	:012
: ८०११४१०० हुन्।	فرانا	9 ⁶ / ₉	:56.5
ى: وبائى، زمندورا	11.5	26	وإعة
ل: بوائي، حکومت، آقائي	31,5	ديك، چاغ	ديك.
مطلوب عمقه وور	-15	<u>&</u>	:43
الله الله الله الله الله الله الله الله	ور	A 25.	ۇت:
الى: دورياش	وُريا	چک،رون ،روشی علوه، بجرک، شوبی	ژت:
ه: وه کان حس ساندوا يا در عادات بن	6,15	وتثمن	:55
ماك: بدقسمت		و پکھا، وکھائی ویا	:62
يد المدادة الم		ۇاڭ ئا	:063
ن : آری، آئینہ		ڙا <u>ٿڻ</u> يوال	دناتهارا:
है। १६८ है।		خوف زده کریں	وظوي:
ئ: اڑ	25	وُليًا	:647
بات: بدذات		و یکھا، دکھا کر	والله :
مك ديا (درج كاسم تفغير)		دوبرا	وُجِا:
ن يرا آدى، دهنى كرفي والا، بدخواه، ورجنال (جمع)	- 1	دومر کی پیز	:03
ن پي: کمينگي		و بكناء بحياء في المراجعة	دِهَانا:
ن: صندوقي مسندوق		ر فحن ، جو ب	:075
يك (درشك) آئلسين، ويحضوالا، وكهاتي والا	213	وكغراه مصيبت	:125
مال: فورا	בנים	מניאס	133
قال: ورفت كى جمع	נני	داني،ددايان(٢٠)	:(1)
ار: ميطأب	قرة د رو	وبى	נגם:
ن المال الما	נגנ	خوف زده، ڈرا بوا	ووحا:

درياد: دريا درے: دریاک تی ورُين: مقابله נלצו: ישוטען درُارُ: رخد، وكاف ورُنا: كسنا، يجينا رڑے: (دڑنا) گئے، کئے دُر يَن وَمُن مُرارَدي ورىارنا: كراين كنا، چپ جاپ چپ ك بيندرينا، روڭ كرالگ جا بيشمنا وي: ديور دن آئے: نظراتے وماور: يرولس وَسُن وَانْتُ وَالْنُ وسنا: وكمائي وينا وسنر: يروس قے: دکھائی دے وسا: نظراً يا وشيد: نظر وشتك نظرك ينج دُشْتْ بِعادُ: يراخيال وشيا: الم معد، شي كرى، نيك ماعت وعانا: وعاكرنا دغرفه: خوف،انديشه

בננט: פניפנ درس: درش، د یکنا، د بدار، ملاقات ورستك: يزاماته دری: دیدارکاامیدوار وريال: (ح) طالبان ويد وَرَثُ وَ يَحْنَا اللَّهِ ورشت: نظم ورشك: ويكنا، نظاره، نظر، نكار دَرش: و بكنا بمودار مونا، و پدار، ملاقات وُرك: تا قابل في ما قابل فيم ، تامكن الحصول ، وشوار كافي ، اكيراكش كانام ST : So ذركا: ناميرى دُرُكن: مرخصلت، عيب دُرم: دشوارگزار، وه جدجهان منخامشكل مو دُر محمن: بداطوار در کھی: اشتازو ورنائي: مخصين والي وريك: رييز، يحاد، من ويش ، توقف دروال: دريال ورونا، درونی: باطن، باطن شی، درونیال (حج) وروه: وتحى دروى: براج بخوالا، دهمن ورهما: (دهريا)دهرا

وَ كُورُى: بِمُور، يِلِيرِيكَ كَي جِيوْتَى ، مُورُى

हे केहण इंस्ट्रा टिक अर्थि हारी

دكرن: دكودورك فوالا

دگ: دیگ

ذك: يريثاني

دُكد: (دُبدها)، شبه كمان، دكدا، شك، پش وبيش،

تذبذب

रिरहेर: १ देश हैं। हिंदी

دگدی: خوف، دُر، أجمن

دگل: دُكنا، دُغل، فريب

وَ كُلا: وله، سابيول كي قبا

وكمر: نكا، ير بدريخ والانعاسى، شيو جي كالقب،

اندهراءتاريك

دَل: جاعت، گروه، في ح الكر

ولانا: تحلانا، بلانا

ول باند، ول باندها: دل لگانا

ولير: معثوق

دل بدول: سينربرسين، في س

ولدر: اقلاس

ولدّرجانا: تحست كادور بوجانا

ول دورُانا: آماده مونا، فوا مش كرنا

دل ركها: محبوب

ولك: ولق، كدرى

دل ليّ: دلدار،عاشق

وغل: مر، حله، فريب

دفال: گائے بجائے کے آلے (دف کی تی)

وفے: دفع

وَقَالَى: عِاللَكُ وَرَتَ

وَك: يانى دى عرق

دك: مديمت،طرف،جاب

دَك: كَفيل ومحافظ

وَك: كال

دَك: (دهك) جران، ششرر، ديگ

5 :5

دُكال: يراونت، قط، قطمالي

وكرے: ويزى،(وام وكرے)

وَ كُونا: وكن كي طرف، خيرات، وال

دكول: سي ألى كريشكا بنا موامين كيراء كتاب

دِ کھ: فریاورس

وكها: ويكها

دکھت: دکھر

و كهدادى: وكهارى

وكامرون وكامثاغوالا

وكلن: جؤب

دِكُمنا: ويكمنا

دُهُا: رنجدهونا، كؤهنا

وكن يت: رنجيده بونا، كرهنا

وكلى بت: وكلن كايي، يتى ما كم وكن

اعرارة: ومشي كرت وندساركرنا: وشنى كالناه وشنى كرنا وندها: وهنداء مووا دعدی: رقیب، سوکن، جفا کار، وشمن وولال: وتقل وفان: وفراته، باته، بازو وَمُرُوتُ: ملام وزاح: (رجى، شام، دات) دن دات، عشام ونكر: آفاب مسورج دیک جور: رنجده دنگدال: سازوسامان دُكر: (دِكر)، آ فاب دگی: چرت دنمان: بورادن، عسشام تک دُنُو،دُنُول،دُنْهُ: دونُول دُنادار: فوش عال، صاحب حيثيت وَيَال: وَيَا معثوق وشيت: دوا: دلوا،دما، يماغ دوادو: کمکڈر، بھاگ دوڑ دوار: دوارال (جمع) گر ، دروازه (e18) = = = 34 (72) دوال: داوان (دوالان، ع)

قَلْ : رَكُّ مُسَلِّ وليل: ولير، بهاور دم: وقد وا ومانا: نسي مان وماغ ركهنا: سجه لينا دُمَال: دُنَال، يَجِي دما عب: جلدروي، جلدمازي دُرِی دین کے تعمد کا وہ حصہ جو کھوڑے کی دُم کی طرف دَعْری: دُعْری باندهاماتات وعانا: وبديت ومرا: ومرى وما عده ليا: ومروكركنا دن،دنا: روز ونيال: ويجي ونال برنا: ويحم بدنا، وق كرنا ونبال كرنا: تعاقب كرنا، يجيها كرنا ويو: نام يري ونو: سورج وك ي : ونكاما لك مسوري ونت، وفيك ، ونتن وانت ونتالے: وقفل وَيْد: وتُمن وتُمتي دندا: رقب بسوكن، جفا كار،عيار، دخمن، دنديال، (B.) _ is

وووص : 999 Je. 6. U1983 :1999 دوداي: ايك عد وشم كامهين چول داركير اجو مالوه يس نها تها وودفّل كريا: دوده بخشا دوده: دوطرف،دوتکرے دودهري: دونون طرف دودهنگ: دهوال نکلنه کاروزن،دهوال کش دودي: چوس کی ایک فتم دوراعي: فرمان دورانی: آقائی، خدادعری، منادی، نوبت، دُبائی دورای پرانا: کومت کااعلان کرنا دُورت: آدمی ماترا، موسیقی کی اصطلاح دورلا: (دورلا)،دولرا،دولريول دُوري: فراق :1799 ووى: ایذا، گالی عیب، برائی ،بدی ، الزام ، بدانجام :099 ووجهال ووتم ا: دوتی دوسراينا: دوق دوستن: 5 دوک: برازمانه، گرانی : 1899 (كل معنى خائدان) ميكاورسسرال، دوخائدان دول:

ولوائه :6199 ووايت: ووات وویار: ووهم، وولانے وو بھائی: ایک کا پیغام زبائی دوسرے کو پہنچانے والا، ترجمان، دوزيا نيس جانع والا وهوب رُوپ: 1693 :1695 دوينا: دومونا،دولي الله يكوليا ، قاصد ، سفير ، اللي :00 99 مشاطه ، نوت، رقب، غیر، کثنی، ولاله : 65.99 دوتارا: ستارى طرح دوتارول كالكياز دوتى: يامرسال ورت، دلاله ووتيا: مشاطر، سوت، رقيب، غير دوى،دوجا: دوسرا دو جي گيرا: دوسر عكا دو چی کیری: دوسر کی دوجانا: دوسرى : 3.93 دوجيال: اغيار (5099 : 7995 دوجت: تذبذب مذبذب ، دوخيالوں كيماتھ دوري دو: دوي دو دوحه: چهتنار، درخت گهنا، سار دار درخت

U6 ووہاکن: وہ تورت جو سلے شو ہر کے مرنے کے احد دومرا 2526 دوحى يكر: دودهد يدوالي يكرى دویره،دویره: دوما،دویر ع(ع) دوکرے: دُکما،مصیتاروں دوعل: وشوارى ووسل: مصيت دوري: دوده تكاليا १९४६ । के ही भूव के वी के क्षा دوئي: فرق وونے: دوسری مردید، دوسری بار، وو دوي: ماولو، بال ومنى تاريخ كاجاعه وهات: طور ، طريقه ، كفيت ، حالت ، عالم ، جيز ، ماده دحارى: مال دهادي: اوسيخ وهاۋيان: كانےوالے، دوم دهادى وحار: کیکشال کی وحاری وحارك: سائيس دهارنا: افتاركها دماز: گروه، آفت، معیت وحاك: دُر، فوف، خطره دحاكون: درس

دوكن: دونو ن طرف، برطرف، دوگنا، دو چند، دوبالا، ويرانا ووكو: وولو كي دوكه: وكه (دوكمول-3) دوكمال: دورا ووگن: دوگنی، دوگنا دول: آگ دُولا: دولها، يَا وولت: حکومت دويرا: دولريون كابار دُول : دُلص، بي عروس وولنا: مارنا، مينينا ووكى: دوغلا وولهارا: (وُلارا) جمولا وومحماسيد: ذومعتى لفظ وومُول كے لوگال: منافق دونا: ایک پیول،ایک خوشبودار بوئی دوين: زيريلاماني دونی: ناف دُوند ميانا: شوروغل ميانا ظلم دُهانا ، اندهيركرنا دونگلي: پياز دونفو: دونول دووني: دوسري ودما: دومعرون كي ايك اللم حل شل جارج ن بوت وحاكى بندهانا: أميددلانا، ولاسادينا، الى دينا

انجام،وزن دَهرا: دَهرا: دُهرتی، دُین وهرارے: ﴿ حَلَكُمْ والے زهرب: قطب ساره، ساره وهر سادهرتی: زشن،ونیا وحرترى: لغوش الرزش، كيكيامك، زيين وهرت محم: زيين وآسان وهرتی: زین وحرت طرف دهرتا: دهرتی، زهن وهركت: خر، يَعلاني وظرم : فرض ، ثوَّ اب ، انصاف ، قانو ن ، عقيد ه ، ايمان ، えらいこりたららいた وهرم وهارى: ايمان والا دهرمری: دهرتری،زین وُهر منذل: ستارون كالمجموع हम् हुन हो। हिन्द्र हो とことからしゃ :0月 وهرن: پکرنے والا دحرنا: پادلین، گرفتارکنا وهرنا: زين، ونيا وهرن بار: وهرنے والا دُهرو: قطب ساره، سماره

دهری: اول، بعنظ

دهام: كمر وهامن: ایک قتم کا برداسانی جوز بر یا نمیس موتا دهان: دِهیان دهانا: دور نا، ليكر جانا داهنال: سيرها،داست،دايال دهاون: جگه، سائی، گنجائش، دور ، دور نا، بها گنا دهاول: دهاوا وطالون: طريقه، وعنك دهاونا: جلدی سے چلنا، دوڑنا، لیکنا وحائے: لکے، دوڑے وهاع: (وهاناوورنا)وورے وصايا: دورًا، يما كا وُهيارتي: عودوان وهيكالا: كرى كاموسم وطنیارے: دھوکے باز، وغاباز وهنارا: يحارة هيك، مكار وهنی: کیڑے کی قتم خويصورت ،خوشما،حسين : 150 وجيحا: وممكاناه كالمحارونا وچکانا: الكيانا، درنا قلعدوار ومدار: (षु: क्रिंग्रिंग्रें : १०) طرف،طرح،وقت،دور،موقع،مقدر،مت، : 09 يُواجو بيلول ككد هي ركهاماتا ع، كناره، :003

وهلارا: وهول، گردوغيار وحال: گیت کی ایک قتم جو ہولی کے دوسرے دن گایا عاتاب دهاچائن وهاچوكى: شورونوغا، دهاچوكئى، اودهم، دهول دهيا دها نكا: تيزرفتاري المحالث رحک: وهمكا: تحت كرى وهملا: (دهمل)، بوزا، بندى بوكى يوتى وهملنا: (دهملا)، يُورُا وهمنا: صدمه دُهن: آواز،خال،شوق،راگ وَهِن : محبوب معثوق ، مورت ، مبارك ، مال ، دولت ، ع وم عمال وَهُن قُوس قُوح ، وهنگ وهن و بين آگ ، گري وص الحي: وه كا على حل كالفي عن الله كران

نظراً جائيس وهانا: دورنا، بها گنا، محنت كرنا، لينا وهاما: وورزا رمنا: جانا، ولانا، آگرگانا ومناسرى: ايم چيندكانام، راگ مالكوس كى ايك رائن كانام والناع: مورت دات وهن بياني: مت خيال محبوب

دهريا: وهراءركها، وكان كاديا دهرين: رهي وعري وعز: برجك، برطرف وهر: مالم مضوط يسم وهرا: وزن دور دورے: دور دور کی آواز کی اٹھ مے ، کرک £ 1000 € وهر كا: صدمه دَهِ لا: دُور،ويدود ليرى وهري: مِن کي يه جو ورتين مونون پر جماتي مين رَص: قريب بِحس آنا وص كر: (دهنا) كلس كر، كراني مين جاكر وحك: كرى، موزش، جلن، وفعنا، آگ، شعل، خوف وحك: عاريش، پيتكار، لعنت دَهك دَهك: دورُ دورُ ك وَهِكَ وَهَكَاوِكِ شَعْلَى كُلُوحَ يُورُكِ وکسی: کرکتا ہے، فصر کتا ہے وهكنا: جلنا، مشتعل بوناء آتش بجال بونا دهگ: آگ، علی، سوزش وَهُوا: فاحشر ورت كايار وهران وهرى جع ، وهم وجس كى عورت كالماز تعلقات ہوں

دهلا: جُمَّرُا

دهوپ،ديوپ: خشبو، سورج کي ردشني

وحوب كالا: موسم كرما

دهور: مونا چدار کرا

والحاة والكابث

دوجنا،دوويد: لرزنا، كيكيانا،كاغيا

دهوكها: كمان على

وهوكيا: حمله كرويا

دُعور: دعول،ريت

دُهور: پيلوان،[دهوران،ويوران (عم)] بهادر

دعورا: سفيد

دعورا: ذهرا

دعورى: دعول

دهور دهوري: وحثت

وَهُولا: برا، سفيد بيل يا سائل، كنه ك ايك شم، هاليه ك

ايداد في يرف پوش چوني

دعولارا: دعول، خاک، کرد

وهولدهاني: يريشاني

وعولن: وعول دهيا كرفي والے

وُهوم: وهوال، بهاب بشوروش ، بلجل ،شهرت

والوس: تقصال، حاه

とうりょうにとりゅう こととびか

دُ مول: دولول

دعوند كازى: وعويد تكالى

وحولس: تقاره

وعنز: دولت مند

وهنري: (وصورى) ديناؤل كيمكم كانام

وهندا: شغل، كام، پيشه

وصدرانا: وحائد لي كرنا

وهندلى: وهائدلى كرفي والى

وهند م وهند: وهني

وهنالاك: جيمي واللاش

دهنرورا: نوبت،منادي

وهندوراماركرنا: بالكودال

وبينا: واخل مونا

وَحِيْك: خود يرست، شديد، صاحب دولت

وحنكوا: معمولي جاورءاورهي

وهتك: جوانمرو،عاشق مضبوط، توى

وحتك: وهكوا

دهنگانا: جملزاكرنا، بنكامية جملزا، دهينكاشتي

وهنور: وهنوال،ساه

وهوربيد: ايك علم كانام

وهنوني: وولت مند

وَهُوْ رُد: مُتمول

دُمنة: (دُهنا)، روئي دهكنے والا، نداف

وُعِي: وَجُوتِي

وهى: دولت مند، سردار، مالك، صاحب قسمت

وهنين وهنيء مالك

وحوب: ایک شم کی تکوار

017.05 ويب: 13. ElZ ويد بحكوان، خدا ويال: 183 ويهانا: جكائي ويمانى: こといとはりまりというという! و يک: وينا: چکنا، دوسی بونا وي: نظرآئے، چکے ويتاہ ويت: محوت وَمَاتِ: ويا . وينا: دى :30 :20 ويد، وينه فق الظر، طاقات ويتما: ويكما ويدبان: محافظ، يوكيدار، وكلفي والا ويداردينا: صورت وكمانا ولين: درشت،نظر،دَيا،مهرياني وليس: ون ولين التر: ولين تكالا وليس ارو: ون كاطرح ديال: ديال: ولي كي جمع ويسنا: دکھائی دينا ويسترى: جلاوطن

رهونيا: دهونس، جهانسا، نقاره وحوتكل: وحونها بيداتقاره دُهونيان: وُهنا،روكي دهنك والا وعويدًا: وعويدًا وتوتمارا: وتوتيوالا دعونی: (دُهی)، عدی دي: بني وهر، دهر: هد ، بها درى ، صاحب هد، عاقل ، دانا، طرف،ست دهرك: سهارا، آسرائيلى تشفى تسكين دميرك كالالك: ولات كماته، كالالاكر وهر عدينا: صركرنا وعِز: وكن كالكه أجموت أوم وسل: کھولے وهيده: پيش وهوتا: نواس وكي: وي قے: ماودے، بہار کاعمید ديا: ياغ قيا: رهم، مهرياتي دَيّا: مالك، مهر باني كرنے والا، مجاز أخدا ویادشت: مهریانی کی نظر ديال: مهريان، تي دياني: الهريان، ديالو، قدا

داوا: دیا، چاغ،دیوے (کع) واوال: واوار روش كرنا، ظام كرنا، شيرت وينا : 645 دُيُع لَى: جِك،رواتى،خواصورتى، كرن ويوك، ديونا، ويونى: چاغ، مشعل، چاغ دان قَادَة: ي فيرت، كاروا د لور، يراغ د اورا: ويك د لوک: دايل: مندر، بت خاند والاليه: برياد، بريادي (हैं। हैं मुंग्रिश्च : हिंमु ولونفاراءولوه: ويخوالا وبي: بدن، جم C 2366 3 :43 しゃんきょこいれとり

كركا پيتا، كمريثا، يني واب: كول تالاب، كرها، كدلا ،ميلا وُايُد: جنگل،ایک قتم کی گھاس :06.13 لو ج کی آئی و اسا: والثا وُ اللَّينَ دُال، أيني :115

وليے: وکھائی دے ويك: وكي ويكاينا: مشابده ر کے: رکھے ويكتين: ويحية بين ويكسك: وكالمكنا S&s: 563 Sassas Ses ويكما: وكما ويكمانا: وكمانا و کمت: و کھ کر ، و کھٹے سے ويكفن: ويكفنا ويمن كون: ويمضيكو ویکھوڑی: لال رنگ کا مکوڑا، بھورے رنگ کی چوٹی ، پھو ويكهيا: ويكها ویکس: ویکھنے سے وين: ون وينس وينا ويناداس: ويدهودانية وفيت: يجوت دينو: دياء (مصدره دياء سے) وسنهار: ويخوالا : 9/3 99

شيطان، خبيث روح ، ويول ، بعكوان ، مندر

: 93

ژو <u>ي</u>	ۇنى:	Jei	ڈارم:
ؤو يے	ۇ سىلى:	ذالنا	,
61799	وْ يَشْنا:	د يو، څېپيڅ	
ۋرائے والا ، يُو دل ، ۋر يوك	ۋرالو:	قے جو جہم بغیر قصد کے آتی ہو	ۋاك:
وأشا	:00 3	J2	دُاك لكنا:
و عنه والاء زهر يلا	و سيلا:	ۋاكو .	ۋاكن:
ا نظر بد ذالنا		ير امواشر	دُاکَه:
اس کی دوسری صورت در کیر ب، بند وققیرول کا	17.53	سكتے كى وضع كا ايك زيور جے جو كى اوك وافى كلاكى	ۋال:
ايدفرة جس كافراد عموماً يرميد بي وقد يم		الم المرابع على المرابع	
اردویس بر منداور بر بھی کے معنی میں بھی استعال		ۋال،ۋالى(ئىزگى)	: 1115
<u>e</u> 191		اناد	ۋالم:
قدم	ا الله	לַוע	ۋاليا:
: قدم قدم	ا ڈِگ ڈِگ	الأعلى والماني المحكولا)	ۋائك:
عكزا بسونا ، نفذى	: <u>لا</u> :	سونے جاندی کاورق	ۋانك:
Į.	ا دُلے:	نا: وْكَارِياءوْسْنا	ۋا تك مار
نبنب	ولمل:	ווי	و اوال:
لردى	ولملي:	يا تيل	ۋاوسى:
و واناء جهومناء مانا	: [1]	كبينه فض ، حسد	ۋاھ:
262	: \$2.5	چريل ، آ دم فورگورت	ژا <u>ن</u> ن:
کڑے کا خم	き煮してい:	(و هي) روش ، حيال عطر يقد	ۇپ:
وُحويثرنا	:: 25	المشكول	ۇپ:
٤. ١	ا ڈلائے:	ۇ <i>د</i> ې	: - 3
t/s	و النان	*	ۇپ:
ر: دهکوسلا، دعوم وهام، کشاده	ا دُمِر،دُج	: دُوبِعِرِتا	و برنا

دُهارُى: وه كوي جوفي كموقع يرمباركباد كاليت كاتے بن، دوم د حارى وهال: عال، كيفيت، عال دهال وْ حالى: وْ حاكاتى دُما تک: پھیا وْ حَالِيا: وْ حَالُكَا ، يُحِيالِ دُهِرا: ميلاء كندا و عنارے: و صف بند، وغایاز وَهِيْ: (وْحَتَّى)، وْحَالَا، مراور فَهُدْى كُوبا عَد صناكا كَيْرُا وه كمانا جوتقاراتين عاتا وصكنا: كمسلنا وْهِ وَهُ وَهُ وَمُوارِهِ وَهُ كُارِا: وَهِمُ ڈھگارال: ڈھر (ڈھگارک جع) و الله المان دُ علنا: نحے کی طرف گرنا، بہنا وْ هَلْنا: تربيت يانا ما في ش وْ هَلْنا وْحَليّا: وْحَالِنْ وَالا ، بنما ور كلف والا و هندولنا: رازلینا، تلاش کرنا دُهندُولے: اللَّسُكرے و منك: خملت تالاب، گراگر هاجویانی سے براہو، گرائی : 900 5 وهوا: وهوالينا، كرالينا وْطور: مولي دُعورُدا: قريب، زديك

وْ عُرُوت: تشليم ، كورنش وْ عَلى: عَلىم، فَتْحَ كَاوْ تَكَا وَ الله عمراني و حمر: محوسا بها ز ، مجيرا ، مكرى ، شرير ، غلام وَكُر: جَالُور، يَوْيَابِهِ، وْعُورِدْكُر يكرى وستار :603 رق : 193 ۋوراد كر: و ول وورى: ووسا: تدها كهوست دوى: يورعى ورت يرميا لأور: يهاد، چان دُول: عال دُ حال، دُ هنگ، جنش جهومناء بلنا : (و النا: 3 دولي: و وقيارا: محمولا وونكاء وولكان: كرا : 53 كار: چال دولى: گرى زوه: تالاب، گرا، گُڑها جس میں یانی مجرا ہو، بارش، کھواری چشمہ ڈھو (مصدر ڈھوٹا سے) 1003 دُهار: كدلاماتي

و حاد حكى: الك كليل

راتر،راتری: رات راتنا: عاشق بونا فريفت بونا راتوا: رات راتى: عاشى، يى كى رائے: آگھوں کے لال ڈورے، متی دائ: داچ راج بند: قيدي، غلام راج قل: راج گدی راج دل: شاى فوج، رعايا راجک: راجه راج كارن: يواسب، يواكام، م راجنا: زين دينا، چيکنا، راجه محبوب راج ارگ: شاهراه دا جو الحياد عوم راح: شراب رازی: راضی راس: دَانْجِي،طالع،راس چكر،شور،عُل، بلاً، دُهِر، وَجْرِهِ جِوْلِ، (رامال- كل) راست بالى: كافل عيار لاک داست فیک دامكراى: هُلِي فَيِك راک: راکھ داكن: داكس

راكنا: ركوالي كرنا، و كله بحال كرنا، ركهنا

دُمُوكَى: چُهُونَى دُمُولِك دُمُولُوا: دُمُولِكِان الْمُعَالِمِهِ الْمَعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَالِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعِلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعَلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعِلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعَلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِيلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُ

دَالِي: شهردَائِل كار بندوالا دَني: الكِ غيرمركَ ستاره كانام جس كامقام قطب جوب من عيد دُم دارستاره

1

را: راجاء رائا، مهاراجا راب: دباؤ رابنا: کام لینا، محنت کرنا رائا: سرخ رائب: کتے ، بنی ، گورز کی خوراک

طوطا راوال: ما لك، عماراجر، شهنشاه، مروار، بماور راوت: راول: راجه مرواره سيايي درگاه، دبليز، الوال راولا: انکا کے راچا کانام جورام وسیتا کی واستان کی وجہ داول: C13/2 راونا: عامنا راج :091) مناس داوي: رامال: مرسول کے وائے راه آورد: توشي راہیری: گھوڑے کی جال رائح: راج 115.82: Jeto 2115 رائے ذل: شاعی فرج رائے وو ہائی پھرنا: و عند ورا پٹنا، منادی ہونا را عدایان: راجادُ لكاراجا راسان المشر رائل: راجا رين: دات تب: (دوی) ایوری ريانا: مخت المنقت ليا رب جمالو: خداكاسم الله 10/05 : 57.1

(راکمنا=رکمنا)، رکم :60 رکتا داکھا: را کول: رکول 15 را کھنا: رائعني: ركے كے ليے پار، رغبت، گیت، گانا، نمر، راگ کی جوشمیں ین: کهرو، ملهار، ساریک، بندول، بسنت اورد یک رابان: رامائن، واستان رامش کراں: کوسے رام كى: ايكراكىكانام رام كهاني: طويل قصد المحيات ارامائن بخرز شن ، دانده ران: एश्रीयः सिर्धा راعرها: رانده بخرك ايك قتم راعرى: تكالى موتى رانا: حكمراني كرناه تكال دينا، مصيت، هملنا رافرى: 09% رانوع: تكالون كا رانوال،رانوي: طوطا رانے: رائد ہوتے راياكيا: تكال دياكيا رائين: راني راؤ: راچ

رُم، غِرت، حا	5: 3
دا الله	.S:
وَقَى، مِذْبِي عِنْ يِرِيَّ، أَسَى رُقِيَّ	: : 3:
الميل المساولة المساو	0 -
چا ندى سفيدرنگ دروپيدائيستاردد بالحى دانت	رجت:
انبان	رَجُل:
رؤيل	زچل:
والبيى	: 69.
شرم،حا،خودداري	رجاں:
الم الم الماء الما	رجمانا:
راج کرچی ہے	: 43.)
(رچنا) ، يناوث ، تركيب ، تي بات تكالنا ، صناعى	2
پياک	
چک،زین، آرات کی، تارک، ا	رچ:
غيرت، لذت، رغبت، خواتش، آرزو، بول،	:63:
يار	
2425	رجاوے:
	رچ چکونا:
بناء ترشب ويناء تصنيف كرناءا يجاوكرناء بيداكرنا	رچا:
thestim	زچا:
ينانے والا ، خالق	رچنهار:
اغتبار، غيرت، وقار	رچر:
آ راڪي	: 27
الجراك الم	رچا:

رب شن (روی شقی)، سورج، جاعد رب: (ربي)، وعمى ريف: جَاشَى، معيت رت: الرن رت: (رق كارى،دات، عيش ومرت مين مشغول مونا، رونق ، مياشرت رت: موع رتاوا: (رتاوه)،ش خون رت بجيد: ايك علم كانام ردو: خرخ (シノ)にがとれる」:251 Br. 1. 3. 1. 18 :03 رينا: موتى، سرخ ريك شي رنگنا رش يارك،رش ياركى: رش = جوبر + يارك= ير كف والا، جو برشاس، جو بري رتن یاک: اعلیٰ جو ہر رس برت وقى برى موكى رتن كن معدن جواير رتى: پار، جبت، يش، وصل، مجامعت رتی: تحوری درا رتى: دىنةول تى: راجەداج،دھول،كرد،غيار دی: دوگ، عرش

جوانی کے رس س کی ہوئی : رسی زبان ارتی عصه :00 رس تاب: وورى مفخف والے جب، زبان، ذا نقير رسا: 5 :55 مرجيه راورات ياناء رتى وقوت زشر: رقل كرتے والے رفكالو: رهکول: رفکے سے راضى رضاوند: چلن، اخلاق رقيار: رۋم: نام، شرف 61 :5 وردف :5 فون ف : 25, ركتك الجحو: فول كي تنو رکس: راکس 85 :55 زي: درخت رکهاس کرنا: رکھوالی کرنا رکھائی: درشی، مےمروتی ركعيال: ركحوالا يحافظ رکست: باع دیاوقار ركن: ركمناءر كليه والا ركعوالا ركوارا:

:060 رُخ: توجه، مطرع كاميره رُفًا: رقد، خط، في عني ردف عومت رضي: امازت رخن: طرف، زخ رديدل: جيكرا،ردوقدن رده سده: خوشحالي اور كامراني رزالي: كمينه ين، رُن : غمر، غفر، على المت رس: عرق، جوبر، ست، آواز كالوچ، حاك، والقد، دُوق، بيار، يل ملاني، ظم كاليك الداز رسال: آم كادرخت ياس كالهل، كنا، رسلا، شرين رسالا: رسلا، رسالا، منها، لذيذ رسالي: رسيلي دىرى: مرود رست يرس كرنا: ليثانا، چمثانا، يحمثان بوس وكناركرنا قطاره بإزار رسافر: قامت رى رسانا: ترونازه でいたいくりいへんりっちので :6,0 فهورناءنكل جانا :643: رمزى: رسى، دورى رسم: طريقه، على

tas :ts رجها: راجرا عرف کے دربار کی ایک أيسرا رخانا: رنجده کا 五人的意, 注意的 رنحانا: تكلف وينا رخ ديا: جساني آزار بينانا رَجُن بِرَاكْرُ المِعْلَالُ فَي をないというしゃらりょうとうという رن دهر: مردمیدان، جری مور ما رغرالا: وولياس ويوه و فيراور دو يماتين چوگی رُوْدُمُورُ: مردعو الكالك ريزي: الارت ريدولي: راغره كالي رن ينكى: الزائى كا يكل فرنا رن کار: بهاور رن كمام: ميدان جنك كاتهم، بهت بهاور رن كمانب: لرائي كيستون رنگ بعوم: أو في جكه ياستي جهال رقص كياجائ رعگ راتا: عش كرنا رقارا: رنگ در رقارے: رنگ بارے رگاری: زیبودین

رکها: دکه، دکها ركس: ركاب ركيتي: كرتي ركا كا: ركول كاركال يح ركوك) رگت: خول ركام : الكراء فن كے عدائك كاكرا رگد: خوان رل جاء: ال جاء رلک، رلی: کمبل رتی: عادر رانا: جمواركرنا ، يامال كرنا ، خاك ش طا وينا، خاك الله الله رليان: عيش، رعك دليال رلان كا: عثى وسرت كالمان كان كاد الكرلان كا رلیاں رلنا: شوق سے ملنا رمها: خوش خصال كورت، ور رمن: متغرق مونا، ؤوب جانا، زم جانا رمنا: كليل تماشاه يجرنا ، كلومنا ، خوشي مناناء لطف الخاناء のもはったくとは、 زمنه: مززار، عرفزار خويصورت، دل لبهانے والي تورت، دلفريب :35 马 ارمر: جگل،میدان، محرا :01

روس مروسال: عصم تحيظ وقضب

روسنا: رُوشِمنا

روشال: روش اجرام

روشانى: روشن ماف،روشى

روک: ورخت

روكر: نفذى

روکه، روک : ورفت، (روکال- ع)

روكمرا: چهوناورخت

روگ: موش

روگ: " آزاری، مریش

رولا: اودمى بى المديال على الريد

روم: سلطنتوروما

روم: زوال

روماءروما ولى: وهكير جوناف سے نيح كى طرف سيرى جاتى

ب الكويل المحالية

رومروم: ياليال، ووال ووال

روماروم: زوال زوال

رُول: رُوال

رول رول: زوال زوال

رعمى: (روعمنا= كلنا)، كلي

رونگانا: طعندوینا

روني: رونا

رويلد: وصويرا

روى: فيحمر ساو فيمر تك ليمانا

رنگ رنگ: رنگارنگ

رنگ درس: رنگ درخن

رگی: رنگین

رَجَيد: كده

رنواس: رانیوں کے رہنے کامل ، زنانخانہ

روا: چوركاوه احجان جوديك ياكر ماؤش شل گرم كر

روال: جان

روب: حسن فكل ظهور، آنار، صورت

رویا: روپیه جاندی

روب بمان: حسن كاسوري

रिर्हारिक हो ।

روب ونت: حين

روی دونی

أوديرے: روسلے الله كى

روت: رُت، تبديل، موم، روشي، فعل

روع: روگ ایاری

روچيا: کرنا

روچند: جرانی کیات

دورياد دورهايت، مروت، كاظ، بل ويكن

रहत्ये हे हिर्म कर्म

روزا: خويصورت

روز: دن، پازار، باط

روزيد: روزعير

عال، خولت، فرجب، دواح، روا : 201 ريچي ، خوايش ، شوق ، ولوله :600 らう、らり、からい(にほり) :63 1.050 :1500 500) : (3) ريزش او تحار :11 طريقة أنقله : 000 زقى : ()00) ريك: ريخ يسى كى كالى كيرين جو دائتوں يس ير جاتى الله الكيم (ركال-3) ريكان: (الميكاكي جمع)، ريكائس، كيري ریک: بالو رس المحل : رسل الم ریما: ایک عمل جس کے ذرایدانان جال جاہے، a 05-6 رين: رات رق يون الم ريلتي ، ريوتي، ريوتي: ايك يحول كانام، عا عدكات كيسوال، مخضر، ريوت ناي راجيكي بني، بلديو. ي كي زوجه كانام رينك: وورطوبت جوناك عنطي عيسنك ريدهنا: يكانا سكوانا ريتكون: عرق الشاءايك يماري كانام

روی: سورج، آگ،ورخت دو عدوما: دو ي الغير روسي : روش رجار: داهماد، دیزن کثیرا ريخ، رها: ويره، عرار، رائ، وها رئس، رهس: كهيل كود، اختلاط، امنك، شوق رئس نارى كرنا: كورت سے اختلاط كرنا Be): 5mg رین: رینا،بسنا،مقام رئي مار: ريخوالا رہمارے: رہےوالے، باشدے ريوال: ريئا رہوائ: ریخوالے رحواس: رمنا ريوال: ريوار رحی: راه غلام :00 ديا: ديا خوشنوري ، رضا :3: :41 ريلے :21 فیک وشہ زيد: حال بخصلت ، شرب، رواج ، روش ، رسم ، طريق :001

ريت يال: محافظ سلطنت

زين ملك زنبق: ایک فتم کاسفید پھول زنبورے: لڑائی کے ہٹھیار زندگی نیر: آب حیات ززي: زير ひえる: ひしかる زیک کفتگرو زنگیار: ایک ملک کانام، زنجیار زليبال: جلبيال زوادو: ایک قتم کی خوشبو زوج: شويم زور: مر زور: نیاده دوربازار: گرم بازاری زورسارتا: زوركرنا زه: مكان كرى، چي، رحم ذه وال: رقم زهزاو: اولاد زهار،زبار: زیر زير: زيره زبرا: روش جرعوالى، حفرت فاطمة كالقب

زبراليد: زبرهجين

زيره: يا

زيير: زيور

زارزاریات کرنا: تیزی طراری کیماته گفتگوکرنا زاتى: زيادتى، زياده، فراوانى زاير: روش زایان: ضائع زبان گردال کرلینا: زبان کورو کے رکھنا، قابوش رکھنا زېرزىك: سلطنت يوالورى ايك برى توپكانام جس كاذكر تاريخ ل شي مذكور ب زيون: كمزور، لاغر زياتا: الريدوت يرول كي آواز زك: زي زد: فراب درائن: درتارلاس، دركار، داور زرباف: زريفت دری: دریالاس ذرين: آيادر ذرال: على كيا بواسونا زرقريد: رويے عربدابوا دری دری: در سی، در کار در کر: دری، کرید زرى باف: سونے كے تاروں كا بنا ہواكير ا دريا،دريد: ديور، المراء كما درينيان: ديوراورلهاس، (درق برق)

ساجنسات: ساجن اے: سراوار،زیبوے 8.5 31 166 ساعاكر: هج بولغه والاسجاسياكي والا ساچلي: کي ساد: (سواد) مره الطف ساد: خوابش، چاه بقيا سادح: باللى سے بھی بواایک جانور ساوجت: (چُت) بِقُكر، فارغ البال، مطمئن سادشف: ظایر نفامنے والی ،سنجا لنے والی : 10/ الطرح ، جيها مثل ، ما ننده قدر ، قيت ، منزلت :16 سار: سوارة تكاءلوما، فولاد، يتريدي وريوات سارا: فولادى آئينه، كل، يورا، كال مارى: رقع يان، گاڑىيان سارتی: ساتھی، تگہبان ساردا: نام سرى،ايك ديوى ساركا: مانتد،طرح، شل، جيسا ساركار: تكوار بكوار جلانے والا ساری: سارکیاں (جع) طرح کی جیسی ساركن: صفت والا بنانا، كرنا، بوراكرنا، تياركرنا :61 ارعک: تالاب، آسان، کاجل، کیل، رات

زیادت: زیاده زیادت: فاتحه، فاتحوسوم زیاست، زیاست: زین فرمانا: زین کسنا

9

ورود يكل

5

مابق: سبق كى بكرى موئى ايك شكل ، اگلا، يبلا

مات: ارماعت

でして

(4)=1-1

__ ^

اتا: بفت

ال ينا: معيت، باته، رفاقت

ساتو: ساتوں

ساتى: سائقى، رفتى، دوست، بهرم

ساج: سخاوت، قراخدلى مازوسامان ماته اسجاوك

ساجن: محبوب

ساجنا: بخارزيدوينا

اجال: ماجن کی جی

موانت،ابرنسال،ووبارش،س موتى بناب ارانت: (شانق) غاموش، چين، کهي امن :036 سانته: مجه، خيال كر P. 3. 1 : EL اغ: ايان، ع سانيا: سياءصادق もろじっとうる :tレ الندر: صحرائے اق ووق ماندر عماندرے: آہتا ہت اعنا: جوزنا، تاركرنا، ايكرنا، باعدا ماندها: باعرها ماندهیان: اعضا کے جوڑ ساندى: طقدوام، وبوائد 18,18, gio sie : Libre sil سان دینا: تیز کرنا، دهارگانا سانسا: خوف، ۋر سانى: مفلىي سانگ: خوف، در دومه کی بیاری، شاخ، منهائی مانكل: زيج مانك: مجس، تماشا، بروب Brick : St ساعک: برچی، نیزه ساعرا: رجى

سارو: سلق אנתם: שונתם سارى: درست، يخ ماریان: سی، تمام، مارکی جمع ماریک: ماری ماز: مزاوار سال: سان، (ساسان، على) مامان: مامانی بادشاه ساك: گواه،ساكشي سا که: مجمد، قباس، دوی نفیحت ما كها: معرك جنگ وجدل، شاخ، تبني ا كرونا: تقد لق ونا ساكيال: ساكنال، يخوالے ماك: كان ماگر: وریا الاب مندر ال: كانا، تكلف سالو: ایک گیرے سے خرنگ کامہیں کیڑا سامن: سامنے ساعى،ساميا: مالك،سواعي، آقا راش: سامنے سانا: مجرنا،لت يت بونا مانیاں: مانی کی جمع مانت: موسم بهار، فرحت بخش، بسنت زت، تقوف، آرام،قرار

€ :5 سد: (شد)یات، گیت، لفظ سب بدل: سب كيلي نيدُه: من سيُدهي: عقلند سارى: ساكانجوز to :0 % سپسری: تمام موتی يزك: تلكله سيكون: سيكون يمعولكو سين : نعول سُمِع اُسمِد: عُمِع امراك ال شير: سپ سها: محفل سيمالوك: دربارعام سيها: (شعط) المجي ساعت، المجي گفري Blow : : ميت: عمد سارى: دلى، جياليا ئوت: بات، بادا، بادے سيت كلن: ابراجيم عاول شاه كى ينائى بوئى سات مزله عمارت، سات آسان 10 مين في Sam 018

ساقى: يونى نيزه سانورى: شوبركاكم ماد: ایمان،ایمان دار،ویانت دار،معزز،معموم ماو: بادشاه، امير، دولت مند، ساموكار ساو: چوراُکلے . ماؤ: لذت ساوال: (ساوكي جمع) ساءوكار، دولتند مادَحِت: محاط، فجردان يوكى ساوچت: مطمئن، خاطر جمع ماورى: الكورياكانام 165: 35. KUR : Sol ساونی: معتوق نمکین الیجی ساون کی فصل اه: ځاه، ما ۱۶ کاريم وار سامورا: سرال ماحوراج: شويركاكم سائت: ساعت ماز: دریا ماكين: مالك، آقا عجاز أخداع تعالى بإداعاشق، ماد ال ساياساب تطيره وفي سُب: نیکی ، اچھا شکون ، شکھ سًا: ت ساس: فوشيو ساقت: سبقت

سرد: سرال الره (١٤) عتك كفرا: الك كليل ريا: ع ستم: غضب،عدأ، ازخود ظالم نشي: سُتَعْر: آزاد،سے الگ 1362 :2/ ستونت: حاء تيك ، ايما تدار ، ياك والمن ، في في ستودي: كفالي التحال: سفير: فناءيرياد سعتا: تارول كالجموعية رأيا سى: پارساغورت، كى، نيك بخت ستيجا: روش، واقع يتان: نياوگ، ابل تن، يج، كنهار ف: بنا، ڈال، چھوڑ، ڈال دینا شال: مينك من في الله مث يكي: شيمًا كر ست دینا: چیوژنا، کینک وینا Sig : Se عَنا: قرار مونا سننا: محينكنا، جهوزنا، جهوزوينا، الكروينا، مثانا، ملانا، لملاكاتككروينا

بخنا :15/5 يرتا: كرفارهونا، إلق جانا، باتعش آجانا، قابویس آجانا، اس لفظ ش (س) کے بعد اکثر نون غنه جي آتا ۽ بتلك: چيكل سين: سونا،خواب، نيند سُوْتُل: ایک دهات، پیثل ميدر، سيورن: مجرا موا، يُر ، كامل ، كمل ، ليرين بورا جائد سينے منے: خواب ميں عصمت، طاقت، زور، سچائی، عرق، رس، خوبی، فضليت، نيك، سادهو، مرونيك، يأك، اعلى ت: خلاصه قرزی کناه ، یدی نيا: سوتا، سوتا، وتي بوخ، توابيره ستار: برهنی، شارال (جمع) ستاری: بستار ستاریان: بعارے سَابت: حَالَى ست جيد: ايك علم كانام سر: سوت، وها كارتلى سرزال: ناراضكي بخفكي سرى: عظمت، بردائي はけいはしは :57

:15 (5) 18 8 8 1 3 3 8 (3) سنجو ئي: ﴿ حِيْاتِي المحال: واقعی سخت جيا: سخت دل سخورال: شعراء واوار : 1 ند: عقل و بوش سنده تازه ، نیک ئد: فده ماك مالعي بخر ، كون عيد الم سدامهل: سيتا ميل مشريف سداكال: بروقت، برموسم على سُنِهُ: (مدهنده) الوثن ووال، فررة كاي سُدگیاں: انگی بھ Think : Li سده: نصیحت، عقل کی بات، خدارسیده لوگ، جُر، موش، سُد ها نوشو: جاند سروساح: عقلنداور یج سرصتنا: عقل جانا، بإدورونا سره ليون: (سره لينا،رات لينا)رات لون سُدهن: بميشه، سدا، بروقت، بمروقت ग्रह्मा: महीं में दे بدهدیک: سدی کیر

وهور و : 35 سنول: ميموروول منتهار: والتوالا، ملانيوالا خ: داليكران ئ: برى سنا: گراویان، دال دیا ئى بىان: بېتان لگانا :5 آ راسته، خوش وضع ،سلقه مند، زيور،لياس E.E : 2.E :15 المحات: المحكاداتكادل،الحفادانكا سياتي: عقل مند، فرومند، موش مند، جانے والا، عالم، والف كار tecrest :1: 55 دوست، محبوب، معثوق يجن جل: آئينه San San :65 يجوني: سجاوت سجيلا: جامدزيب :5 5 :16% خَل: متحرك، مي ورد، يام د

سربول: خوشدى سربول: لاتعدادوج س ركنا: مقابله كرناء يمسر بونا برپ: بان سرب: (سرب) تمام، يرايك سر يال: مر و يوتايال ، يرورش كرف والا ، اغروية سرياؤن كرنا: يق جي بريا سرین: سانب سرت: ياده ذكر الم عن الم عدوباره بر تی: ازبرنو سُر نیاں: موسیقی کی اصطلاح سري: ابتداع، الله ئرى: سورى سَرَح: پداکرنا سرجا: پداکیا سرجانا: خم اوجانا، پيداكرنا مرجائيا: يداكيا رجی: پدائل سرجنا: تخليق كرنا، پيدا كرنا، پيدا بونا سرجن بار: پيداكرنے والا رجا: پداکا سرحاني حائے: محما म्द्रीं वो रेटिये । यह दिली

ئدُ هال: فون وضع 11/2 : j سُرا: جہاں، مکان، قیام کرنے کی جگہ شرا: شراب سراب، سراب، سروعا، لعنت براچه: يوافيد خون ما یانی کی دهار کا دور سے نکلنا المراكا: سرانا: فواره کی شکل، آنسووں کے واسطے بھی سرال: جوش وجذب کے ماتھ سرای: گائے گی، نغریجی کرے گ سراک: سراه کی تعریف کے مرانا: مراماً تعريف كرنا برانا: سربانا، بالين، سرك طرف كا سراندي سراندي، سركانكا الله: إله الله برانے: (مرابخ) سرامنا، بلنگ کاوہ حصہ جده رمرد متاب سَر اوجانا: سرأهانا سراونا: سرامنا، پندکرنا، تعریف کرنا مرأوع: مريك مراه: مرامنا تعريف كرنا ، تعريف كر سرایا: سرایا، تعریف کیا، مدوح مرايت: اوشيارة في كار سرب: تمام، مسافرغان، گریمی، سب، لا تعداد الم الله: والمثار

ائرگ: جنت سرك بن: باغ جن ركش: شركشت مولوك: عالم بالا سرمایا: سرمایی سرمندل: ایک شم کاباجا سُر ن: خولصورت، سين سَرُ ن: بناه، آمراه، درست بونا، تم بوجانا، كررجانا، لورا موجانا، قدم بوي شرن: ديوى،ديوتا 200: 00% سرن: محده،دل سران: مجوب اونا سرنا: خم بونا، پدا بونا، گونا، گررنا مْرِيْجُ: الصِّريكُ والاء خُولُ ربَّك سرن كرنا: پناه مين لانا، صلقهُ ارادات مين آنا، تعظيم بجالانا سُرِيك: خوش وضع مرخ ريك، لال ريك كا، چك دار، بعثر كيلاء شائدار، سرخ كلوژا برگی: سینگ ،قرن سرعك لكنا: قدم يوس مونا سرنهانا: بورائسل كرنا غسل جنابت كرناء سرخهانا سرو: سره نمام سروار: سرال 1213 جرواهة

سرچنا: کھیلانا سُرخ: ایک لال رنگ کایشده رفت رفاري سرخرچنا: سروینا،سرکنانا،سرکی بازی لگانا سُرفك: لال ينده سرخ كن: سرخ رنگ كاايك پيول سروعتی: خداوند سرس: بده كره زياده، دس داره رسيلا، ياني مالاب عده ىئىرس: جنت، يىثھا،خۇش دا كقىر سَرَس: زياده، نفس رين، پهلا 112:07. مرث: پداکیا، پدائش سرسى: حكمت ودائش، موسيقى كى ديوى برشى: پيداكرده، مخلوق آ قاب، آسان، ساغر، بياله جيل، تالاب، جوبر، پیولوں کابار سرك: پيندا، جال شكن ،كروك بركايتانى: يدداغ، رَثْن دور فارى شى سركة عيل كت (04 مركنا: برايدكنا، بمسركنا سركا: بمسر بماثل ،مشابه بيثاني م كاند: الكا :5, يدائش ازل :5%

ر کنا: معظر مونا tasister entraviz : tasy بهوی: سیرگی، زینه، عروج سریان: سری کی جمع، سرهای سن: أي عام كابدل فد عم اردو من جراكم معي من = LTG. بس: بر س: شاگرد، چيلا سى،نسا: ياند نسا: وَكُوْلُ س پیول: سرکانک زیرانیک کمان کا چلہ : 1/2 (4.) 3 26 :5 تعيكوي يقال: سفرا: (سفره) دسترخوال خشك مسوكها : 5 سرکاء سکے :5 محورة رام : 5 يا لو : سوكها، فشك :160 بك، بكا: مهر (مك)، الكوفى نكا كورك: سوكها كورنك، بالكل سوكها بوا سكال: تمّام

سروب: جمشكل، ما ندر، مشابهت خوب صورت، خوش وضع ، خوش رو سرود: آواز، نغمه، راگ (سروور) تالاب، كند جيل، تال سرون: كان،سنا ्रहरे: मुंकि हे भी पर्यं उरे SBUK سروشي: مرویی: دودهاری تلوار سرى: خولصورت، خواصورتى، دولت وروت، كشى، ا قبال مندى، ترقى، خوشى شرى: سر سرى: سرداد، يراير، ما نند مرى: كير _كالكيم روشی ، نور ، سونے جا غدی کے تار - LV (سرنا=مناسب مونا، مزاوار مونا، لائن مونا) مناسب ہو، لاکن ہو، کمل ہو، پورا ہو، زیب دے لاق موافق موكما سريا: سُريايان: آفاني، آفاب گير، چمتري، سائبان سر يجي: محبوب سريكا: ماند،جيماءشل سراز: كناره روك دهار: يو تحارُ

المحادث الوكوا علمان: الجاكمانا سكميال: ياكلى، دولى عرز كمرا القرائدة القرائدة الكالمان والمان المرابعة سكيكا: كَوْكُوْاكِ شكفتا: سوكهنا تُلَعِي: وَوَلَ سكحى: سيلى يجى بحيوب بكسيال (حم) عمال: سيمي سكسين: سيلي يجي محوب So : SE على معثوق، يلى Er : E الله الله شكيش: اليحيال :80 الدر المارسية المارالة عل: تام شگری: تمام،سب عرى: دويركاراتي سكو: محمر، صاحب سليفه شكوس: صاف دل

يكال: ارزاني، الجي فعل، اليمازمانه كانا: كمانا، يوحانا يعليم وينا كاو: كيادَ الله علان ك الألى قدرت المات عل: قادر على شرمان چكيانا -13 E عرت: الجاكام مکنے کے عينا: كمثا こという: リックニ عكران: محد في والا (き)しばしいいいいは、生しば بكل: للمحل : الله سكلانا: سكملانا کلیں: ب شكنا: سوكمنا شكنا: قدرت دكهنا، كرسكنا كوهى: شك وشي شكه: دوق، كم ية: اعَوْقى Plan : 18 : 18 : 560 : 560 : 560

N 0.
ا المحالفات
A 10
t.
ارآوے
- 3
1

سكن: خولى والجما فكون سكن: نيك خصلت شكيد: خوشبودار عمر: نواهورت، وللمالية علمرول: عمر، بالملقه سَل: يعالى ال يوجي، كرب، يائي سَل: پَقِرِيهُ عَلَيْهِ ملارس: ملاجيت ملائے: کھنے سَلايان: سلائي کي تح خاع: چا منتحمن: نيك اطوار، فوبصورت، نيك الع العاك الماس ألات جدً الله الله المعاريد سلك: دهامً سلک: عزت،سلوک سک درائی، طاب سلكانا: محيورْناء آبسته سته رك ملکآوے: مرکزآوے، دیگ سكنا: سركنا، يُصلنا، لكلنا، كسكنا سكنا: الكر بونا ملكمن: نيك بخت، حين ،مبارك ملكفن: خُوس اطوار

الله المحادثا:

:65

عِمَا يِنَا:

سخران:

شرنا:

المكاند : المحافظة : المحافظة :

المناد:

A	_	
	سمندكرنا:	1 " "
رويروري	سمود:	وطن، دولت
lar	:195	
といとで	:195	
100	حوى:	1
للينسال	البحال:	
وقت	: 25	
عگمات، ساتھ	:00.00	
हुं ।		list.
	ميرتي:	معرفت
	:0"	L. Comments
ري ري		دور: در یا اسمندر
سنيات، ايك بيارى جس مين ساراجهم سن بوجاتا	شن:	ياده حافظه بإداشت
4		سمرته، طاقت
l'or	شنا:	عهادت، وظيفه، تحجي رائ ، يا وكرنا
2 de	بنا:	يا وكريا ، ذكركريا ، مالا ، في
200000	ئات:	بيند مند عالمير
~ 19 U.	ئنار:	سنساره ۇ نىپا
ىنياى، جوگى بىقىر	ا شای:	چىلى، ۋېھورت
ير چى	:01=	ما مے ،رویرو،مقابل
سنجال	استبال:	है।०१३
سنعيانا	سدبالنا:	ا يك قتم كا يحول
رشق المستحدث	استیک:	گوزاه در با مشدر
راي الله	سنبور:	اک چھوٹا ساکٹر اجو آگ ش پیدا ہوتا ہے اور
ار: سنجا لنيوالا		آگ یی شن زنده رہتا ہے

٣_فهائش سنت كرنا: ختندكى رسم انجام دينا سنة سيمنوش: مير،شانتي سكون بمكه، خوشي، چين خاء شاء :6-سنجات: پيدائش خرى: بادشاى تُوك: حادث، القاق، طلب، وسل، يوكى، دوسعد سارول 666 50059 : 50 مودار مونا، حركت من آنا، جلنا، نا يودمونا :15 ing li :55 كملايا :65 でででする :165 آواز، آی نین : 15 الميلاكنا :1:15 سوچنا الخيا: : 100 الله المونا 33.000 :130 سندان: كتيثي سُرر: جُولِصورت، ملين بعده: (سنده) دخنه ال سُرْدر، تو لِعبورت، ملى سنرهان: وقت،عرادت،شام كي اوجا سندى: سيندهي، تا زي

سنعاليا: سنعالا سنهموگ: صحبت،مماشرت سنیات: دکه،روگ،دیوانگی،سرسام کی بیاری،سردوگرم، مردى سنيارا: سيرا عیارے: سیرے سيرائي: حاصل کرلي سيد: يزاين سيردانا: كانسا، كفسانا، باته أنا، ملنا سيرنا: باتعش أناء كرفت ش أناء ينيخا 是成十二次 سير يايون: گرفتاريون سنور: کال معمور سنيورن: پورےطور بر ممل سُدُن سُون ا سُدت: مرد الله المجرى، خواب حال عتاب: گری،دکی، خد ستان: خاندان،بال يج بسل الماء يشان كرنا سانتها نا: سُنت بجالانا: فنندكى كى رسم انجام دينا سنر: ارسر (۵۷) ۲_فریب ویا

نقى: ئاتى سنگ ولال: ظالم بخت ول عُرام: وص، الكي وائي سَعُل: قام علم: مل الب، دوورياؤن كے طفئ كامقام، ماته، 50 الكيا ولكنا سکو: چاعت، مقدار، تعداد، سک، ساتھ ستلماتی: ساتھی، دوست سنگهات: جماعت، گروه سگهائ: ساخه سَلَّمَاس: تخت، یالی ستعى: ساخى عى: ستكها، ناقوس سكيت: كانا أنغم الم موسيقي علین مُول کے: بیش بہا، لیمنی سَجِيدًى سنمان: عزت، قدر، اوب سنمك: سامغ، قابل، مقابل سمکھ: سامنے،رویرو،آگے سونا مشهور فيتي وهات سنن بار سنن بارا: سننے والا بنال: بنال کی جم ، برجمیال

سىيان: شام كى يوجا، وقت، عبادت سندنيا: تصريفام into into in مشكرت: بناما مواء ولوتاؤل كى شدر بان ءوه زبان جوتواعد 57 Bb == سنكا: خوف،شه 011:1/520152 الله الله سنكل: زير سنكه: علمه، ناقوس، يلي بحوتكها ستعمال: الكاتم كابتعمار عَي: عَلَى: اللهُ الله المراه،وزان نگ : ا رنگ: سنگ، سنگ : گن بنگ: نثير سَدَكَات: ساتھ سُدكاتى: سائلى، دين ، بهرم، دوست سنگار: سگمار سنگارتا: سنوارتا はいずしてかりて :しば سنگارن: سنوارنا،سنوار نگان: "خيشاى، خت، چوكى عَلَّت: أولى ما ته

سواب : نيد وْالْقْدِيمُ وْمُورُونُ وَمُواوِ سوالا کے: سوالا کھ سوال: (سول كي يمع) قسم قسميل ، خلف جوان ورت (بالمعوم التحكم انك) 71 :615 العادة عريديرآل،علاوه سويه، سويما: زياكي، فويصورتي سويست: - (شويست) ، آ زاسته كما كما سوياردى: شكارى سويان: سيري سور: رشته تعلق، تا کاه دٔ ورا سوكن もしていていなっ :03 سوتقار: برحتی شلواره بإجامة :000 سوتى: سوكن سوئى، دُغرى، كلزى جو باتھ ش ركتے ہيں : 00 بینائی ، بصارت :709 سوجهارا: جائے والاء و مکھنے والا ١٤٥٠ (ق) يحق اي 305 الوية (الوجيد)، واى، (التي تأكيدي) سُوخِي: ياك ديواكي شودا:

سنوال: (جمع)، سُول قسم، خَلَف سنور: طريق، طرح، جلد سنوازي: سواري سنوار سے: سنوارے سنوال ريا: (سنواريا) استوارا سنورول: سرامول شوريا: محوب ستهاريا: يادكيا سنجالا والمستواد والمستواد سے: سے، جماتی سُخ ، سُخ : سونا ، زيور شدیا: سنا سُمالِعد: سننے کے لحد سیاس: تعلقات دیوی کورک کرنا ستای: تارک دنیا، جوگی سُعيا كار: سونے كى مانند شنا :10 1 6 je : 6 je المني: الله الله ا الما : يك : يملا ، كى لفظ ع يبل كات ع الح ك التي يو جائة بن مثل تجات يك ول، نیک ذات،اس کے رحس "كن كے معنى يُرا يابد بوت بن مثل كبات، كهات وغيره

ماني كىطرح كاليك جانور، كوه :16000 (واو جہول کے ساتھ) سوچنا، فکر کا، غور کرنا الوثا: ئوسا: برداشت كرناء سهناء جميلنا المحللا سوسها: orientertout Llook :54 كا جل ، كا جل كى لكير ، مرمه كا وه خط جوآ كل سے :64 زلف تک کینجا جائے سوک ین: رقابت سوک چم: باریک سوري: نک بخت مُولِثم: مثال، بهت باریک، مهین، لطیف، عالم طلوت، جسم ملكوتي ، بهت چيموڻا ، مختفر ، ذرة سوكعه: عكمه شوى: شكھى سے: فطیمہ 292 = ve(100) or : 200 = 2 سوگا: (سوکا) کا جل کی تری سوكر: خوش وضع بمكور ، حين سوگنده: قسم ، حَلَف J. 6 ... je : Eg سوگیاں: کاجل کی کیم س سو گیشت: خطیم مہ

سودامني: يجلي سودشف: المجلى نظره نظاوناز مودها: آبوديات سودهما: شدهرا سودان مودهن الورت، حسيته ناز تين معثوق سودهنا: جيوكنا سور: سورج، بهادر، نم ، آواز، تُوگی न्धः देउद्दे سورات: لارفح ، حراب ، مواومول سوراك: لا الح ، خوا بش سوران: ئوركى يح ، بهادر سوران: سُر کی جمع ، (موسیق) سورك مار: الجيمي فصل سورن کتان: کتان (کیڑے کی شم) جس پرسونے کا کام سوک لے: شکھالے £ 1591 موريك: (ئريك)، فوش ريك، سرخ سورگی: سرخ ئۇرنى: جوان كورت موزنی: غلاف، جادر، کسی، ایک قتم کی دو بر، موئی جادر، رونی تجرا ہوا کیڑا جذبهاحاس پیاس،جلن بختی :00 (سوشر) ، منه سے بحنے والا باجا :14.

سونيان: سنيان سونهار: قلّ سُونهار: ناه سونے کیاں: سونے کی مونين: چوانيزه، نيزه كالحل دارهم سوول: سوهن، كيكي ايك نازك وفوش ذا كفاتم سوؤل كمانا: قسم كمانا سوه: وابت، واه عجت ، الفت سويار: مناسب دوستی ، محبت ، رشته داری سوبارو: tTUI :the سوبائي موئي: اياى موا سويتا: زيبويا سويل: آساني سيولت ایک راگی کا نام (سمیلا) ، فوقی کے گیت ج سويلا: شادی یا سالگرہ کے موقعوں پرگائے جاتے تھے خ لصورت سوئان: زيدوع، بحائے، لينديو :64 تابلايا :69 أجلاء سفيد عسارة زجرا سوقی سُوسِي: سهنگر ين: شکرين علامت (مضارع منتقبل)، واحدعائب اور

:5

سول: عالم اجمام، سول كى يارى مالت، كائا، خار، يريكي كى نوك ، يرسول ، قولى ، ديا تى درد، باؤسول 2 1/2:20119 وللمن نك مفت ، خوش نصال ، خوش سرت سوكسن: نيك بخت عورت ، خوشما سوله کلا: سوله سنگار سولدند(سولال): سولد(١١) سولے: سروتا موم، موا: واع سومارگ: راسته، اجماراسته سومال: (واحدسول)، قسم مومهاسندر: عاندى طرح تويصورت سول: کی، (ان معتی ش شاذ و تاوری استعال ہوا ہے) سول: قتم يسوكند سول: (سو)وه، سے،سکون،کو،سنمار،عالم سونا: سنا،خواب سوں اس: اس کو سونال: سوناءزر سوناوني: موت ي خرآنا でうらとアニレショ : らしゅ سونت: سوكن سوندل: لزائي سونسار: سنسار، دُنیا

: Union : 6 معي :6 :625 سيدا: سدی: سدی : 50 يرتريل البراورهرے ىرىكى: ئۇلھورت،ئىر ئرىگ يرعك: مرى دالا عنى اليدوكا ايك قديم شر شوريا :19 سريان: سرهان سر، فاعر، يولى سش الدوياتال شربتاب سيس چول: يكارزورجورعى ريس لكاتى بين كسى چيز كابقيه، نتيجه، انجام، سانيون كابادشاه عقل شيحت :5 سينك، آنج ، فيل : lace for سکا: سيوك،م يد، چيلا سیک سيكائى: كمائى يتدووعظ الصحت :00 200 : &

فاطب جديم الا=م یوں کے :5 :6 مین ، نالہ، شیون جو ورتنی کی کی موت کے وقت كرتى بيل است: قبروفض ، فقى ،خوف ،جسمانى يارومانى تكلف الديادے: سيالم كيدر يار: : >-سال: سار، گیدر سام: كشن بى كالقب، رتك المح ، كالا سای: ساه しょいい (からの) こりしょ عقلند، ذي فيم مجمدار انال: : 15 سيت: (شيت) سروى، يالا، سفيد، تحندُ JE. المرت : سيل: فخك امروه فمنثرا 50 المنال: سيت مارنا: ميدان مارنا سيو ،سيوا: يل ینت: میران،جگل سيت: (كبلى ع جول) حق جار، سے،اسكا إلا ش الله المالي المالي المنال من آيا

سيوادهم: فدمت كريا سيوال: كائى، يائى ين أكنوال كماس الله الله الله آخى يى كامياب، انتاء مدورد أوكر، چيلا، غلام، فدمتكار سيوك: :690 1519 अहि हि राज्य ناولان: فدمت كا، يوجاء سيواكما : 10 000 سيوي: يستركزي شاب: شهاب، جوان علامت شايي: شات: وشمنى عداوت :976 شاخال كون كارثا: شاخيس تكل آنا وَيُ وَرُدُ مِي شاو: بناءاك يكاه څارو: شاسترى: عالم وفاصل، يندت : 618 قاصد شاطر،قاصد شاطر: شاكى: ورشي مرزدك شالو:

हर्टि है :05 كمزور، لاغر، نكتا : سیل خاريشت، ي مايي، ايك عالور :11 بالون، ريشم ياكى اور چيزى ۋورى : الله : 60 و وعلم جس كے ذريع اشيائے موبوم وكھائى :6-دی بن اوردون کوایک جم ےدوم ے جم عن نقل كياجا سكاع، جادو (سِنيا) ايك دوسر عادة علم يا اللي كالثاره كرياء المان اشاره، آنگه جهایا، نیند منن ير - U. يد : انس لفكر، سيناتي ، فوج كامر دار، سيد سالار سينا يحوثا: سين عفنا يينال: سين کي تع اللي اللي مينتحى: ثيرُه سيندوري: مهماني سيساد: وتيا، جمال ساتك: 600 سلى: چوڻاسينگ سيو: تخت سردي سيوان سيواري مريثول كالمشبور مردار ، خدمت ، اطاعت

بغر: ما تفاء بر شراب دار: شراب والاء عفروش شراول: بهانا، گرانا شرنا: شر، شندوا، بها دُر، مُور ما، شركا يجه، بمصلا شرف دارا: شرف ركے والا شرفداردن: جبآ فآبير حمل على موتاجة النايام كوشرف واركبت بي شرم عوالنا: شرم عياني بونا شركانا: يعزنى كناء بية بروكنا شرك برك سيك بهادى چنى سيك كاطرح كا يرش يا ساز ،صور ، كره ، يرترى شلوار، باجاع كے فيح منفظ كاجا تكيہ :60 :00 خَتْي: عاعرهدال،اه فست: علم ، ناانسان (عربي من عطط بحق علم 17 تا ع) فطت: ではとしていらりととろ! شعري: شغاف: قانون شفاء بوعلى سيناكى كتاب كانام : 100 じしき :1:15 :50 طاقت ينف بول، يكن، كورثا، يهارك يونى : 3

الله : يل th :th شائد: قكر،خال شاعنا: قوركما وحتا شانى: شان والا عاليان: شان شابيات: شابات شابدی: کوای CK12 : 1501 فيا: شيخون شيد: لفظ كلمه بول شرب شرات: شبردات شبكشا: ايك يجول شرك: چگادر شبكوش: صندل رعك كاليد يرشده، ايك شم كالجول فيه: معد، نيك، يأك، اچما شي شيه شتاني: يقرار شالنا: تحريك ولانا، الكيداكما، ترغيب ولانا، أجارنا، とうりゃしいいいかってろにとか شرى: (شرو)،ومن كورت شاعث في ت یاک،صاف، تھا : 1

اِچاجى بِكُر لَيْلُ مِنْ جَ	:30	r. st. 23
سفيد	شواني:	شابانه
چال	شو بحگی:	Je gr
	څونوي:	ئوخ
्रा हिंदी हैं। हिंदी हैं के कि कि कि कि कि	شور:	0.19
المجان المانية	المورشر:	دهوم وهام، في كار، كريدوزارى، بدناى
لئ خفاق والم	الشوقون:	شوق ش
يول، پهادي چرنې	شولا:	المعلى المنافي المنافقة
	شوم:	برنيب
ن،خولي	المحارة	ř
U12.U	شهانا:	そけらりととしいうません。
	شاتى:	شاباند
ان	ا شهدت:	شهاوت
	اشهات:	عطرنج كاكيدا صطلاح
ػ۫	: 4	.2
و پاء کرنے والا	اشانے:	(شانا)، بوشيار، تقلند
مي شلوار		المنشراء موسم مرما
je u	الشيخ صنعا:	(الليح) تصرفي صنعااور مطرت عبدالقاور جيا
التكايكات		े देशकार के किया है।
1	فيش في	الرام على: الروماءوه الروما جوز من كو
فك وشير		E242181
t	شل:	بها ژورومال مکریند
نون غنه مجول)، بدولت ، بدر بدر او اسط،	فين:	tokoliketor
بها	:[25	0%801

فكر يعونانا: وومشر فَكُل: أجلاء فكال: پيزان الله الكوك قنا: قل ورناء الكانا: حياكن : de : 100 كَلْفَة: خُرَّلُ قان: قاون دلا: الله علم اللم هلقل: سامال علم: كوند شاعل: شور خلتكى: كود شلوارهم: رييم فَكُون: (أ

صف بندى: صف آ دائى مف بويرنا: مقايا بوجانا مع: مع صورت يكرنا: شكل افتياركنا صوفا: طاق،دالان، محراب صيحيح: درست

ضایال: ضائع ن زن فرارا: جريده شرب: مثل بشرث المثل ضعف كرنا: بي بوش بونا ضان: ضانت كرف والاءضامن ضم بونا: الخابونا، العالمان

طاس: ایک پرنده، مرات، گننه، ساعت، گوزی، وفت كاليك يانه طاق: محراب، يكانه، يحمل طالے: قسمت،طالع طلېلە: ۋىيەۋىيا

مادب: مالک صافى: مقائى،صاف ضا: مج ، كل مح ، آنے والاكل ، روز ، روز قيامت ، دوم ادن طاع: ع صافى: في كوي كوفت كا صبوتى: شرابى ، ذكرى صور: صار صورى: هير £ :5° المحقة: ولم المحقدة

> مديرك: كيندا صدر: قالين ،فرش وغيره ،سينه صداق: دوست

صرحیال: صراحیال (صرافی واحد) مرصري باؤ: بادمرصر

صریان: صراحیان

مفا: یا گیرو، مقدی، صاف

صُفا: صُغ

صفادار: صفائي والا

عربی: عربی گھوڑا، عرب کا باشندہ ، جوعرب سے نسبت عُرْض : وه شي جوقائم بالغير بو، يعني اس كاو جودكمي دوسرى ور کورور الحور الحور الحور الحور الو عرق دان: گلب یاش عوا: مصيب عن مبركرنا، يازاماتم :111.9 وت يرمن و دور عِطاب: عماب عقل ويد: عقلند علم: نثان، أفكارا عكمال: عالمال عِلْم واني: علم كاجاننا عكن: اعلاتي allel: Illegalle على: ملام کا جواب :01% مرواره اعلیٰ افتر محده كي في على مد مرواد، أعراء : 4

ایک متم کی خوشبوجس کا رنگ ساہ ہوتا ہے اور

طويله طيلد: روعا، يعث كياء شق موكيا طمعداري: حص، لا في طنورا: ایک قتم کاستار طُعْتِي: كرك دروازه ، طنتيال (جع) (و کھے توای قالین، طوالیاں (جج طواى: تهيد: (مح الملاطوطيب) طوطيا: طیاری: یرواز طير: أزان، سلوك طين: علم: اندهر ظلمات: تاريكيال

8

عادی،عاروی: عروس، دُلهن ، (عروسان ، جُع)
عبارت: دُهنگ،طرزادا،مطلب،مقصد
جیر: رنگین سفوف،ایک شم کاخوشبودارماله
مجوبی: عجائب و فرائب
عدد ال: عدد کی جع،دشن

بخش ديخ واللا غور: فِل: زيْج غليل: كريو عَلَيْ يِعَالَى ، وَثُنَّ وَثُرُولًى غُليل: غُلغله غليل كرنا: جَكُرْنا غلغال: غلغله يثور، بنكام على عال: كريد على إلى: كريد قليف: قلاف

غِل وفِش: ملاوك، داوكا، فريب، كدورت غلول: غلد جوللل شرك ركار جلايا جاتا ب، كوك مين علين غوغاسيت: فوغاكر في والى 19:16 9 :19:5 فول: نعوت غياني: اجني ينحوت ير بي داروه الموده الموران في عد غيرياتان: يدكلاي، كالى غيرتن: يكانه

آگر پیکمل جاتی ہے عثین: باک (محموث کی) عثین: باک (محموث کی) عورت بھانا: شادی کرنا عبد: وعدہ کرنا عبد کیری کرنا عبدی: صورت، پیٹم ، آگھ

غ

فَقُد: عَنْ اللَّهُ

رياتي : 15 تيرى: كماصل 425 48 فكرمش قاروند: يريشاني، الجمن : 25 :06 الس: بير، دو بيريد مَونى: جوب، كوليال 13 : (00 (6 فن، قد: كرفريب، داوكا، عالاكى ور گراورت : 00 だっていることにはよりになっているが بقون فتذكي في :0105 としまりとの是られりいくけん فتى: فته برداز ورت سكار 19/12/ :199 تېمت، بېتان، فياد المندا :25 كَتَاشْ، فا كده، كامياني :23 كالإيهارتءونا الى بويا: الحادث ا 306 فوارد الوارا: شان وشوكت : 6 6523 ووال قراد: وقل: محاليه اوب وتميز ، فراشي سلام فراشي: قهام: فرو: تهاماكيلا the :113 فرزند: بناء بني في الحال: فورا فرشتیان: فرشته کی جمع فرقدان: نام تاره فرماؤنا: قرمانا فول: افول اب: فوانج، ركائي قاصدى: قاصد عام كانجانا قسلى: خدائى قالو: تقارے کی حم فقي : رسوالي

قُليا: ياني كاچشم قل : كموناء ألنا قل وكمرا: كمراكحوثا قلبه: وونالى جوكيتون على يائى دين كے ليے عالى جاتے قلىين: مُولِك قلم: شاخ، والى قلدر: ورويش قلندى: يرده والاذيرا آماش: سامان واسباب، ايريشي كيرُ ا، وضع بجنس، نوع، مخفي كايك بازى كانام توان فيركة باك يها داورقلعه قعر: قلام قال: قديل قدلدار: مشعل يردار توجيا: قوح كاربخوالا، يرجمول كالكذات قوال: كاتےوالے قوريى: عيدار قولى: خبية، بدرون قبار: قبرى بجزى بوئي شكل قيمرة بادشاه

كايرا: دورعك كا كلوزاء الحق

قَائم: يراير، كور اجوني والا قيول، قيوليا: قيول كرتے والا قبولها: قبول كما قُى (جُ): يرائى فحير: فاحشر قرارى دهرنا: قرار يكرنا قرارى ديا: تكين ديا قصا: قصر قصةرال: قصدقضه، مات قسيرمال: قصده كي جمع تطارا: قطار، قطارال كاجح قرائي: قرابت دار، عورين دشته دار قدرعال: مقدور مرجى المقدور رُ مِمان: بازو، جروا قرن: سينگ قرن: باروسال كائدت قران: نزد کی ہونا، دوستاروں کا ایک برج ش آنا قريري: قرمري قرول: محافظوست قطيقا: رومال قل: قلعم قلادے: کوئل کھوڑے قلاع: قلعرك جمع

كان كال كاڑا: (كاڑھا)، مريش كے لئے يرويزى ديتى غذايادوا せんいいんしょいば はつかんけん كارْحول: تكالول كارى: كارىكارىك اور يكدلها كلواء كا 35536 : 3638 كان: تاب، أيكتم ككماس، كانى تاب كاسك، يالد 9 55 : 4.08 كاى: كافئى، يارى كاشف: كالمحديكاوي كافرال: كافرك يح کاک: تان، کرده (پیملکا) 135 :58 كاكاتوى: طوطيكالك فتم كاكرا: كانته きょいしゃいこか كاكل: كاقل كاكلوت: لافح ، بول، قوا بش 135 : 86. 56 كالحي ، كالد: كاغذ كاكر: كناره،كوره،سائيكي يتحلى كال: موسيقى كا اصطلاح، م اور تال كدرميان كاوقف، موت ، فروا ، كل ، ناگ ، وخمن ، وفت

كالا: مال ومتاع

23 :0126 كافي: كافل 125 :28 كايرى: كيرار تكفيا يج والا كاليرا: فريب،دوكا كات: كقاءتقور،كاعًا كار: كهيرايا مواه يرول كارّاكى: مفكلات، الجمنين کائے: کائی كاكى چاور: كلوول كى جاور كالحمد: كالمحى الكرى كان: كام، معامله، نقريب، فوثى كاموقع، لي، واسطى، المثال ا J.6 :36 De: 2 1/2014 養とでた(年十月) :学月 كاجا: لنكوث، فيما كادر: يُدول، هجرالاهوا كالرسنا: تكال يحيكنا کاریار: کارویار كارشل: يدا كاران: واسطى سب كارفي الأرسى: (كارن) ، واسط 216.28:218

كانك: كاك كانفال ، كانفال: كانت كاعد: ويوار، كندها، كارت، كنارا كاعدا: يمازكي ايك فتم كانده: عارت Lk. 35-16: ULIG كاكرا: كار کام: کام: كانور: يرقان كالورو: الك لمك كانام، آسام كاعلاقد भेर्ट्राट्टियाः निन्धेर्यम् । كانون: كانون كانول كي عادمان: سنفوا لي عادى كانى: كيانى، قِصْم كاف: اللَّ يُ كاور: نيرها، يول آدى كاورى: يدول PK : 1096 كايل: يخرى ليان كالما في المعدد والمعدد والم کارو: کی برگسی ١٠٠٤ : ١٥٤ كبت: بىرى صنفى بىندى شامرى كى ايكتم

كاليد: جم،قالب كاك : ساي كال في: كرراموادن، كرشيكل كالتدرى: تاموديا كالواركالوه: ئالاءتهر، تدى، چيونادريا كالوع كالويال: كالواكي كالى: روشائى كام: آرزو،حرت، وزيد عيت الحي كادلونا BUSPE :ULE كام وهين: وه كات جوسندر متحن عن برآ دو في تحى (جمدود او مالا كے مطابق) كامروب: فوبصورت، ولرئاء أمام كايك صد الم المرام: يريده كام يداكم trick : ther كامى: دولات كايل: آرزومين أن بوزيه ون الجوب عاش واج مورت LOV-UL : UK كان: شرم، وت وا، اوب، يده، كيد प्राः भी र हिन्दा भी १९६। كانب: بانس ياكلوى كى چىكى كى تى كان پيول: كرن پيول كانت، كن ،كنو: عادا، عزين دوست

كول: زخار، كال كت: كهال، كدهر، كول، كول، كيول كر، كييے، كل ليے، كل طرح، كتا تا: كتا، كتا عل: على تار: كتا كتا بتا

آن: ایک می کامپین کیر اجو جا ندنی میں پیٹ جاتا ہے کتر تک: کس طرح کترنی، کتری: قینچی

کتک ون پچیس، کتک دن کو: پکھدون بعد، کی دن بعد کتے دن بعد کتے دن کو: پکھدون بعد کی دال اور دوسری کتے: کا دال اور دوسری شرکاریاں پڑتی ہیں اور اس کا دیگ زرد ہوتا ہے

136 : 35

كفا: واستان، قِصْد

كفا: چونامول (مُوكل)، جس سے بعل كھولى جاتى ب

किए विर अविर

كنتورنى: تنبنى

كقراني: كفتراني

كفل: ايكوماتكانام،دائك،دالكا

كلفن: كفاءكهاني

كى: كى، كى ايك، يہت سے، چند

ع: كنيى،طرح=

كينا: شعريكم

المدى: يوقوف

كيرى: بال،رات،كالا،شادى

عَمْلُ : مشكل ،شريد ، نا قابل برداشت ، بهت سخت ،

15%

كُبُل: (كول)لقمه، نواله

كبلاسيان: پيوند

Br. : 32

کولی: مشک

المين على

کی: مجمی کوی شاعر

كبير: خدائهال ودولت، يكثول كاراجه

كيريكية: يداشاع شاع اعظم، ملك الشعراء

کبیسری: شاعری

كهاك: كوال

كيال، كيالى: كوردى، پيشانى، جوكى

كى: (كى) دەكوار جودى چرى سى پېشىدە مون

كيك: حدورني اليندوكافت الفض اليل وعا

كيث بعادُ: بديني

گير: کلويرا

کی : (کیر) جو گوں کا ٹی کا برتن ، کا سے سر

كل: مشكل بخص

كيوت: نالائق بينا

كور: كافر

كات: (كاتى)بدذات،بداصول كان: يَوْفَ جرا، کل: کاجل، کرد کیل: کاجل کا تقف، باؤر، بغیرکا جل ک ر كا كاك: دانت دينا كى كى كلوقى كا جل كاطرح كال سياه · 116 : US. محرى: دريا يكن: تازدادهزر، إل ري ياداول الله : 8 كى، كيا: پيتان كابالا ئى نوكىلاھە،سىد ني ولدل كياك: فساد، جَمَّلُوا، مُثَنّا كاتى: بدراج كَ كَاكِ: وانت پينا كيكول: ككول धिरितः द्वित्विधि کیال: کچار،ایک درخت، اس کے پھول کو بھی کچار كمية بال کچوانا: پېلوبچانا، کني کاځا، پينا 15. 1. S. 34. : 1. 3. كي، يكي: كجواء سنك يشت، جاموتي

J: 7:0 كتيان كتون كثي ي كتيامكون: كتون كو 4205 32 M. T. M. T. كا: نمياه بلاكر في والا كا: ما كا، خد، طاقتور كثابي: عمره،اعداز كالمحمد: (كاش) رجى تكاهد كينا كٺ سوئي: ايك پرنده كىك: كىكى: كىكى دۇج کھن: ایک خاص کور جوائے مجوب کے لیے اپنی جان شاركرويتا ہے، ايك زيور جو ہاتھوں يى atiblic كلُّحثا: كاك كهاني والاءمنهماري والا كلر: كرى كالجهاجومكانون شود اليزركايا جاتاتا كال كيس: كلوكر واليال مُمْم ، كمنب: كنيه، خاندان كثن ين: كثاما كثن مجهندر: ولال، بدوضع اوروايي آ دي 26 :3 كثيلا: كاشخ دار، نوك دار، صف معثوق

باتھ، باتھی کی سونڈ ، خراج ، شان :5 :5 :15 بهادر، غالبا گرازی بگزی موئی شکل، گرازه، ایک ايراتي پيلوان كراسيا: فون كادسته سيد سالار كرانى: كايت، مر رمنشى، مقاى باشد ، جوفر كليول کے طازم ہوں بنٹی کری وکا غداری کب: جم وخصلت، بحید، بنیاد كربت: تخي كرب، دُكه دورو كياس: كيرا كياسكا، كياس كيال: مميان كرين: ركر إنهمواني रेष्ट्रः अर्हर 17 :- 5 كرت: كيا بوا، ينايا بوا، تعنيف كيا بوا، تتي ، ثمر و، ايك جاك كانام يتى ست يك ، حم ناموتى کرت: کام،کرتاب くけがらい いかでけ كتار: صافح، مالك، كارساز، كرنے والا، يداكرنے والاءفالق كرت عمل فعل كرى: المنتفى كرى: باخن، اللي

£ : £ کی : کی ایک اول ایک اول کی كد: مجى،كب،كسودت ایکراگ كدارا: كدان: ك كريخى: مجى كدفدا: كمركامالك، دولها كدو: كدهر،طرف، يى كدرى: ايك مقام كانام كدل: طاقت ور كدن كودن: كندن كدم، كدمب: ايك فتم كي كهاس، ايك فتم كي خوشيو، ايك خوشبودار پل ،ایک درخت کانام، گرده، کدحال: کب كرمان لك: كرتك، كيان تك : كدهن ، كدين: طرف بهت ، كي طرح كدى: مجعى كرهيل رهيل: جي بعي کدی: مجھی كذا: كوار كدْهنا : بُرا دُهنا كدن: طرف ك: وفرقضي وعطف، كنام ع، ناى، ويد

كن بار،كرن بارا: كرفي والا كرني: كام يقل على الروا: تكوار كروك: ناراش، (منه كاليم ليما) كوا: دياهك بذى كرونك، كرونكي: كروك کیری: کی(اضافت) کے: کے (اضافت) Bes :25 کے ہوار: نام میوں 5:05 Son 66 :5 كرازا: كراءي گواژی: کلیاژی كزازي: كروز كذانا: كرهانا رفيق 3:5: كريا: كرارا كرونا: بيناء كاسنا کردی: سخت،کری كركا: ماحل، كنارا JU82 : 65 bg :65

DN : 085 ر ا کردا= کم مونا)، کم مو 97. com 12:35 :35 CEK S. 125 مردى: سخت دل كدوب: بدوش ، بدعل كرو، كرن: عها بعادت كي الوائي كاليك مشهور بهاور جوكتي كره نايان: قرناتين كابياتا، إغرون على عالى بمالى كان گردی: مخت، کوی كشيى: كرمتك しゅんしゅん。しゅんもしゅん :しゅん KJ: L5 LUSIBES: USE S.USS كرى فين: ذي رتبه ركل: مِنْ مَا يَتِمْ كَوْرُات جُوكُمانے كى چِرُول مِين آجاتے ہیں ، ذرات 55 :55 كرن: جقوار، فواس، كان، كوش ركزن: رادكرن جوجودوسخاكي دجه عشهورتها كانى: كالزارك. مُرِيش: كورنش، ملام 1:2:5 رعگ: برن ایداریگ

كرن لكنا: كرنے لكنا

ئسن: JE: 210 كسن: (كش) ،كرش بى ، بندؤل كادار کشن: چیل، بندس كنا: آزمانا، يكنا كتباك: أيك يرتده يكوت: لباس، جامد، مجازأ چولى ،محرم アマルアンときょうこと はか كى: كناكاماضي مطلق 55 : 2 كثت: (كثث): تكليف المنش: كوشش ركشنا: ورياع كرشنا محيين: بإنے كف بكف: شرطيدكر كفيال: مست کر: وجب کرک کے موسوم، مشہور الرا: عريزه، حكر گری: گود، بقل الورائلة: عرعا گوی: مرفی كرك: كينزا اگر: مكان كى تائى، كارنس

(で)しいからいいんか: いか كروا: بهاور،مفروط، يدرم كرواس: كروايي، في كروتى به: كالرهتى به المنتي ب كروك بكن: تلخ كلام كروكماك: نام فوب، لكليف ده، كروك، كيل كربادى: كلمادى كرى: خت كريا: راج بمعمار كثيال: آئي جانور، كوثيالا ماني السن الماقت، زور، قوت، كى، كى كو ن اعدام نهانی ، ورت کی شرم گاه کسالی: کژوی، کیل كساؤ: يربيز عليدكى ، جدائى ، كلودك كسائى: قصائى، كوشت فروش كسيت: ناراضي، كجرا كىيىك: كالت،كوژاكرك كشر، كتورى: مُثل = 05:205 کس دهات: کس طرح ،کس طرف كس كول: كى كو الله الله الله الله كسم: يكول يممل: تطف، دُكه

كل بل: يعين علاج كالكطريقة جس عجواني ازمر فواوث آتى ہے، طاقت كى دوا، منصوب كلي رُد يكليسر ا: طوني، جنت كاك ورفت كانام كليكيا: كايالمك،كاياكلي كلينا: رُونيا، كُرُهنا، رونا كلى : دورماضره، بىندوۇل كىقىدىكىمطابق جار جُلُول مِن عِن آخرى جُلُ كل يحن : يديلن ويدكروار كُلْو: كُلِّر ، شور ، تحت زيين كلف: قفل L.L: U.U. كلكارى: بندركادانت پينا، دورس بننا كلكان: بلكان، يريفان 15 . S. : W. كلكاك: يقراري كل كلانا: معظرب اونا كلانا: بدعراج اورتش روجونا، شوركرنا، جلانا كل كل مونا: شورشرابا مونا كلكلي مارنا: خوف ياغمه يس زور سي تيز آ واز تكالنا ككوت: حصيفوايش كلير: خداءقاديطلق كلك: سابى،بدئاى،داغ،وهيا

گل لاج: خاندان کوئت

الكن: كل: فاعران على: فواروء في ال كل: غره، تازوادا، روشي، تركيب، مذير كلائي: قلاياري كلار: كلال،شراب فروش كلافر: قرنقل كاكتان: مكاريان SU :515 كلاكنا: وْهُونِكُ رَوَانَا، عِلْيِهِا نَكُرنا كالماك: فدارى، يوفائي كال: ماقى، كافت،شراب فروش گال: كهار كلالان: كيل، خوش فعليال كال: فأره كلانا: جَمَّرًا كريا ، لانا ، ملانا ، ملاكر ركهنا كُل فِي: كَنْهُار كانى: قلابادى كانى: تكلف كلاون : بغرمند، رقاص ، كو يه، رقاصه كلاوي: كبلائي 2 16 :216 كلب: (كله) جوان باتنى، باتنى كا يج كل برزين: زين برجى بوئى

كل يحمى: سياه رو جائدني رات مين كلف والاكول ، جا عدى ، كافور، : এনি واغدار، كازأواكر، آواره، بدنام ورت のはきのます :15日 كم زيان: بغير بولي عالي كم بولغ والا كمقل: كمقل كلونا: ساوقام كلول: يعيى، يقرارى JA1, JB-4 Jel : 4 كۇل، ئازك كلول: شوخي، ولوله مسرت، لهر ، پنجل ، كلوليال (جمع) كلول ثلنا: مصيب وور دونا كل وني: المجي صفات والي مفائدان والي كالمجلى: م في الحري كما كن كلوندى: (كوۋى)،زىربار،سمت كلويل: كل يبل كلاري: عرجمايا بواء كماليا بوا كىل كىل: كۇل كل ، قروا كله: كلاه، تاح، أولى كى: لو،شعلى،سرخمرجان کود: واندی، کافور، وشندو کوری: ملکی، گری الاري الوري کی واقعی كليا: عقل منده دانا بحكيم مبارك، نيكى، الجمائي، بعلائي، نجات كورا، كريم نرخ رتك كالحورا كميا (جح) مين، كمين: كم، ناقس کلیاں: (کلی کی چع) بخیاں كن: كرا، حد، ريره، وانه كان، قوت خوشی ہے اجھلنا کووٹا كليها ، كلسيا: منى كاكول يرتن ، تيمونى ي بانذى کن: کون،کوئی،کس نے،کس کے ہزویک كانجراز نان کی قتم کیا، بولنا، چانا كناولانا: لغل كيرجونا كمانك: كمال shift. كناري: يتلاليكا

:0(15

:125

215:

کاچہ:

:145

115 كنك: : كانتال زلف، بالول كالث كلاء كرون احلق كنك مال، كنفه مال: كنفه مال، كلكي مالا :00 : 25 الخال: كائي، إنى من أكفوال كماس كَجْر: بِالْهُ الْكِاقُ مِوْمانِ بِكُرُ لَى اور كَالْ بِ مُجْرِ: يخيدُ إلى دُول واللهاشي مُجْوا: تركارى يحيخ والاء سبزى فروش مجمال: (معیال) مکائی اللَّيْ وَلَيْ اللَّهِ الخيلى: سائي كى جلد كيفيل النجن برن: سونے کے رنگ والی اورت كَنْحِي: ناجة والي كذالان: (جن أنذلون، طق كندن: خالص ونا كدم كرول: روش كرول كندورى: وسرخوان،فاتخهكا كفانا،فيافت كند: تالاب، كوال كثراكما: قيدكمنا

كندالا: منى كالموشر ايالكن

النيل: حلقه، ك، بالول كى كند ليال (جمع) النيس

کنارے: الگ كناى: وحشت عنام: منام، بنام، بناى مناى: الحق،بدنام كنانا: كيلانا كناون: كمنام، بدناى كينار: كلال،كوزه كر کدیاری: عماری كليلانا: كمملانا کنیهارا: بوده (باتی کا) براواره كنهار، كنهار كنبوكن: مندوستان كايك قديم راجه كانام كنيمت: بأتمى كالمتحل كولائي كابالائي حصه كنى: كاشتكار،كسان، ديهاتى بيارا ، محوب النع: يرفي، بحالا كني: مالك، خاوركر، دوست كُعْتُل: زلف، بالول كالث : 235 1/6 كياتي كتحا: المتنا: باريارتي جوج گان دالے رہے ہيں اورجس مي وه ائي يزي باعظ يالكائ U12 /

كان: كوئي بحى کن نے: کس نے كوچا: قوج كارج والاء يرجمول كى ايك ذات كور: شراده كۇل ياد: برقان، كانۇر كۇلے: (كۇلا)،كۇلى،زم،ئازك العين، كغ: كياس کنیان: (کنیا کی جع)، باکره، کواری لاکی كو: اركبو،كيد الطرف،كر،كلوث كواه كوا: كواه كاك على مين لفكا مواكوشت كالكوا كوانا: كهلواناءكهلاتے جاناء مشهور بونا كوائے: كيلانے كواوت: كهاوت كواوّل: كملاول کوب: عیب (بدن کا) ، صورت مُونِ فصر، غيظ وغضب كوبل: كبل، مشكل، يُرا كوييس: يُراعال، بدحال كوب: غصر،غيظ وغضب كوپ: وشنى، هد، كنوال، با دَلى، تالاب كوب بحادُ: عمرے . كوير: كورا، ياله

كولى: (كَتَى)، وه يرى جموناسا شيشى تماظرف جس ش

كندلا: يزالوندا كندل كمالنا: كندلى مارنا كذى: كَرْ الوراد الحكايدادب، ووري جوروازه بد كرنے كيلي استعال موتى ہے كز: كثر، ايك راك كانام كزا: ايكراگكانام كنسارا: روئى فروش كنسورى: جاسوى كشت، كشف: (كشير) خراب، يديش، بهت چونا، ادنی بھوڑا، ہر چھوٹی چز ، گناہ صغیرہ کیا . طلا ، سونا ، اسیر ، تر مجھی ، عیب کا کیا: گیوں كرهار: كركي كنكل: خوشى مستى مرور كنكال: عقل ووائش كنكالا: واين الله الله الك: شاماند كركارے: كاورے كتكال: وليل مقلس، تادار ككرى: ين كاطرح كالك سازجس من تين يا عاركدو اورم ف دولوے کارہوتے ہیں كناورا: كالرا كلَّى: كلَّحى، اناج كاكودام

E : 75 کوچاں: گاکوچ كودن: احق كوديان: قلاياتيان كودى كمانا: كودنا، جست لكانا كودُها: نرما كوذات: كات، كم ذات، تقير کور: کواره كريد كريد كوركى: (كويْركى)، ما تحامه کورم: پھوا کریگ: برن كورول الكار ع الله عصر عدة ك بعبوكا ووا كور: جال احتى ، برائى ، برفس كوريانى: جورى بات، احتقاله بات، قلط كفتكو كورُرُا: تازيانه، كورُا كوريال: كمين، نازيا، چتكبراساني كوردان: كور عد كفي كالى كوى: نقاره كورت: (سمت)، تارائي، گرايي، ضلالت كوسى: سندر الله على جو يوده راق برآ در او ي عن ان میں کوسٹھومنی بھی شامل تھی ، یہ وشنو جی کے حصر میں آئی، وشنو جی کے طیل برا اموا ہیرا

كونك بدمجي

خوشبودارتيل ركهاجاتاتها گوت: شعرنظم موت: گروه عائش «اتدازه (でんきんこうしょく)はいいかい كوتك: تماشا، كيل، ول كلى، بداطوارى، فداكام، باركى كول : وه كوزاجواميرول كي سواري كيما تع يغيرسوار < 00 £ 12 12 كوتلى: تقيلى، يروا كوي: (كوت) جائزه لين والا ، تخبينه لين والا، Sulve 10 10 1 2 Scild كواما: كملواما مشهور بموا كوك: قلعه، حصار كوك: كروژ كوت: كوت کوئے: کروانگلوگیر كويال، كويكال: فرسى، وهوكه ماز كونوى: كوفوى كويك: باديك، ميندك، كيرا مكورا كوفي: ويرو، كودام، كوني كوفى: نارىل كانفف حدة كاس الوجا: تعليا الوجنا: بولناء واذكرنا كومات: في ذات كا

ا كول مكمل: كونيل كونت يرنا: كابونا كونة: رانى كنتى كے ينے ، ارجن كے ليے آتا ہے كوفى: ايك خاص وضع كاكانا G 90(2+U9) : 39 29 :55 كونچ و نج الحالى اونجان: کوچ (حج) كوني كومان كوندن: كندن كوندلينا: بندكروينا كوندني: بندكرنا كوغذا: باغرى، يرشى، عي كاوه يرش حس يس آنا كوع عني ال रिदेश: इंट्रिंग है रिर्देश: विर्देश (क्ष्म करी विर्देश) کونذالی: کوال، پاؤل، بروه چیز جوگول بوه حلقه، کپرا، چلا، باله مائپ، زائچه كوندر: قيد كولى كى: كولى كى كولليان: (كونلى)، ناركى كى ايك فتم، خام، كا، كم عر، الع كونم: كال ،كونيل كونيد: كون

كوشال: جوتال 5.65 : SS كوك: عماى مرونا بينمنا JES : 155 :155 كوكس: ستارى،معمار، يوهى 55 : 55 كوم: ايك توشيو كوكن: جوني مندكاايك علاقه کوکے: ایک برندہ،کوکیاں (جع) كؤل: نواله كول: قول، چيبيازي، كواره كول: خزير، يودوف كولا: كيدر، سار، كوليال (جع) كولائيان: قلابازيان كالحي الكراكوليال على كولائي: گره ماز كور ، قلامازى كولك، كولكن: كبتك كوم: كومل کومک: (کمک) ،المداو كون نازك JeU: JeU گؤان: كوان کول: کو، کے لیے، (وقومار)

كمارًا: كارْحتا، تكالتا، شروع كرنا S12:00 :06 کھالا: خالد، مال کی جان كمان: خوراك،رزق،كمانا،كان،خوف، ذيره، غارت گری کانی: محمی سنون کهانیا: محمی سنون مستول كاني: تا فصوصا كي كورفت كاتا کهاندا: کاندها،شاند كاندے: كانداك في كاغ: كَوْنْ الله کهایدا: تکوار کهام: کلمین ستون كماكى: يران كهاوك: كهلاناءكهاجانا كىب: چ، چر،خم،چناد ، چىك، بالول كى گذاى بوكى كمالا: چيدلا، چيب والا، با تكا، رعنا كالى: فَاوْتُم وال كمانا: فريفة بونا کې کې: څور چ تحبيا: قبر، كور كهانا: نيست ونابودكرنا، يربادكرنا کیر: پاله، کجکول

36 :38 كوه: كثوال کویی: دی كوير: ألة، يوقوف کوے: کونسا كوئى: چھوٹاكنوال كوع: كؤيل،كوئي کے: کو : كوما عكر عن عارول كالوشي كويت: شع كويس: جوكنا كويك: يعد کویں: کویں كمات: تا فصوصاً كلي كورفت كاتنا كهات: دعوكا كماث: جارياتي كمانا: زش،كمنا كاك كا يادر: بلك كا يادر، بلك يوش کهاده: غله کا گودام كماذ: كرما كماروا: كشي إن ملاح کهاری: کروا كمازاكماز: كال ديا،بدل ديا

هجي: هُم زوه 13 :150 226 : 47.6 کارک: تکوار کڑے: کر ہے، موراخ کرا: کی كرى: زيول، يخت، جكوابو کوک، کوک، کودک: تلوار 19. : 7. 5 19. :13. 5 کرک گیاں: عقل کی تلوار کم واٹ: گنجا كمريره: محوث على صاف كرنے اور كرد لكالئے كا Tract Traction كيرا: شير كريد عن كرود عن المواد كرال: سخت، فراب، جكرالو كوراؤ: تكواركادهني كَرْكُ كُمَادُ: تُكُواركارُخُ كرنا: كورابونا كرا: واقع موا كس : خارش محلى كسايايا: تربتربونا منتظربونا

محمر: دول، كلوا كيا: تاه بونا ، نقصان بونا کھید: گری تاریکی كات: بل بإني ركنت: كيت کر: کما محر: ميدان جل، خطره ميح كرى: بهاور، نيك چلن، مندول كالكوات کھے: کے گھٹ: جم تحف كون ، كون محمد : ميل، گذرگي، وهتا، نشان، واغ کثین: جگزا كن يث كرنا: كوش كرنا، جدوجهد كرنا که دراگ: چهرداگ، جمنجمت كعرمور: خراب كهشهار: خال قرسا، جان ليوا كالورا: ترش وشرس، كفها كَانُونَى: كَاكْ، يَلِيكُ كَمْنُول: كَمْنُولا، يَهُومًا لِمِثْكَ كي: عد ماملكا کیا: کیاناہوک محانا: كساناكرنايشرمندكرنا سنانا المعامية را :115

: مليل 19. : رُحُمُلِيُ کال کی كالم كالما: محم: آمان، ستون محمارے: (خمارے) پخور كن: كان فرانه ايك كرا الحانا، كركاايك صد، ير ه،ورچ كون: باول، آمان، وا کنا: کینا كنان: درجبدرج كعدا: كميايستون كمنون: اكساه جريا جس سا كه كوتشيددية المحولة مخن: سونا،زر كذها :256 كند: (كنثر)، صد، (زين يامكانكا) كلتدا: مكوار كاندل: كاندلنا، روعمنا كالدل مارنا: يامال كرنا کندرے: کوے، یارج كند: زين إمكان كاحمد كندا: (كماغدا)،كوار،كماغد ارتح)

ر كهندانا: كرنا بكور شائع مونا بكرينا الوژنا

كساك: كوسك كسائال: كوست، يدى ورش كهوال: كوبستان 26,26 . کس گیا: کسک گیاه بث گیا کسانا: کیسلنا، جگہسے بنا، سرکنا كسمان: كسم ، يعول کسن: چادر، کس ركصنا: ركفسكنا ، ايك طرف موجانا، سرك جانا، وهلكنا، بناء أرّ نا، داخل مونا (Solo) stot : 2165 كىكاماركر بنسنا: كىلكىلاكر بنسنا كالمال ماركينا: تبقد ماركرينا كىش: كىكان كىكان (كاوگل): ئىس ئى بونى مئى جى سىمكان ليةيل كعكل: يان كركن: خرابكن كبل: كراها کال: معرک، بالہ كفل: حلقه، دائره، جاعدكا بالد کلا: کلیان، فرس كحليلاث: تحليلي كلكا: بينا

كور: صندل ، زعفران سے پیثانی برجوبندى لگائی جائي ج

كورُا: يرْي، يادَل كارْ يُحر، قيد

کوری: شریه

كوريان: كورى تح عيب، براكى ميارى

کوریل: عیدوار

كوسنا: بالول كوثوجنا

كوكمرا: مجيج وراء كلوكلاء كم عقل

كوكرى: كوكلى،خالى

كول: (كَهُولي) ، الكِتْم كي مجلى

کول: ایک چیره

کیوں: کہیں

کون کاره، طرف

کون کونه کان کامیل

كُونى: بيركاكذ، نخت في المحاصد

کھو نٹیاں چلنا: مچل کا دونوں زانوؤں کے بل کھٹے

100 2 90

کونے: فلس، چیلی کے شخ

کوباژی: گیماژی

2.5 cf. W : Uly

كيدنا: كويتا، تكالنا، مار يمكانا، كيرا والنا

226 226

كندرا: يرانا، ميها، كندر

كَوْنَدُلاتْ: إِمَالِي

كمنزلانا: ويرول تليروندنا

كانترنا: كرنا بكور كرضائع مونا ، بكورنا ، تؤرّنا

كتذى: ايك وزن، ايك كانه، وكن عن ٢٠٥ (يكالى)

من کوایک کھنڈی کئے ہیں، من معمسیر

كانتريان: كانترى كالجح

كنز عنز: يرطرف

کنن کینہ

كفن: في يوثيده

كلن كي: منزل وال

क्षेत्रात्रः द्वाराना

كهنهار: كمني والا

الله الماني (كيوال - في الماني (كيوال - في الماني)

كوانا: كيلانا

كلوايا: كهلوايا

کوری: مدی، چکری، که، به چزیں عمو با جوگی این کو پخا: اذیت دیا

كوررا: نام ونان

كورس كيا: مارؤالا

كورنا: يعروق

کوری: کورفاریک درات

كور: عيب، خرالي، ظل، يراكي، تسور

المحانا: شرمنده كرنا GE((2+E) : 5 رقي الم کیداری: نام کیدارا راگ کر: کی كير: وْكر،عفورْاسل طوطا يرا: کیرا: تعريف، جر، جن خوشى كھيل كيرك: كركل ،كركراين ، عني يا يترك و زات جوكهائ ك چرول شي آجاتے بيل كيرن: شعاع كيرگي: كيرگي كيروشاكل: ويلى کیری: مرام کیری: کی در فراضافت کرے: کے افاق 2,502 : 2,000 كيس: بال کیاچ: کیابی كيسر، كيسرى: زرورنگ، زعفران، شيركى كردن كيال كيسيل: كيس

کير: دوده ويهات، گاوُل، ياني بتى كانشان - 1/5 : _ 1/6 کیل: بازی کهین بونا: گفتا، زائل بونا، کم بونا كيوك: ملاح، تافدا کھیہ: گرد، غیار، دھول کے: (کائی،کایا)،جسم ک: (ی معروف)، کیول، کی لیے، کیا کے: کیوں، کی نخ: کی،افتیار،کیہ المان كياركيان والكيان المع مؤتث) كيا: (كايا)،جسم كانك: كالك ٠٠٠ کا کی جع كياوا طك: كونك كيت، كيعا: محل قدر، كتا اليا: اليا كَتِكَ: تَقُورُ اء كَتَاءَى ء كَتَا كيكى: كوراءايك مكالجول كتني ، كنتي : 3 كت : كت كيك: كيراه يل دائي تم كاورخت معمولي قالين : 60

: 45 (كوال)، ساره حرف استفهام، كيماء كس طرح كاء كول کیول :05 :50 :2 :3 ايك سے زيادہ، مثلاً كئي جنس، كئي تسم، كئي آ دي كيين: كيا،كيل حل، پيٺ حامله :38 كاور شن :36 المان المان :06 نا يا، لكزى كا كودا ، كمزى يحيى ، كيا اناج ، يرانى :6:6 روئی، کیلے کے پوسٹ کا تازہ حصہ حاملہ، (اب صرف جانورں کیلئے مخصوص ب) بدن، پیتان، اندام نهائی :=15 وهم المحقو :78 تعريف جمر ، كيت ، اشلوك ، قِق :138 मुद्भायः नेन्नु १९४० १८४८ १८४८ بخاء كرجنا، بجانا، إلتى كاچتكما ژنا، باول كاكرجنا، چوبدارون كانع ولكانا

كادهاء كادع الدها

الله الله كيفدان: اكالدان يكي: يتي 13 :6 85 :85 كيل: لو يحكيل، كائل، كوشا كيلاس: كوونقره، جائدي كايهار، جالدي ايك برف يوش چيوني كانام كىلى: كىنى، (كىليال-قى) جرى: انجر كېيى،كى جگه،كېيى سى: مراع ، دولت ، ناقص ، خام كيئا: کینا: كنير: كيتار: : 555 کیدن: کینا، کینے : 300 كون ،كون مخض : 24 25.2 : 95 کواڑا، کواڑاں: (کواڑ)،وروازه،وروازے كول: كال عالى Est : Us

عيال: جروالي، كرش بي كالقب مرس : الوشده كاتفار: يوشده، تفيد كيتى: ايك شم كى يلى تكوار جوعصا كے بجائے ہاتھ يل رائى بى مصالے شمشىر كت: بنز، وال وفاتر ، والمتراكر كت ، في اللي گرى: ئىنى کیک: ڈافرا، چیزی كار: الايخوالا الت بونا: معلوم بونا کافت: کی كى: كى، سفيدى يا چاجو يلاسترش استعال موتاب ئے: باقی مَج باك: آفكس مج بمار: بالقي كي طاقت، بالقي كابوجه ع يى: قيليان،راج، بادشاه مج دلان: بالقيول كافح م ونت: بالحى دانت 33: Alightile الله: الكودا کرری: کردی كرزا: كرما الدائد: كياد

100 :9128 گاڑاء دُن کیا :638 گار: اوليه ژال 38 :6,8 كازا: كازما گاژوژی: مداری، بازی کر کاڑھ: بلدکے كازهنا: كازنا، بلندكرنا 8 (35) 861 135 :58 كالى: كالى، يول، يات كالنا: كالناء عملنا U38 :08 گانگے، کرہ كانفريا: كرولانا (智上上記), (智立上で) 15 : 508 گاوری: گائے بیل کا گرال كاون: كائن، كائے والى كادَى: (كادَن=يم)،كافوالى يى كا يك: كاتے والا كان: كانےوالى المجرو: نوعراتكاجس كةارعىمو في في الكل موء أمرو

گروا: گرال، گر م، يُروباد، شيم ركور: يواييان الروقى: كرورى استاد رگره: معین باره، بدی (نوگره نوباد) ارى: يهاد كو: كره، كرهي قلعه گوارت: گری معنویت، گرے تی रिस्टाः निर्मा گرویا: پوسرویا گۈكيال: محل، كھر الركا: ياجامه الركزانا: كرجنا، لرزنا ور المراديد (المراديد) المراديد عن المراديد الم الرئيان: (جع)، محفية ، ياجات كر منكنا: يوسه ما نكنا الرنا: المرنا: المرنا: الروا: لوا گروا: بهادر، گرال دیل الره: قليم :63 گراهی، خندق، تالاب 1000 :65 كزى: ايكشم كاكم قيت سوتى كيزاه كازها السائي، سائين: يزرك، مالك، صور، صاحب، جوگي

كركروا: كارها كدكرا: كدلاء شي ملاءوا 555 :55 كدلا: ميل عراض بدلا موا كره ا: كرما كذ، كذه: قلعه، كرحى، مكان، خاب، عصر كذعا: كرها رُ: گروءراه تما الري الله الله الله گراس: نواله، لقمه كراكم: كاكم، فريدار أرن فرور، محمند كره: كاله، يك، كم، خارورمان، حل گرجنا: بادلول کی آواز گردر: پهاد ركرولے: كول تكة گر ڈ: ایک جانور جو ہند و دیومالا کے مطابق وشنوکی سواري شي 638 : 35 مُركيان: كروكاكيان، پيروم شدكاعم रिवरियः द्वरियाः विरोध كرني: كتاب، كرونا عكى كالسي موئى مقدى كتاب الرو: استاد ركروا: قابل عزت

كُلْكُلى: كداز، زم كل لال: لاله كايمول المين: مح مين كانا: كريزنا، يكملنا كلنان اناركا يول اناركا سارتك الله وا: (الله + آب) كاراه وه على الله ياليائي ک جاتی ہے گل واژی: پیول باژی گلوك: آنسوءاشك گلهار: گلے کابار كلماركنا: على عن باردالنا كلى: كلى ،سرخ مرجان گليا: نرم دل گليان: کل کي جي پيول とのなとらいけによっても كلين: كل مان: غرور they :the گانا: وقت گزارنا، دل بهلانا، بسركه ممانی: مغرور گاوی: صرف کرین، خانع کرین، کام میں لائیں 190 कुं گمایا: للبير: گرا، بهاري، شجيده

55 :45 :035 آ مان، آ كاش، فضا، فلا :05 EKK2 75 63 كل: كلا،كردن، بات چيت گا: آواز الله الله : (6 الله لال سفوف جو ہولی میں چرے پر ملاجاتا ہے گلا: چول کاريوه (گلال ي ک گلال: لالی 115 الله : U 18 كل كى قىح ، پيول گلانا: گولنا، گولنا، گولانا كلانا: كم مونا، شلان شدن كلانا، يعنى رات ون كم كرنا رگل دار گل ده: گلبه گاراه (کیچر منی) ، استری کاری کلب: باتی کا بچہ گليد: كاول جيابدن گلیری: پیول المحمد: بالمحى كا يجد كل يدنا: كرينا، تكملنا كل يمار: كلايمار فوالا المحور: محال گلسرى: كلے يس يمنفكاز يور، بار كلفر: كل فكر ، كلقند كل صديرك: كيندےكا يحول

گنا: چشمه (یانی کا)

الخ الحجى، رتى مَنْ مِيل: كَلَّى ، رَقَّى ، مرح واند جے سونار وزن كرنے ك لخ استعال كرتے بي تخيى: نيج شكر قند :25 الندا: ناچر، تعر أو وص كيز كنده يعني كيز اعلنے كانو المنديا: أوندها بالتقى : 35 گندا: رخسار كَنْدُك: كَانْدُو كن كى سرور: فويول كاسمندر، دريائي فولى الك: درياخ كنام ف"دريا"كے لئے بحى آيا ب الك دعك: كنرعك مُن كيان: علم وفضل مُن نده: بنرمند، صاحب علم وفضل كن ندهان: صاحب اوصاف، يهت بشرمند كنواره: جالل، بوقوف، كنوار كوارة: كرواراء يالنا الوارع: كواراكى في كوايا: كويا كونت، كونتا، كوال، كن : جنروالا يا جنروالي، كن والا اوالي گُنچن (مُنی جُن): قوال ، کناییة عارف، بمجھدارلوگ،

كتب، كمت: تفريح بشغل بني كميل كود، لطف ، مره، عيش وعشرت ، مجلس ، راسته ، تماشا ، كليل I 19 :25 كت كتيد र्डिंग्स कें :ts كنا: بركهاءوفت كزارنا گو: برکرو العالم الماء ببلاناء المعلانا العلاناء گى: بت كى الن خصلت، عادت، وضع ، خولي كنا: منانا،جشن كرنا النا: مرتبه، عصردو گنا=دوم شه من اوكن: يكى بدى كن بعرى: بنرمند، باسلقه البهير: سنجيره، گهرا مجميري: كرائي عاري بركم ين كن يت: الجي صفات والي النام أن أن أن أن رُفت: شار،عدد، تي كَنْيْ مِن بِدنا: قريب الرك مونا، "درشارا فأدن" كا C.3.3

سيك والحافدة جافدة كرو گورورن: گورى رقت : 15 قلد، كريه، كورا :55 ار بكالكاوسطى حد، بكالكالك قديم شر، جو : 35 اس كادارالطنت بحى تا، بكال كي يورلى صد میں بسے والے پر جمعوں کی ایک ذات たいしらし ード گوزمندان: قوس قرح،دهنگ كوره: كرايكي كوز: باره تكما كوسقند: ألم ح جمل معينة ها كوش كرنا: سننا しんます: とがっか كوالول كا آستمان، تقر ا : 55 کوکی: نام شيركا 331 گول: Post. الموم: :095 113.56 ايك فيتى برجورى ماك دردىك كا بوتاب : was كون: جاناء مرناء كرناء چلنا كون: كوجرى سايردار وكرجهال اللاع والتي ال اناج ڈالنے کی یوری، مددگار، بزرگ كون: كول يال: كويال، كرش بي كالقب

ذى علم مُنى لوك: بمرمند، الله فن أو: فضله بإغانه JE:2-18 :15 گنواره د گره گوالا :115 to the :615 بعكوال كويال: كرش يحكوان (گیت)، اوشیده، چمیا موا كويمن: ايك تم كاغليل منجنق كونى: سيلي كوالن ، كرش جي كي مجود ، (كويمال جح) ، أيراش كوت: خاعدان، سل كوت: سكاوت، قبيل रिवर्त । रिवर्त : हिंगी گوٹ: چوڑی موتال: فريب كوشان: زيور ويمن كنا، زانو گودال: گوارء دهگر گدری، گودرا، گودری: گدری، پوعدلگا موالیاس كُود: يادُن عالى، كُفْنا كور: قر، كور عدمك كاء آخه ماتر ل كاوقفه گورمندان: قوس قرح، دهنگ

گھائی: کولھو كان كمين اليد گهاؤ: زخم کید: معنوط المحدكنا: ول كل كرناء تناشك كك : كم عمر مكم ورجه كاجهم كالبدءول مضوط ، قوى ، لكرى، چنا، گرا، چلفريب كلث: كلوتث كهد كماك: درياكاكناره كفتات: قلر،اعديشه देश हैं ता है ता है ता है कि कि है المسرا: بدن كي كمال كاركر اجانا إلى على جانا مركان: (كرت كان) براد، كرى دوئى گرگهالو: نناه کر نیوالا محركهالى: مناه كرفي والى گروا: مكان محروى: كمسيوكر گروشا: کمسیونا كرے: اكے، وائے کرے کھی: کرکھ كن يعثر گفروا: گفراه صراحی، آفآیه محرولا: صراحي

گفروی: کمری بوکی

كوعرنا: سوچنا كوغ: جكل كوندواند: معروسان كاس علاق كانام جهال كوغرقوم E 37) كونكو: فلجيءاكية كارى گوهار: چکر کوی: شرک رہے کا جگہ كمايرا، كمايرى: كميرايا بوا، سراسيه جران گهات: نقضان ، داؤ، تاک ، بر یادی ، تابی ، بلاک، فريب، مار داك برياد كروينا كمات كرنا: وحوكاو ياءواؤل كرنا گهاتگی: گهات کرنے والا، نقصان رسال كماك: طريقه، بهازى، وضع ،ساخت، فكل گار: قال، يرتن كماك: تجريهكار بركان في كمال: ۋال چوژ،ۋال كر،يات كمالنا: ۋالنا، بكھيرنا، نياه ويرباوكرنا گهالیا: ڈالا كمالين: والين، ركيس کام: دوي، کري، کري دانے گمان: تكالنا كمائى: كمانى(مادى) يمنى كما كرا كلول: البولهان ، تتر يتر ، الث يليث ، كريد ، سريد

لمنترى ينا: كلاآنا کونس: کماس،راز بكفن سار: كافور گفتس: گفاس،داد منتقی رتی الال داند محصوناروز ف کرتے کیلئے استعال U125 محفروال: محفريالے معنكوى: كدرى، مونا، جمونا كيرا گفتگھنے: گونگنے محن كلن: كن يتر ككوت يا چكركاف كي آواز گنور: جس عالی آئے محتى: يبت، زياده النهرا: گفتا، بهت بحاری، گفتاتوپ کوا: مجواءاس تم كروس كرول كو بحى كتح إلى، یانی کے غلظ کیڑے گوارا: محمولا، گهواره كوڑا كركث،كوڑا كركث چينكنے كى حكمہ :198 ارج (بادلوں کی) گور: كيلول كا گيها، كيل، كود كور اكركث والني عكر، كورا محور يركونبرال رولنا: كرے يرموتي روانا بضول اور じろっとしかしと گور نا: گوننا بخی سے دبانا ، گلادبادینا گوك اندهارا: گهاندهرا

گیزی. وقت، کل ،۲۴ منه کا وقفه، ایک گفته کا ۲۱۵ حص گڑے: بنائے، بڑے کے معنی میں بھی استعمال ہوا ہ محریالی: محمریال بجانے والا كرى كرنا: ليفنا، تدكرنا گھڑی کھوانا: تے کیڑے کی تہوں کو کھولناء کی چیز کے لیے ين كوفراكرنا معمدا: رگزارگستا معسوا: ركز،بدن كي كال كاركز جانايا جيل جانا كهكنا: تيزآ واز ي بولنا كلاكر: (كمالنا) جلوك ديمسلاكر المح المان تحسام: لزائي، تحسان ر کھن: کافور مسن: مخوان جنگل ، لو ب كى جرا ، باول ، آسان ، بردا گفتا: بردارز بردست كمناكس: كمنا، وشنى، كل كَمْناكِ: كَنْيَ كُونُكُم وال گنان: گناه بهت گنائے: پیرهائے، زیادہ کے محدیارا: تھان مویشیوں کے باعد سے کی جگہ 62:0.08 كمعير: صاحب مروت، يخيده گفت: گفت، ول، گفته

لاب: فاكده، نفح، ملنا، يانا

لايد: ضروري، تاكزيز

لا يه: فائده، نفع

التكرنا: كموز عكوايزلكانا

لاك: لوشك، كيرا، يُرانا، لك، زُلف، مجموعه كى جزكا

لاشا: وليل كرنا

لاشى: دُمير

لائ: برم، وت

لاج كر: شرمندگى =

لاجنا: شرمانا

لا جو: شرمنده

لا جوتی: شرم والی مورت، چیونی موئی کا درخت

لاجهوردي: لاجوردي، نيلا

لاح: شراع

لاولى: دلربا، چىچل، پارى

لان لای، صف، داست

لائد لاؤ، پار، دلار

لا ريان: تازاتهانا

لاژلى: لاژلى، يارى

لاڑی: لاؤ

لاك: لاكه الك لاكه

كلول: ملاوي، كلولنا كافعل امر

م گهول: وقت

گوتگوی: گدوی کمبل

عَيراكمالنا: كَيرادُالنا

تحيري كمانا: چكرانا، كمومنا

11 : 3 1

केर्री : विकार में अर १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १

کھیوال: گیہوں کے رنگ کی، گندی رنگ کی

کیو: کی

مجيوزود: محى اوردوده

أَيْ كَال: أَرْدَامِواكل

£ :5

ع: ارسے یا اے ، دکن میں آج بھی فورتیں مخاطب

ك نے كے ليے بولتى ہيں

گيارنه: گيارال، گياره (۱۱)

كيان: أوجه، والش معرفت الهي

كيان ونتا: عقل والاعقلند

گيانونتقى: گيانواني

كياني: عارف، عقلند

كيران بكرنا: كرهن لكنا

كيكلى: نادان

گیان: دُنیا

گيند: باخى

البخما: المينا

UB: UB لباژی: (لیاژی) جمونا،نسادی، یکی لباس مجرانا: مجسى بدلنا، جو في بقى : 4 عشق بعين وشمني كوش وكاد راسته لك تك موش ، ل فر يفية ليدا: لبداركمنا البدانا: قريفة كرنا قريفة وشيدا كيا، تحينيا، مآل موا فريفتكي العاتى: فريفية مونا ، مأكل مونا لىلى، يادا، وينهر ئىدوست، كونا ليدنا: :00 لعل ، عاشق 00999 the :06 سرخی، لالی لالن: معثوق بجوب ليثايوا المن ف ليثال: یارکرنا، محبت سے بالنا لات الن : لان جهاني: اختلاط ميل كهانا ، فقتى كهانا ، كامت Ö: لا في الله الله المؤت لات مارنا، و كاوينا، ستانا، تكلف وينا : 150 لت يت: لوك إوك، ألجما بواء الجمن، فريتر لاعك: بعيريا، كماك : 14) 1,35 خۇك لَكِ ، لَوَا: (لف، بالوس كى ك دالاس (جمع) لاَّكُسُن: قَاقْدُرْنَا، يِمِيرُكُنَا، يُوكِدِينَا أفارى: كثيرا لَك يَك : ﴿ يَرْمَ أَلِحًا الْوَا 44.21 لاوك: فميرافها في كاكوندا، لكاوف، خسكا، ليكا لَث يِث: لَيْمَا لت يا: البيلا، رهيلا، كاوا tillot (B) لث يان : لينا المنا لاوے: لگاوے ك يد يوا: الم أ فوش بونا 1 (S. V. O.)

50 :550 لاكلول للكاليا: EU :511 ازگر: :50 151 الكنا الكنا: لاكما: 61 : 11

:עעע

لالك:

:00

:日本日

:61

:1:011

لانك: لونك

1:65

گن ،علامت، نشانی	المحان: ١	لك: للم المجم ك وكش تركت ، ادا، درج	
لحافينانا			
(75/)10	: 2	الت التي التي التي التي التي التي التي ا	
بئر	:)	لك چانا: اواسے چانا، جموم كر چانا، جموم جموم كر چانا	
الزيءقطار	لَوْ:	الكريخ عن ازوائداز	
لزا كا كورت	الزاك:	لك كر علنا: ويكسي لك علنا	
الرية نا الزحكة	أوكنا:	لثنا: كروركروينا	
تيا ك لا	الزلينا:	है: एड और	,
كى زېرىلى جا نوركا كاش ۋىئا ، ۋىئا ، ۋىكى مارنا	:6%	الح المحتور المحتور المحتور	
لوشا بالزحكنا	لوع:	كيا: ليجاء لي عالي	-
لوش	: \$ 2	نيا: څرم	
: (الرون كا + 3) الرون كا يى	الروس كا في	نجات، شرمائی م	
الناء (عقد) ككرائي، وسي	الوي:	ياتى: كياتى	
レショグ	لويا:	پاک: کچاک	
الااى (خ تاكيدى" ع"ك تى ين آئى ب	1692	ياك: ليانك:	
C)	السوى:	لاِع: لما يُل ع	
المريز ولاوتازه	:1:44	لجان: شرمتده	
	لطيفا:	لچانا: شرماناءشرمائے جانا	
CR	لغام:	لپالو: چھوئی موئی ،شرمیلی	
لقظ کی مح	: (1831	الله الله الله الله الله الله الله الله	
i Ka	:(10)	لبيا: شرمانا	
خواص باه، ماد، لك الكن الراكد يكافت،	: 4	13° ; 5	
چک		لچا: لذت، چا، چائى، چوئى ئى	
61)	: 4	्रेकेट : केंकिश रहे अ	

: ا		: Boot	13.23
	5	الأحوفي:	611
كاوك:	دکھائی دے، چھپاتے	المعيا:	Deal
كىي:	(كنه)لات، بمرح	المان:	كاحيان
الكوثر:	للزيما	:_0	تك اللك
الشمى:	وشنو جی کی بیوی جوسمندر منتقن سے برآ مد ہوئی	كالك:	متواتر بسكسل
	کیں ا	نگائی:	عورت
لدلك:	كى لا كان لقى اكيرة في يرغده	الكت:	جلد
:486	چىكىنا دىكىنا	لك لك:	اق ایک آبی میده
كن :	پُصْمِيا ۽ وا، چھنے کی عِکمہ	:00	طشت ، ایک قتم کا برتن
: 1:2	ليعينا	:00	وقت، ساعب سعيد، وهن الو، لاك، تك
:00	الإيلا	النا:	نظرآ نا معلوم بونا
كنا:	كاستا	لكو:	J
لون:	£		لگائے والاء لیٹی ہوئی
لكعال،لك	ما كھول: لا كھول	لكون:	5
المد بارا:	الكابر	: ٢٥	6
الاست:	كاصائي	اليان:	كليس ك بح
لكولكها:	چکادار		پیشانی، ماتھا
المصن:	ू हैं। १९०	للچتا:	
الحن:	اطوار،عادت،رونق	للويتو:	چنی چڑی ٹیٹی یا تیں
المحتى:	للحتى	الرواعك:	لباءليو
	قلايازى	لنيا:	Y
	عيمارا: لكفيروالا	لتياتى:	لمي كور ي
لكصنهاديا	ن: لكين والحافظ طأط	: اپخا	باتھ ياول سے معذور

le 5 2: 1 6 8 5 اوچن: آگھ لوچا: چکانا،زیدویا لور: فرقى، جابت، ضرورت لوزيالشت: گاؤتك لور نا: لين، يكرنا، ضرورت بونا، عامنا، طلب كرنا، خوا ہش کرنا U976 وا ع، فوائش کے لوڑے: وريائي کشتی لوزه: لوگ الوكال (حج) الوك : آگ کی لیث : 5 وُنياء عالم بخلوق : 50 آنجي ،شعله، ليك ، أو :63 وكجمنا لوكنا: آ نسو الول: الكرا لولا: لولكاناه ول لكانا أولانا: رقاصة [لوليال الولنيال (جع)] لُولى: لومر ي : 60) ریک، رونی، تمک لويدويني: لويدون كويناني والى لومزى لوگرى: الوه الوه: by ley

أنذا: دُم كنا أيثرك: الله الضيب اعضوتناسل الله لى مندلى: الله مندكى تا سيد، كنايية ،مفلس، ييسر وسامان بغروم کے، بے کس، بے یار، مددگارا الندورا: : 6 لنگ: محبت لكن، پيار، ولي تعلق لِنك: علامت ،عضو تاسل ، شيوكي علامت ، نيزه، الورول: لكايت قوم جولك كى يوجاكرتى نے 5.3 :16:1 النايت قوم كافرو الله يجو: ليان،لياتى لتميان: :10 ياد لوب: لا کے ، موس ، ذیا ، میریانی کے معنی میں جی آتا ہے :05.3 لو بھائی: لبھائی، ماکل کیا لوجى، لا چى لو محما: العياها، يهاكر لوپ جانا: چهپ جانا لوپایا: چپایا لاش :050 لوش: كبور كالكاتم تكلف، رنج : 60 ملق ساتارنا، لكانا :20

tu t	:tU
لائےوالا	ليانهار:
(3) (2)	:11
لا يح	:24
ج اليار بي عل	ليت:
الم الم	:2
چهایت، وکیایت	: سیا
زر بھل ، تار، ماوی	ليس:
פגפ	ليس:
ليس كي جحم جوزا ليكا	ليال:
82	:6.2
لود يا اسر	و ا
	:42
: راسته، طريق، پکذه فای، عيب، واغ، کيم	الياني
كير، لكمنا ، قرير، كتاب، خط، مسوده، حيا	
فسمت	
(كست) كلصناء وكينا	المحت:
All and a second	اليكسن:
لوكناء ويكمناء كلمنا	اليمن:
و کھے، کھیا	الكيع:
لكماء شاركها	الياما:
فيكم	اليم:
್ರ್ಯ	:હાહ
اول	ا کیوں:

لومال: لوماد لوعو: (أود) ثون أوليول: الماج أنجاء معدور : 2 الحار: لعن العنت الحاك: لهنا: نفع، فائده، حاصل، نفزير، قسمت لَهُو: حارماترون كاوتفه محوث ينا : 500 لهو: خون لحوا: لوماء الوار لهوالرنا: "لموارجانا تألوارجانا الهوالے: عواروالے شمشیردن المورا: لوماء ولاد الهول يول: الهوس ايوكون جل كرنا: خون كوياني كرنا لهوے: تخ بگوار لهویکے: لوے لى، كے: زيادہ، بهت زيادہ ٧: (١٤) ا لات: لاتے، لاتے اياق: المأق الياكو: SU

مادوال: گودري اويى: 100 مادسى: محل ماو تجامكان ار: (المرافية) ايدودفت مارت كما: ماراكما ارملانا: عان عاردُالنا مادك: داست ماركا: معركة الله مقابلة اركيانا: شيدكرنا بالكراد مارک: راست مارك مار: كثيراء دايرك the Ce : to 6 ماذى: دومنزلدمكان، بلندعارت اليان: مالى كى تى مين كوث :06 : 4 ایک شم کایارچه ماشوال: ماف: معاف ما كان الله اك: ارك، دائر، وريطرف مال: باغ مجل مالا، زيين بغض مار مالا: گھونسلہ، چھوٹا گھر الى : كى الا كى كال אלים: התובטונו

لويک: لےملاے لوش : ليخ مايدى: ياى بولى ورد بروالى Et :106 ما تا: شدا، مست، مرجوش، ما ما تك بالتي بتمنى はるないに いんのかならして ماتے عمانی: منے ، مخور ، شیدا ماك: يزامظا، يرتن مائي: مني عاك ماجني: على يهن اعيا: نايدا مانخ: ورميان، ما في كر يتى مانجار: : 36 ورمان مرتفى كلفى : 15% : 26 ورمان، شيىى محكرتے والاء مٹاتے والا :36

:06

:1996

ماده، ورت

مائی، مائے: دولت، محبت، مال الى ، بالا خاند (الا كى جع) La :66 معامل :166 قريب، دحوكا، ويم :66 يل ماعرو :06 ما كين المكين م شريع سي آيرو، وبدي جرابوا :016 زورد يناءاصراركرناء بروعاج عاكريات كرنا معنى ،سايا ، ما نند 335 : Ál ظاير مرين: تفيكا بهواء مصفحل اوربيار مبوت: داوانه، دانگال :121 (من)اشارہ ہے، ہندود یو مالا کی طرف جس میں سجانا، جمانا، طانا، قائم كرنا، انجام وينا، يهيلانا، 100 : 121 سمندرکومتھ (بلو) کررتن نکالے گئے تھے؛ شاہد، باعرها ، كرناء آنا اخمال ، راز ، رمز ، عقل ، وماغ ، ذات ، جماعت ، اغے: چاتیاں، بری چیاتی مذب عقيره مسرت مغرور، بات مانس: كوشت ماعد: لعلى موتى من : مرم ، دوست متاع ، محال ، مست مانتا: (مان كامصدر)عزت دينا مانوس: (مُنش) آدي مُتارا، متارى: دُغرا، سوننا، ماون كاوسته ما ي مشوره كما مانه: (الفظ مال)، شيء اندر 0000 : 000 مَا نُور ، مَنْ: طلى ، اندر ، ورميان مشوره كرنا : [: مانے: معنے نتنگ: ماولى: مال بالتحى : 5 ماؤ: خوشی، تکته براز معنی ، ساتھ متوال: متوالا یاوے: ساوے يلونا : 1000 ا مكاران: مقام لا يوت مت استى الد موثى :50 اهومالان: ماهومال : 126 ماس در سی : 25% ماييز دولت، محبت مانقاه

مچىلى، كېليال (چىخ)	: 5
JE 67.68 5	: 5
	مجهارا:
p.	:/4
محفني اور تحت موفجيس	: 50%
شدرست وتوانا	:1125
مجيراء ماجي كير	المحاول:
کی	:0%
دازعي	:075
پاکلی دروشی کے کنول	محافيان:
نا: گھرينانا	محلياء
تكليف، پريشاني، آزمائش	عنت:
لبحل مثقتول	مختول:
(مغزی) گوٹ، حاشیہ	مخزى
out ofthe	مخمول:
شراب،نشه،غرور، پون میر، پا کر، شهد،متی محبت	1,6
6.40	:15thla
عادت، آواضح	عابا:
3.4	ندت:
شراب غاند	مفائد
يادل	ئيدر:
علقه، بالا	مُدرا:
علامت، ثنان، عرق	:11:24
بثراب، عرق	خدرا:

(: lot) مَعْالَى: مَعْاس، شيريى من شيوا: شيوا كامنه منى: مينى عُنے: موٹاہموٹے مٹی کی مائ: آبدان مثال: تصوير مثلاء مثله: مثل مضرب المثل نع: بدى كاندركا كودا 1 B. Wall p. L. B. ع: ایک خاص قتم کی گھاس جس سے جنیوینایا جاتا ہے يجرا: سلام تجرّ: اللَّيْسي عودوان بحوى: بت يرست مُجِمَاء مُجِما: لِيَك، كهاث، حياريا بَي عجماره مجها: كارمياني تَحْدِ (قَ²) : عِنْ مجمدتال: ميرى تبان 1 1 1 1 1 JO 3. : 56 نَج : مجلى ع ي آن: جر پور डेथाः कर्ये अर्टी का गरी भी भूराक्षा अर्थात्व

مرحورن: الله مُذَان: (مُنِدُّال) كَلِيرَ، وسعت، كِيلادُ نده: الله مراءشي: دوا عد مرادات: مراديم اوكي ع عربيا: عربي 198 : See - 586 مرجع: آدى،ونا مراج: مردعك، يكماوج 20 م ماد: 2 69 : 26 9 م الله المروه عرجها: و كل لكانے والاء تول توره تواس र् हीः ग्रिये प्रमेश JAL: UP مُ ديك: وهول،مندل 821 :51 مرتولنا: مجيانا مُرك: جمم الوا موركه، التي ، جاال، بدولون :5% م کئ: بندر مُركون: (موركون)، بي وقوف مُرى: كاتول كى لويس سننے كى چھول داركيل مرگ: گوار

شدرا: روسيهاش في الحوثى كالول كائت حديد الحرون كان كان كان كان كان المريد planet : Usus مال: اتى مرمانا: عَشَقَ مِنْ مَنْ اللهِ مر مانى ، مدى : مخور، كور من: كامويوتا،مست،شرىكرش يى،جوانى عشىكا 6.93 عدن: محبوب عنا مك الرواد مان بان: من مسد، ایک محول مدن بعويال: شاوعشق مدن بورن: كام ديو، عشق مرن روپ: محبوب مدن ماتى: محبت كى ديوانى مان مه: جوانی کی ستی ه ده: مياته، درمياتي، وطي مَدْ ﴿: مُنْ الْمُ الْمُورِت ، وَسَنْ عَلَى الْمَا لِكُ مُوّالَكِ، من كريوالے مَدُهِ ا اللَّهِي عُورت، سونف رحرى: ميشى،ريل مرهكر: مدهوكر يعنوراء شيدكي معي مرهاكه: الله مد الوالية المراجعة المراجعة

مخراكى مخرى: متخر،دل كى، نداق معط: مطريخ كا آله مطرعنا كاغذ مسكا: محص سكاتى: بنتى بحراتى t15 : 15 سُكَانا ، سكانا: مكرنا مسكفا: مسكرانا مسكى: مسكرايث سكول وانت آنا: يشل بالعني سك كي وانت فكل آئے مين كرك كو بحى زكام موا ملاءمله: ضرب المثل ، كهاوت العاد بين العلام المسيد : ما الما مشالا: مشعل مثالان: (جع) متعليل مُدرى: خريدار مُعْجِ: كَيْرْ عِلَى مُعْبُورُتُم معنى عشل معك واذفر: معك اذفر موكا: دفي مثكال: مشكيره مقلے: - سائل مشور: مشهور

مُرك: برن، كازأبروشي جانورك لي بحي تاب مركال: مرك جمال ، برن ك كمال جرك جمالا: من كى بالول سيت كمال جي جوكى اورسادهو بسر كاطور يراستعال كرتي إلى مُرك لويني: يرن يسي آ كه والي ورت 12. 13: 1 ngs 3 ركا: يرن مُ لَ مُ لَى: باترى الغوزه م: بين قيف، كف مرن: مود،مودار مُ نا: مرجانا، الرئا مُردُ: وه علاقه جهال إنى كاقلت مو،ريكتان مُ وا: خُوشبودار بوداءر يحان مروت: باوه اوا مروقى، مروع: اكرك على موع، ناز وانداز ي 292 مرونا: جلوس كي شكل مين جاناء اكر كرجانا व्के रिरहर्तः वर्ष्य विश्वार्थिरिरहर्त من ادا مس: روشنائي متعدمونا: كى انظاركا محيل يانا منتك: ما تفاء بيشاني مر مستند: فرياء ماجت مند متورى: ورت

مرک مكان: مُكت: كَتَى ، نجات مُلت: موتى ورمان كت كنا: كنت مين يشانا ،كت عن الله الحراية مكت جوسرا: موتول كى الا ، گلوبند كىك، مكند: تاج، كلفى، چونى، جارسرا، موتى مكنون: تاج کر: مگار 3.5 :5 مرات: مرنا كريا ندنى: كيل رات كى دهند لى ي يائد نى جوك مو عانے كا دعوكادي ع، كلك كاذب كناية وه فعل یا چیز جو دوسروں کو دھو کے میں ڈالے مرزن: دلاله، تني مرند: آبِال کری: مگار مكوا: مكوا

مكمات: كرمت، الرّام

مُكُمّانا: المجي خوشبوكا آنا،خوشبورينا،مهكنا

مكير: موثاكيل

مكبور:

مكنيا: يانك

مشيد: وكلني لباس جودوشيزاكين خاص خاص موقعول ير مكارا: ميني بال مصلحت كرنا: مشوره كرنا مطالع: جائدا، مطلع کی جمع مطبخى: باوريى مطلق: قرآن شريف من آيت ك فتم يرهم واو كاكول نثان مطول: كتابكاتام معردا: عجره معلن معلى مغرلی: تلوار کی ایک قتم ،مغرب سے نسیت رکھنے والا باوالى ، ايك مكركانام مغم: مغموم مغتول: ليساموا، ليساموا مقامات: علم موسيقى ش باره يز جول كيموافق باره مقام مقرر کیے گئے ہیں،ان بارومقاموں کومقامات كمنة بال مُقبل: حق كافرمان قبول كرنے والا مُعُرِّد: يشبه، ضرور بالضرور لغقى : (1000 مُقيد: قيدكيا كيا، علائق دار ك دُخْ وجرو ومُعَد ومُلك Jest : Bi

مِلاوه: وصل، ملاقات المار: المات والے للانى: تحكاوك،أداس بونا كونيل مُلكا: ملكت: ملكت مُلكى خَيال: مُلكِ جَمال يأملك جَمال مُلك ميدان: ايك أوب كانام ملكول: 50 ملّم: م بهم، زخم کی دوا مُلَّما: مِلن: ملتاروسل مندوستان كےمغرى كھا نے كاعلاقد، يمارى علاقد طناؤ: ملئا ملتها: ملتدوالا ملتهاد: ماسا طوك: م زدول ملولول: (ملصن) ملتا ماصت ميلوال ،شرزور : 1 طيا: ०० हेन् रियो के प्राप्त के प्राप्त के निर्देश हैं। ش: مثل دل ، خاطر ، جی ، رغبت ، نفس ، باطن مِن: (ين) يَعلى :100 مريم موات:

0 17 cm : So Si كه ياش (كه ياني) آيرو، وت مكمرا: منه كه من اوجا كا ذي ليا: جران بواجتم كما كي ملى: مكارمكيال (ح) مكن: (مكن) موتى مرواديد مك : موتى بتاج 8.5 : 5 مك مكانا: ميك ألحنا على: شادال، كو، مست، سروسراب، يقكر : 30 يل: الماء برا واءير ملاب: ميل طاحقة مروت، لحاظ، ياس ملاحظه :1316 けらはしたをでってこしてまったしろりに ے، طہار طاحظم :1716 الاحت: طاقات، أوكري جاكري 301 :31 رنجدكي خلال: ملناء اكفاكرناء ماتحدلينا :614 مُل ع: مولانا (مُل نے ، حج) منجون: وو چھل جو کسی جینڈے پر بطور شان بنائی جاتے :5 مجمان شادی سے سلے لڑی کو مائیوں بھاناء ما جما منجمان للتك، مارياتي مجهار: المحارد المحارد نى: چوكى، ياك، كماك، جاريائى £. 15h مند: مندا اسل مند مندال: كائتات، منظر عدد مكان، كر ، كل ، بورك ، ميث معل: مردع من وهر: ول لكاكر مندهر: مكان بحل بسورگ ، بيشت ten in tens مندهر: مكان، كل، سورك منديل: يكوى 1 :30 مُندُاسا: عمامه، يكرى منذاكى: كيكشال مندال: دُنياءكا نات منذب،منذب: سائبان،فيمه من المور: مراة رفي والا مندنا: بناناءمندهنا

منال كرنا: منع كرنا منائي: ممانعت من بعكيا: ول أو كي أيفرت اوكي س بعلانا: موه لينا، رجمالينا من جعاون، من بعاويا: جودل كواجهامطوم موه ول يستد الماوتا: آرزودتمناه بماتا من بي من يل بي بوئي ، موس مُتاءمتان: مَثْنِين منتر: جادو، أو نا منتركارى: كاروبارى، وزير، جادوكرى متقى: فايذري غيت والودمونے والا من قرن: مركمات £ 1, 1/2 : E مُنجا: ایک شم کی گھاس جس ہے جینو (زمار) بنایا جاتا مني: شاوى سے سلائر ك كومائيوں بھانا، تخت مخار: के देर ने हिन्दिल مخدار، مخدهار: الله كادهار، وسط دريا مغرى: غغيه كونيل £. . \$ 2. : US & سنجل: تاڑ کے در شت کا پھل شجل: صاف منجن: ووسفوف جس سےدانت صاف کرتے ہیں،روش منڈف: منڈب،عارضی سائبان

منذل: دور، حاقد، كيرا، كولاني، احاط، چكريهاج، يماعت، منظل: خوشي وخوش طالح ، مبارك ،مرح ولا اتى كاويدا، مست بالحقى منظل اوجایا: پیش قدی کی من كمانا: ول بملانا عُ : في سكيا: عالم من لوب، من لوب: ول مين لوشيده، ول شيل لا في منم: أناء قرور، محمندُ من مت: كام ولوتا ، عبت كاولوتا من مع : من مان عام خواه من موہن : ول کولبھانے والا مُن مُهُن: محيوب منوكت: روح، ماطن، جودل مين مو منوبر: قبول صورت منه (مانهم): ش من چا: منه بند کرنا من بر: من موين ، ول چين ليغ والا ، څو يصورت من برن: ول كو جين والا، ولرّ يا معثوق مجيوب منى: غرور، يل ين، انانيت منے: میں،ورمیان منين: مين،ظرف Ja . B. c sor 1 /2 12 190 : 90 موا: مرايوا مواس: والحياه

آسان، ایک باجا، گول خیمه منذلي: انجمن عجل الحاج ، گروه ، يماعت مئذن: جهال، دُنيا مندًا: ماغرابال بيانا مُعْذِر: آدى كاس منذو: ماغذناليني وام يجانا منذ وابونا: اكرنا منڈی: سر منرا: ول منيا: دلوالي شا: شاداراده منس مار: مردمارمورت منسيل مغيل: ايك فتم كا آتش كير ماده منسل ياس منكا: (من كا)ول كا، كرون كا ميره الحريب : المالة تشيح كاوانه منكمال: ولدار، دوست (منكه كي جمع) منكيون: موتى،رتن، جوبر منگ: ما نگ سنك: ما تكن كالمخفف منكاينا: خوابش،طلب ريق الله منكنا: عامنا ، خوا بش كرنا ، ما تكنا ، طلب كرنا

رك، موركه: بيوقوف، نادان	مور
٠. کیل	موز
E9* 3	19.0
ر: ئىھىلاس بىكلا ، ئى كونىل	
Cå. :Urric	94
ئا: لوثا	90
ل کر: او ٹ کر	4
ى: خالە، ئىگى	žų.
لى: (وطى سے) جماع كر نيوالے ، مباشرت كر نيوالا	30
د: فاموش، كونكا، عاجر، فيلى، ايكراكشش كانام	10
ري کوم	4
है। १५ १० १५ १५ १५ १५	4
16 ° 16	5
كل: كشاده، فراخ، به كلف، عاموش، كلا موا	30
كى: مَنْكَى مِنْكَا كامونث	مومو
يى يى: گوگى	ga
Officion 6	
الكان الكيراكن، كيت	مو
يى: چونى	90
ل: قدرو قبت، پر ، بنیاد	مُو
الله الله الله الله الله الله الله الله	20
· 2.	20
يان: مولى كى تى	M
الن جروبط	1

موالى: ياردوست، نوكر جاكر موائی: دوست، طازم، ساتنی موب: سامان، نقشه مویل رموشوات: کھے رہائیں واتا موت: موتى موتارى: جوگول كاعصا موتن: موتى موتيان: موتى،ايك فوشبودار كل موالى: الله المخرى، مونال (جع) موت: مشى على 15 : 150 موقف: معلى موهی: مشی موضیاں (جمع) مضیاں مونار: محرم،ارجند، نيك وشريف 5 x 0 x : 24.84. 5.64 موچنا: چهور نامنجات دينا موچا: شيخا، بندكرنا موچال، موچيال: موځيس موج بهاد مور: کونیل كنارا مورت: فكل يصورت

مهاوت: فيل بان مهاب: آتشادی کی 75,4078 :7 مجترى: سردارى دينركى · K F : 1 مرانی: روی مهروان: عمريان معثوق، ورت مهريا: كماري ميرى: زينه، آسان، دومنزلدمكان 0 R (20 6 : Se مهاد، مهارے: فوشو مهانی: ضافت ملعن: يماتكاياني من مهن : لهمانا، جادو، مجاز أعجوب، معثوق، مومن مينا: طعنه احمان جمّانا عبع: عبد مهو، گلول: کو هوره فور: مور مهور: مهر تکلیامهورال (مح) 135 :1500

:Ugg

كرال بما بيش قيت مونكا

مول: شيءائدر،ورميان مول يمانى: منه يعث، بدزبان موغ ، مونجا: ایک شم کا گھاس جس سےری بی ہے مونجاء مونچ لينا: بندكرنا موند لينا: بندكر لينا موند: سر، چند یا موفراسا: عامه، يكزى، وستار موندى الرتيا موليًا: موتى،مرجان موه: محيت، لا چ pgs : 2 gs 14: 51% :18 مهابت، مهابات: بيب ، في بركيات مهایل: طاقتور، بهت بوے عماير: يوايماور عهاجن: براعآدي مهاجان: بهدنهاده جانع والاءعارف مهاجيت: فالح اعظم مهاده، مهاده: الوال، عارت مهارت: كهاوت بقرب المثل مهاره: الوال محارى: دومنزلدمكان مها كارن: مقاع لا بوت مهانی: کچی، کی، بیسوا

Besself sur Jos :1 0 يراق يراى (قاليدى) ميران: حفرت عبدالقادر جيلاني كالقب بموث الاعظم يرو: دوگر، پهار مرو: مراهم ميروني: آستدوي فرامناز يريمن: يرىطرح، يرىاند ميز: اعاط _t : /00 ميرواني: ميرياني بادل : 2 ميكه، ميك: بادل، بارش ميك دنير: رقد، شابانه وارى، كزك، كرج ملتا ميانا: ملى مونا: ناياك مونا مين عين : في الم ين: موم، ين £. : J. ين ين، ين يا: انانيك، غرور، خود پندى میندی: مبندی، حا (B) ULKUF UK قاصد مورا:

و شان :05 :4 : 4 مهيت: ماست مهيدي، محيدي: مهدي Uso. مإ: مين عشق أي: وابوا ميالوپ: پوشيده مهرياني شيال: موارمز ده ميان: ميرياني، ديا ميائے: عن درمیان ول مياونت: محبت والا :122 ميت: دوست، محبوب، معثوق مطلب : 40.00 دوى :1270 :3 محيت ميث: مثى، مثكا 15 :12 ينها: يارا مين بوليال: شريي تن يشيخى: يوسد :6

ناو: آواز،راگ،طرح،ماند نادان: آواز، نادى تى نادانگي: ناداني ناويك مك : ندو كام كا نار: مورت، ران، گردن، لاکي، آگ نار محل: المثان نارو: ملين (نارورشي ملين كے موسات) تاريل: تاريل ناركن: صفت والا ناز: نازى، تېقى، ئىلك يېتى ناژا: ازاریند، کمریند نازنا: نبض يجياننا نازنے: دیاگا نازني: نازتين نازنازل: نازنين نازوک: نازک tersost : Ut ئاك، ئاك ئاك، اوا ئائك: عليمركى، يجاؤ، ما تعاند بونا ناسى: ياحاس King : Lot ناسوى كر: برداشت ندكرك ناك : ناك ، يجي كافريد الكافير

ميماني كرنا: تواضع كرنا ميتهويينهون: بارش 上で(でいか):Ule اب: ناف، بر چز كاورمياني مقام نایات: (نیات)معری،مشائی ناك: يخالى d.t : = yt をとえれいは : ぱいまは ノばん(に+じ) には نات: ناته، فاور ، نقر، ناك ناتا: رشت المحانا: بث مانانل مانانالكاركنا اف: تاج، قل ، كرنا عك كالات كوري كتة بن ناك : ناچ نقل ، تماشا نا شأه نا شعنا: بها كنا 2 Sk : 26

Sulga : Et

ناجار: فرور، يحور

نافش: كمين

ناورو: دگی ناؤلكارى: بمنام Ken: : Gent Bor : 500 t ناير: جيرا t ? : 2 t تا تک گلید: شای موتی نائكان: تاك كى جيح مروار مرجك ، قوجى السر نا یک: مرداد، مریک، فی جی افر الم اله: فتح كرنا، نبيرنا نبيرنا فتم كرناءاداكرناءمرانجام دينا ازنا: نا ژول: سرانجام دول ، اداكرول भारति देश : देश Lis. 3: ध्याः भाषः । १३ فرى: دروره ناتوال، كزور، جس مين بل يحيى طاقت شهو نيل: المحد مند و محدد براير وموافق ومطابق ، بها شه عدره آسان فضا ، سورج ، اير ، يارش ، ساون كاعمين تیمان پاری: تیمانے والی 2.66 نیال: برگر فیس : 2 أيجاء يداءواء يداكيا :12 پدا کناه وجودش لانا، گلتی کنا، پوراکنا :५३:

ناف آلا: شم، پي BE : 5 5 6 ناكو، تكو: الميس تاگ بسالا: زېر پلاسانپ ناكر: ال، باشده، موشيار ئاكى، ئاكى: ئاگىلادە ع كمانى: ع كمانى نال: ساته،ساق كول (دُيْرى)، پترياكش كالد، 2 3.23.5Ut :שוני ناكى: ياكى نالير: ناريل ناما: نامر، خط، عر نامرد: قراريانا ناموى: جرمالي فانهاع عنه ناعى: نامور، عشرودر 2t : Žt ناعنا: سلقيا عموايد العرك بركنا بشروع كناه まだけんでしょりんできんは نائو: شيوكى بيل كارى ناكانا كى: يريد، نكا نانو، نانون، ناوان : نام rt : Ust ناودت: يووقت

:64 52 July £ 1:2 13. بالكل الرامر الروزاه صاف اسيدها مدورجه، مجمل: شفاف،صاف، یا کیزه استقلال ى: قرارىكال تخليق، يماكش :6 شوصى :56 ES Ly 池 يدا بون ركانا ج اله : ٤ الح :12 نين: مطمئن، بِقَكْر، فارغ :44 يخ: آواره کرد الميشرة خام :00 نشنی، باک ني: ويي بي قع: تحاكرد كينا: غورت و كينا ندها :0 يخفيز: ستاره المت المع : بر دور ، بيد محروان: شادى بياه نتقني بتحة خچل: صاف، ففاف، شكل المراجع :17 مجمور تا: تكالنا ا چاءرض کرنا لۋا،لۇے: ئاچنے والا،ئى طفل بازى كر می وری ع: دی اورے ni ž نا عك كريخوالي كورت :500 نيت: پُنت، بِأَكْر، بِخطره جودومرول كاللف عمار شهو، عدم : 150 خيين: تُوسي المرائي: بدي خش چنا: عب گری کرنا، حرف رکهنا، تلدی ای کرنا نج کاور فارا: ىدى : 16 نجاح: نجات شطرنج كھيلے ميں شركى ردكو عدارد كہتے ہيں الله فورساد كليا :2/16: فيا: فورسود كا الوجس وكما بعدي، يحيه، آخر كار :Uls Si. في الله الموريد المنا :1/5 فاون ديكون، وركون المحادم : 010

يرجن: وه حكه جمال كوئي انسان شهوه احاثه وميان منسان يز تجر: تجران آبار، يشم زجوه زجول: مرده، ليمان رول: ماده، بدريا، صاف ول ترویان: سیرهی زوهار: تخيّن كها،وريافت كهارا روس: مفلس، يه واز ربی: زباق قرق : يولغما كمنه والا 75 :U) نرى: يعلان درورة المارية في شيران شاد الك: ووارخ ركار: بكار، يعلاقه تركنا: نركهنا، و كهنا نه دوزن، د که د که فركهنا: فركناء ويكهناء تاكنا र्नेः छो रेक्जार हो بغیر کن کے ، بغیر صفت ، ٹاوان :05 2 مفت سے خالی جسمیں کوئی صفت نہ ہو :135 تركس فيرجهم، غير مادي اكماف : 5 اكي فتم كافرص نما زردر مك كالحم جس سے كدلا :03 یانی صاف ہوجاتا ہے، اسے زمل بھی کہتے ہیں ووينكه، نجيب الطرفين :07

ناوم فدم: 20: (22) :5:15 عرصان: وراجيه مهارا، كمر، مكان، مكن، يرتن، فزائد عرد: ناص عرك غرر عوف عرورك 230: 200.5 31 17 نراو: نرویاز، شاطر، چلانے والاءروال کرنے والا زادهار: عمارا، عارومگار زال ازال ازاماد زاسال: ناأميد، مايوس زای: نامید زاكار: يصورت زال: الوكها،سب سالك، ياك،خارج، كارے، زالا: الوكها،سيالك نرات: انتاء عنهایت، دورد، ایکناره ترال كار: جس كى كوئى شكل شهو، خدا تربى: تراق زيت،زي: مردار، آقامالك يزينا: صاف كنا رُت: نائ ارس 85: WE

ت ياديزاب نس ون: شي وروز نرنا: نکانا تري: يعلى كايحول يْسُلُه: ناموافق، نايند، ناخوش س کیاں اوسیاں: رات کی دہنیں لین تارے نساسى: غول بياباني ، جن ، بعوت ، بن مانس نْس لَك: زلف شب، دات كي طرح سياه زلف نس نار: محبوبهٔ شب لیکی شب تنهاء بي تعلق، بي خوف ننگ: رات كاما لك، جائد نائي: نشك: تقسان، يرياد، يامال، نابود فنک: ہے انہ ، نے فوف فنك: تركش، تيردان تى: رات، بلدى وه آيت قرآني جوهاحت كالمعتى ب نص: ولالت كرتى ہے : 道 1% : [2] نفارے: نقارے عرورا تحارفوب، پنديده : سخنا وفي نفرائي: فدمت كارى ترے: واندی

نهلا: ترال اصاف اتمايال زمزم: آستآست زمول: نيا رناران: مرداور ورت رجى: عداغ، يعي، يعذب عاول، عديا يرزُ يُجن : عناه كار عيب دار مفلس زنار: (زعبار)بغيرمشكل ك نروار: علي علي ارواح فروار: الكشاف كرنا، بعيد كحولنا تروال ، تروالا ، تروالى: الك، جدا، ترالا ، بي كانه، تراك، انوعى بجما موا، شنداكيا موارتجات، رُستگاري غروال: زروب: سُرسُرى، آشىبازى كى ايك قتم وري: زون بولى: علق، كال فزوا: يل نزک،نزیک: پاس، کچ،نزدیک دات، نده الله و الله المعالم الم ناس: سانس،آردو، پچهناوا آومرو نياما: نبت: طاب،علاقه،واط نى پىدىنى ئى: دائىكا لك، چاع نبيند: ساكن، يعركت، يخت

محوري: بعروت عمورا: سنگول، بدرد، ظالم فكون: تهكول الوے: بدنای بكويال: المحصلوك نگهاد: نیم تكوت: حاره نگ: ياره، يوبر، كليد، فير مخرك، يها ز، در دت، سات كى تعداد، جكه، تكال (جع) المكف بشرم، وهيه، بديا، بحل، برجانى الم: داسة، طريق ن كن سكه: ندكن سك عُورُا: كلم نفرت وتحقير، فكمّا، بكار، بد گوژی، گوژیان: بدبخت، بیماری، گوژی کی جح علىداشى: خركرى، دىكە بحال المربقرا: بيكر، حل كالمرنداو تكعند: مطمئن اطمينان كراته الل في المراج زلى يندوق :160 آ نَا فَا فَا مَطر فنه العين، حِيثُم زون مِن الك: فَلْوَرْ: كُرُوْرُ نِهُ وَاللَّا (على)ايدة تشادى، تلى يح غليان:

نقش چينا، نقشال چينا: عيب جوئي كرنا علطي تكالنا ناخن : 5 St الاتان: باريكياتين छेनंः छोत्रं मुर्याना विदेशने الای بیاری بیار کی ،جس کے یاس کھام :38 کت: رات (عکست) آخرکار كتورى: كَتُورُاكَامَوْنْ ،مغرور على: رات हेत: 1 कि महा گرسول: نهرولگا علنا: تكلنا، الجرنا، تكل جانا قليا: لكلاء إبرآيا عكش: كسوفي نكنتوه: عرياني عُو: الله المان مكوك: صاف معاملكي ، يكوك قوراكه: شدكه عَصْل بْكُل: ارجن اور بيم كايك بعالى كانام كل: ناش المعند: ممل، يورا 3 :1908

نوازي: ايك قتم كايحول جعكناء مزناء كرانا :673 اوازا الوازيا: الله دران دران الم نوال: نشيب الواكاح: العام، شادى نوال توتى: خامتازه نوال نجيه: نشيب عي الوانا: 1:63 ايرنو، نيابادل، آسان 363 :618 نوبت: بارى عهروديا الوچيز: とうられたりころ :53 \$ 52 2. to أورا: نورات، نوراتري: آسون مهينے کي مهلي نوتار يخيس، جب دُرگا کی پوچا کی جاتی ہے اوَتَى: وَقَم كِجَامِ لِعِيْ يَاقِت، زمرد، الماس، مونى، موقا، گومیدک، اصدیه، نیام اور محراج اورى: الوتارات، وجذبات، علم عروض كاوطريق، ایرانیم عاول شاه فانی جگت کرو (م ١٩٥٧ه) کے كيون ك بجوعكانام الورى: في ا طوطے کی شم کا ایک پرندہ الورى:

نلىن: كۈل یانی شبخ برزی نمازكرنا: نمازيدهنا نماشم: سرشام نمانا: چهامواه دکهانا، طایر کرنا، ناور، بدال عانى: ئادر،ايروب مط ممن: طرح مثل نیازمندی، بخز،اکسار :00 غين: كمرا تشيب نمنگ: نمانگے الميش: المش، ملك جميك كاوقت، ايك إل الله الله (تندن)شيد ياوشنوكانام بحاز أخدا ،خوشي بخزانه، الركاء اكراك الكياجا ناد: آواز فلكيان: الوكيال، كم س، أوعمر نى ۋى،شم . Cy :t & نتها: معمولي، تيونا واولي عفال محس : محوثا ركر وبنها باخن : 3 نيا، جديد، الوكما، عجيب وغريب :19 نوار: (نواز)، نيز في چکاناء نجاورکنا أوارنا:

نهانا: بما گناء وغاوینا
فهافنا: بما كناء وغاوينا
الله الله الله الله الله الله الله الله
ناری کرنا: تا شدگرنا
فاس: بماگ
نها الفالا بهاكنا فرار مونا ، غائب مونا ، رو يوش مونا
た: しば
نهال فانوس: جماز فانوس
نهالى: ايك قتم كالمجمونا، چمونى توفيك
نهان: نهانا پخسل
نمانت: بماك
कार्यः अनिगः है। एक
المحت: نجت بإقر
الله الله الله الله الله الله الله الله
شرجانا: ختم نهونا
شرع: فرقم الوسط
تحبسلانا: ووژانا، ووركرنا
المجيان المجموع ال
أَسْهِرَكَ: ناحْن كير، نها، وه اوزارجس ساحْن كاشخ باي
الاحبية (الاسهاء) الخربة
المناه المالية المناه ا
نهنا: تهرنی و عض قراش
نهيس فيهين: (اللفظ بيك حركت) نبين عدم
أنصنا: شما، جهونا

الديال: الدي كانى توريس: نورچيم، نورنظر Sug. 539. لوس: أولزيال لوسكور: لوآموز توشابه: یادشابرادی، دیکل، قاصد لوشو: لوشه، دولها لوكا: ناؤ، شي توكمن: أوطيق لو كهند: تنادونيا ، أو ونيا سي ، أو أسان مع عرش وكرى ، ونيا 235 نوگرہ: نوسارے نوگزي: خيمه نول: عجي، يشل، سين، نادر، نوجوان، خوب نول: صاف،شفاف،خالص، یاک نونان: ز (ماده کی ضد) لُولُو: عُرُور نوع: نيا نوى، نوے: نائى، نويال (جح) نوى رات: عفوان شاب تولي: توعم م الكيلي يد: مجت نیات: نیایت تفاث: يعاكمنا

نج: كمية، وليل، رؤيل، كم ذات نيان: في الناه في كنا، يت كردينا ئيد: یانی، سرق، عادا آنو، چک، نزدیک نيرديونهارے: يانى دين والا نیرکنیا: جل یری يرى: نزوكي ازویک فرا، فرے: مار، زدک عی ای تيك: كهي تحور ا، ذرا نكا: عده، الجما، بعلا، ديكا، فولصورت لك فك : المحاليم عنكال: تكال فيكليا: نيلاب: وريا يلاجا: يش فيلجاس: فللكشف الكريد كانام يلا جُن: سُرمه تلك: نيلاء پيول دار، لياس، حيتي كيژا ئىل، ئىلى: ئىلارىك يم : منابط موسيقى ، رسم ورواج ، دستور، اصول ، مارهقت عين ، فين : آ كه يين (جح) نين يك: يلك

المحل ينا: المحين كيمنى: چيونى بخى نبو: ناخن چ. : او: عيد ا معوادى: جين نحوال: جمع نحوكي بمعنى ناخن نموان لا تا: ناخن لكا ناء ما چيمونا 2 912 : 4 996 Bn: :59? نهيا: تعيل ينا: ته وناءعدم المنس الو: وريم نیارا، نیاری، نیارے: الوکھا، نیا، الگ، کنارہ گیر نائم: آدها آدها نياد: نيائے، انصاف R فير ، غير و: (فيد)، بازيب، طوظرو اراده، شيق ، يميش رمين: 57 : 1/2 صاف العقلال آ فركار،سد هي، يهي، ماف،سدكي داه، صراط منتقيم ، راست كو، راست ، درست ، سيح راز، کمال، محبید :0

عاريقريان	وار:	آ گھر کی اونکہ آ نسو	: 1000
جر، كفي ، الواه، بات	واريا:	ž.	نيندن:
قريان	وارتى:	چرم سیجا	عن عن عن
むしまったけったんな	وارنا:	29.5	يُون.
أعارا، فجاوركيا	واريا:	til	:63:2
Jt1	وارم:	ر افر	:635
عيال، ظاهر، تحملنا	:219	شيول، آخلهول	: 22
يزاد، پيڻان، ع	:319	فاركرنا ، دوركرنا	تورانا:
يزانيونا	:6736	أتارول ، كولول	يون:
خِشبوداركا، كِبرا، يرتن	واس:	پیار، دوی عشق، محبت کی شدی	:-52
کیٹر ا	واسية	كفور ، سنگدل	: 2/6
واقعمميي	:61	9	
و اب مادي، مادي،	واقصة		
تامېرتی دیوی	داک:	0.9	:9
د حوب چيادُ ل کيڙا	والا:	lyr.	قات:
شاع	: 52.1119	رامته، ممارت ه	واث:
ناثق ا	وآلية	ڮؙڸ	والكا:
بايال، يرا، فيز ها، دولت، قرض	وام:	گانون لا	دائى:
こしとの(2+Ula)	:21	څری	واح:
U\$9	وانچين	واهواه، قوب توب	
でかいるとは	واول:	واقصة مصيبت واقع	واشا:
εT	elo:	بات	elee:
كسى فتم كى كوئى سوارى مسوارى	elo:	دادل	
ووست	واحلا:	دن وقت ، موقع ، زمانه، عربته، ير	وان

والماد، دُولها، سب سے اچھا	-	کوئی سواری	وانهن:
بدعره، بياق	وارى:	الراء ال	وانى:
سوا	وران:	: واو پال	والحويلا
rui	ومام:	فارغ مونا	: हार्गिश
يو پار، روزى، طريق	ورگن:	يجز امندُ ها بواساز	وتنت:
زماج موجوده، حال	ورتمان:	ان سيكو	: 🎉 📆
معاش عطيه	: 2 19	اتی	وتى:
وظيفهاوراد	3/2	ات ات	وتيءوتيا
وظيفه يراهنا	:tJsss	بريداناءزياده بإتكرنا	: \$\$ 35
بارش	:50	ن: اوجمل	وجل، وجم
بحيره جماعت كروه	:233	. 69	:65:
شاطره غالب	:180	سوچي. بۇر د قر	وچار:
قوى، زيروس، قوت آزمانى	ور کئی:	رنگ يرنگ، گونا گون	: 739
ورخي	:633	يول، وعده ويات وقول وكلام	وَجُن:
でいるいですいるいり	ورن:	وقت	ودّ ف
تعريف، تريف كرنا، سراينا	:67.9	وواع	ووا:
ter les ter Colo	:[:01:0]	9 Ag	:055
وشع	:139	ووست ركشه والا	:9999
ای	:03	طريقة انتظام ، بندويست	ورّحان:
الاے	رے:	طاليظم	ودحوالى:
احاد	وستاد:	U\2009	ودي:
125	170	35"	وق ي:
رەق	وځي:	ایک قوم	وفيهان
كير اءاور حقى ، قيام كرنا	وَسُن:	يزاه طاوي، بهتر ، افضل، غالب، وعا، خوامش،	:15

الم المراقبة	ونائك:
والا	وش
يوى والورث ومجويد	: [2]
جناور، جا تور	:205
قِدى	:62.63
خاعدان	:03
انک	و کی:
0.9	:93
الهلنا بكوسنا بتفرئ	:40
esp	وهام:
وبإل	ومال:
بانجه: وبال عاديين عاديال ال	وهای
يني بين الارتياري	قىلى:
(Soc(\$1+10)	:53
0.9	:45
ويحى	وی:
يسلاقه كشاوكي	:34
ياكرم: شيروبا كا	وياكرءو
: فراق، جر، يره، دوري، آفت	ويتاك
تارك الدياء بجر عادوه	ويتاكى:
الاسبكو	وځال:
p 12:21	ويتيال
وفي	: 83
יאטיגישלי.	ويرما:

وسوال: خال، مروسا =1:=3 1000000 : 60 وعدوي وعداج: وصفال: وصف كي جمح 130 وسلى: إصول وصول: اصول وصولى: جس كووصيت كى جائے :00 ونع وضا: وفيع: रंड रे मर्रे नार्डे मर्रे وفعي: وطن كرنا: بسنا، بسانا : 300 60 الكارسفيد : 5 وكد: "عيدة تاكيد وكره: شيرها، ما تكا وكر: وكرنه ولا: محت، اجازت خوشى ولاى: ولندين في قوم كافرو ولے درولے: محلّدور محلّد، منزل برمنزل ولي تجك: (وليان جك)، جهان أوليا ان :015

عاد چورنا: افسوس كرنا
هات وینا: سهاراویناه وهیری کرناه مِلنا
باك: دوكان، بازار
بادى: بدايت كرف والاء دينما
باد: بدى چىم
بار: والا، چيي كمن بار
بار: لزائي ، كھيل ، زهر، قطار، موتول يا پھولوں كى مالا
الاداد: المراج ا
بارى: چوردهگ
باز: بدی، جم
باس: التي ول كي
باب: مثل
ياك: فرف، در
م ك: آواذ، كار، شور، بنكام
t lle : to be f
بال: تبله
بالا: سيعد مي دشراب
الم: راكي
بامون: جنگل، صحرا
بإن: نقضان
باغرے: ایک قوم
مانس: بنل، چاعرى كازيور جوموا كليس بيناجاتاب
ا عک: شهره، آوازه، چی
ا عَكَ، ا عَكَ: مَعَلَىٰ

ديدن (ديرن)،درد، تكف،مسي ويدين طريق الركب ويدور: وموئيس كرعك كالك فيتى فقر، العالمنيا مجى كتي بال Ele : 3223 194: :40 وريا: جدا 1/2 : /23 ويلتش جنت يتكتف ول: وفت، منظر، زمان، رسم ويال: ماني،مت باتني،ظالم ويلا: وقت، موسم موقع وايك مخشيه رات ون كا چونسوال حصہ ويوك: عليمركي ويبوتى: راكه، بمبحوت وي: (تلفظوكين) يمتىوين وَكُن وَيْن وفي: وبال على ويتي وين ويان ويال وليادار: دوطرفه،دورويه

100

عات بازی کرنا: وست درازی کرنا عات برنا: باتح لکنا، باتح برناعنا

مد يكرنا: مضوفي سي يكرنا ، ضدكرنا :153 أو كذا عقانا: ملكے: اعتراض كے على: فرى، هدى والا الله عزاد £6.1 : List 5.1 :U\$.U\$ الله المحرود المحل المحرود المات 3 sed: 30/12 はないはりんは :はな عدرتا: لمنا 12) بدرا: كورستال ،قبرستان الدوادة مرواه مرداء ول ... :50 2/2 يركه: فوقى مرت فردت بركوا: ويواكل، شك بركيون: كى ندكى طرح یرن: سونا، جوایم، کوژی يرن: جرافين ليا، أونا، كياكنا يرنا: كافىكاللاص يرنا: بارناء ك يزوق كالم الماد في يرانا عرنان، براول،

مالكن: ما تكناء حركت ويناء آكے چلانا الماكنة: خوشامكنا، للوچة كنا، إلى إلى كنا، إلى على 4043 إلانا: جرت اورقم ظام كن كالفاظ بآ:چنبه ہُت: بل، موراخ جس میں چونٹیاں وفیرہ م کے しきとうとうとう أست: ومكورًا، ويمك كا كمر بت: عاه، رغبت، باته، دوى، ناتا ים נט: הענוצ بت چوك: وه جوذ راى چيز جاز يدور كاريني معكار: جلائي كي والاءووست، فريى ידי: דוגובט بتونت: عهر بان، دوست ته چوت: يه ده ک مار بيش والا معهواسا: كوارسونا وقيم يرباته والنا القواني: بالقول كالمني دستاني ورشك كودت بن U126 التعواني: باتع ميل لينا هُونَى: جا بك دي عمارت اق: بالقى صيا: دوى،مهرياني الميلان كى كام كے لئے منظرب اونا

في : وق عادیاں: مارے یہاں वित्रं प्रशः व्हारी प्रशास्त्री । न्त्रक्षि : न्त्रहेन न्त्रहिर्णा निष्ठ المراي: مقابله،داستكاساتي ملان: جائل، کے کازبورات المن عمادے المنا: نم عمادے हार्डहाराक : इंद ايمول: الم خودى :62 Spipe : white منزو لے: گرے باغذانا: محومناه سركرنا はんいれる: きゅうき بن ول: گهواره، محولاء ایک راگ کانام جوبشت رت ين مح كونت كاياماتاب مِنْدُون: فِيرون، مارامارا فيرول عزوند: بمزمند سُس : ایک دریائی برع ، قاز خنسا: :0% Uga عُن: In 20(00)

يرى: لائ يرم 1/20% : LA يريال: بريادل さい、アックの :してか يُو كنا، مورد كنا: جول كى مال، داييا كى كورس عدوما لوس ہوں ، یا دکرنا اوراس سے ملنے کے لیے العالى اونا بت: باللى، باللى ك وغرباته اشاد: الوشاد بلاى: خوشى،شادمانى الجان: مورتس،ميد عى روئى اورميتى ش يكاموا قير، में १९ के शहिए दूर केरिए के के महाकार كرفي بين کنے ، اُکھے : 2 يعنناءأ لجمنا المحتان پيشاء ألجها 33 UDi زياده كام شاو علكاو: بلچل ، تهلكه عليل ، بلكان ، جران بلكم: : 15 بينا بالناء جمولنا : 64 علول ، آ بسته المحديدة عُم: بهت ، حوصل ، مقابله

Sol	:50
2-91:691	:63:
C\$ K	يول:
(E) 2-90 Ush	حُولا:
Usa	:09
t ₉₈	
t se	:5291
	حوويل كيا
१९ ई । । अंदेश	:1/७१
يونے والی	
१९ में इं	
१६९४	:62 91
(قى) د جود دى القيوم	خى:
ول مَن مويال (مح)	:bs
څوف، بيټ کې څخ	
35.9	
وي الله	
Sie	
قوت، مفال، مغز، سائب، بيرا، كل، فلاص، بار،	· pas &
فيو تي ، را جي اي محبوبه، وارث شاه كي مير را جي	
كى تايرونى	
كاثت	:172
ایک	:4
Est	:60

はほっとりんには はん الازي: بلاتا المادي بنكارن كرول: كلاؤل १ मिंग्रेश یک: طریق 63 62 6 Job 63 : CEO المان: بنومان في بندول كالك ولوتا موادار: فيرفواه، دوست، عاش ټوار: تموار 532 ينوى: ينون يومان، يواكابيا Sn 39 :19191 الاليان: آتش بازى كى ايك فتم، الوالى كى جي اوت: قابليت اودج: الماري، اوده، محل مود عدار: مجددار، افر הפנ: פפית ושופנ بوز: احق، جال उर मेर्टः मेर्टि न्त्रें निकारिका بوساك: وويشرورلوگ جوشكار كلوائي بال हैन : उन En :En

اس قدر	. Et
ائن، بهدنیاده	تر، رهی
E 53	:05
دين جوگ	:द
مِلا ڀِيمُلن	:5-
21	:2
اتئ.	: 3
णहिला १०००	مجماك:
Sto	:8
جس وقت، جب	:14
جب تب بمح	ياكدا:
والخ	:02
الزائي، جنگ	:04
المجلى اگ	:04
الم	يا:
يوب دار	يباول:
अंद्वी निर्मादिक के	:12
شيرت، ناموري	:02
ایک شقی کرا	17
: ياقوت	ليقوت
ایک	:6
(يك + آو) عدو قير مين الك آده	ंग्रेह
£ 135	
ا: وعدت	إ يك

، دوایک،

مكى: ھ しかいきんくをかり こで ادنى جير، ذيل، كورجك سَيْلُ وَيُعْادِ الإداعِ وَنِيَّ اللَّهُ اللّلَّا اللَّهُ اللَّالَّا اللَّالِي اللَّالِي اللّلْمِلْمُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ישט: שלים سان: کمتر، ناداره بین کی يوا: طع ما نظار بيوه: شوق بحبت باید: ول،روح، جان،سید الين ول باطن त्रा द्व يارا: فردواكى، زيارت يانجه: ماني يادكارى: يادكار يار: عاشق र्जिंदाः व्यक्ति 50° . 150° . 150 : 51 हा : عاد عدوفر المان الاندار

الم محبت، ایک ماتھ یک: ایک یکاری: ایکآده، کی کمار ایک آدما يكهارا: اكيلا :15 يك: زمان، يُحت ، موم يانت: ياكت الموري: الموراء وكن كمشيورغاركانام (اجتاالمورا) چا: دکن،جوب ين: راكن،اكي ملك كانام يتكات: تنهاكى بخلوت 10 July 1500 1500 يوچ، يوني: يول عي، ايما 201 :3.2 اوز: موا يوك: نفيب שעל: וטאנש يُون: جواني يوغي، يوني : يون ي، اياى يهاند: الماند، بعراق UI ایک : 5. يكس: ايك 5 : 3 الحي : 24

كى الى: فرا، ذراى دىرى لى بر یک واحدیثها، یکی يك ين: تنبائي كشا: الفاء يك واء ايك على وأيك على حشيت ال عي ايك يي ي چيت: يكدل يدوهات: ايكتم، يكال يدهرتي كترے: فراكاتور يكويرع: علاءورا ایک ایک يما: يمال يسال: ايكفض يكستى: ايك يس اعى: ايك بى س یکوںایک: ایک دوسرے کے قریب يس شايد: ايك شايك يكل: اكيلا يكل ين: تنهائي، اكيلاين ين: ايك يكن الكانت، عبائي، ايك طرف يَخْ بِيَدِي بَكْتُهِ: الكِسَاق يكناو: ايكآواز يكندر: كيمال، تمام، اكيلا يَكَ: كُشَّى كانك داوَيَ يك : تها، ك د ك بغير، الني الى يو عي مقابله،

فهرست مآخذ

اُن نتنج مخطوطات ومطبوعات کی فہرست جن ہے "قدیم اُردولفت" کی تیاری میں استفادہ کیا گیا ہے۔ یقلی ومطبوعہ کتب تویں،
دسویں گیارھویں اور زیادہ سے زیادہ بارھویں صدی ہجری کے وسط کی تصانف ہیں۔ اس فہرست میں بعض تصانف ایسی بھی نظر آئیں گی جو
لکھی تو بیسویں صدی بیسوی میں گئی ہیں لیکن ان میں قدیم ادب کے ایسے ہم اقتباسات وغیرہ دیے گئے ہیں، جن سے اس لفت کی تیار کی
میں استفادہ کی گیا ہے

جميل جالي للى المطيوة الماتفيف نام كاب 1. ممين مطوعد مرتبه مسعود حسين خان ، فقد يم ار دوجلد سوم على عيدل اراقيم نامه DI=1+ كرهم يو يوري ١٩٢٩ء الجيسنامه رتيه سيدم بارزالدين رفعت ومحمرا كبرالدين مطوع علاول -1111 _1 صديقي مطبوعة في اردوحصه دوم عثانيه يوغورش حيدرآ باد ١٩٧٤ قلمى مخزونها تجمن ترقى اردويا كتان، كراچى 32,6 احكام الصلوة -1-حيدرآ بادوكن، ١٩٢٩ء مطوعه محى الدين قادري أردوشه يارك -1 المجهن رقى اردويا كتان مراجي مولوىعبدالحق مطبوعه أردوكي ابتدائي نشؤ وتماش £190P صوفيائے كرام كاكام نولكشور يريس لكصنو ١٩٢٠ء متمس الله قاوري مطوع أردو ي قتر يم K فالمى مخزونه المجمن ترتى اردويا كتان - كراچى ير بان الدين جائم ارشادنامه #99× رضوی برلیں _ویلی ۵۰۳۱۵ أبضل الفوائد مطوعه المرخرو _1 قلمى مملوكها فسرصد يقي امروبي الحقائق ملفوظات شاه -9 وجيهرالدين علوي قامى مخزونها تجمن ترقى اردويا كستان، كراچى ير بان الدين جائم بشارت الذكر _1= مرتنبه ذاكثرنورالحن مأثمي وذاكثرمسعو دحسين الفل يانى يى 49h. يمك كهاني 01000 _11 غان _ قديم اردوجلداول عثانيه يو نيورشي حيدا باده١٩١٦ء يورپ ميں وکئی مخطوطات نصيرالدين ہاشي۔ بهرام وحسن بانو المين ودولت شاه 01000 حيدرآ بادوكن قلى طبحى بهرام وكل اندام محلوكه ميريشارت على مراتي _1100 al=Ar قلمى قر ساقی بحوك بل تقل نتخدراكل اشيا ككسوسائي مملوكه جميدالدين

الم ياش قد کارود المحال المحا	نابد کراچی	4			
الم المن المن المن المن المن المن المن ا	نزونها نجمن ترقی اردو یا کشان ، کراچی	قلمي ع		m/211. 16 " 21	
عار بیاش دی کاردو ۱۹۳۳ می از ۱۹۳۸ می از ۱۹۳	11	2.5		ي الدورانا ١٠٦	
المن المن المن المن المن المن المن المن	n-	***		الم المرادد الله	
الم المن المن المن المن المن المن المن ا	**	,,		يا من من من اردو ۱۱۱ ۱۱	
على الله المستخدم ال	.0-	0		بقا ل در مهاردو ۱۱۸۰۰	
الله المواقعة المواق	**	-07		ي ک کرد در الردو ۱۱ ۱۱	
۱۲ یا ش قد کارود ۱۲۳ از ۱۳۰	11-	900		ي	
٣٠ يا الن قد كارد ٣٠/٩٣ الله ٢٠ يا الن قد كارد ٢٠ ١٩ يا كارة كارد ٢٠ ١٩ ١٩ يا كارة كارد ٢٠ ١٩ ١٩ يا كارة كارد ٢٠ ١٩ يا كارد كارد كارد كارد كارد كارد كارد كار		10:		يال در مارووا ۱۱۰	
۱۳ یاش در کاردو ۱۳۱۸ ۱۳۱۸ ۱۳ یاش در کاردو ۱۳۱۸ ۱۳ یاش در کاردو ۱۳۱۸ ۱۳ یاش در کاردو استان کرای کاردو ۱۳۱۸ ۱۳ یاش در کاردو استان کرای کاردو استان در کاردو کرای کرای کرای کرای کرای کرای کرای کرای				ي ک در در اردو ۱۱۶۰۰	
۱۳۵ یاش در کارود ۱۳۵۷ است از از ۱۳۵ کارود ۱۳۵۵ است از از ۱۳۵ کارود ۱۳۵۵ کارود استال کارون کارود کارون ک	ii	24.		يا ك لا ما الرود ١١١١ ا	
۳۲ یاض قد کا اردو ۱۳۸۵ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸ ۱۳۰۸		. "		يا س در مهاروو ۱۱۱۲	
عالی الله الله الله الله الله الله الله ا		11		يا کي فر مي اردو ۲ ۱۱ / ۱	
۳۸ یاش قد کاردو ۱۹۵۰ ۱۳ ۱۳ یاش قد کاردو ۱۳ ۱۳ ۱۳ یاش قد کاردو ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳				يا س فد مهم اردودها ۱۱	
الم	10	10			
الم المن الدور المراكب المراكب المراكب المراكب المراكب الدور المراكب الدور المراكب المراكب الدور المراكب المرا	11	17		يا ك در ما اردو ها ۱۱	
اس بیاض قد کم اردو ۱۳/۵۳ بیاض قد کم اردو ادب کل گراه ۱۹۵۰ بیاض قد کم ارتف اردو ادب کل گراه ۱۹۵۰ بیاض قد کم ارتف اردو ادب کل گراه او ایستان به ایستان بیان از ۱۹۵۳ بیان که ایستان به ایستان بیان از ۱۹۵۳ بیاض قد که بیاض قد که بیاض قد که بیاض گراه بیاض که بی	n.	4 99		ياس فد م اردو ۱۸۰،۱۸	
الم المن المن المن المن المن المن المن ا	0			why is is	
الله المراق الم		11		بيا س در م اردو ۱۸۹۹	
٣٣ ياض قد يم مراقي ادوه الله على اله اله على اله اله على اله اله على اله	".	iii.		بيال در ماردو اعدارا	
۱۳۵ پرت ناسه الرود ادباد الرود الم المورخ الرود المورخ الرود المورخ الرود المورخ الرود المورخ الرود المورخ ال	"			ي کور م اردو ۲ ۱۱/۵	
الا بالا المورق	مرجه في اكثرية راحية مطبوعة اردواد على كزيد	auto	Cursia army 13		
الا بنجاب میں اددو بھور ان کاب نما ، الا مورطی موم الا الا بھی باچھا الا الا الا مورطی میں الا الا جا اللہ وجدی اللہ اللہ جا اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ا			012.13/2 B421 110.	برث نامه	_ 10
الا بی بی با با بی با بی با با بی با با بی با بی با با بی با با بی با با بی با با با بی با با با بی با با بی با با با بی با با با بی با با با با با بی با		**	Ar to the	V 4 V	
اللہ جدتاب فعلی عالیدی تکمی کو و نہ الجمن ترتی اردو یا کتان، کرا پی کو و نہ الجمن ترتی اردو یا کتان، کرا پی کا من کو و نہ المجمن ترتی اردو یا کتان، کرا پی کا مناب کرا پی کا مناب کرا پی منطوعہ مرتبہ تی تا ہوں المجمن ترتی اردو یا کتان کی اردو یا کتان کی اردو یا کتان کی اردو یا کتان کی مناب کی اردو یا کتان کی مناب کی توسین کی کتان کی مناب کی توسین کا مناب کی توسین کا مناب کی توسین کا مناب کی توسین کی مناب کی توسین کا مناب کی توسین کا مناب کی توسین کی مناب کی توسین کی مناب کی توسین کی مناب کی توسین کی مناب کا کا تاریخ کی مناب کی تعدید این جعفر کے بعد مناب کی مناب کی مناب کی تعدید کر تاریخ کی تعدید کی تعدید کر تاریخ کی تعدید کی تعدید کر تاریخ کر ت	م ت سام عمالال حلك وفي يلشنگ سوفي	11	O'Est	بخاب عن ارده منخم	
اللہ جدنا میں مختوب کی محتوب			٢ ١١١١ه ومِدن	المحمد	_12
الله علی محفود المجمن قرار دو یا کتان کراچی مطبوع مرجه شخواند المجمن قرار دو یا کتان کراچی مطبوع مرجه شخواند الله مطبوع مرجه شخواند و الله مطبوع مرجه شخواند و الله مطبوع مرجه شخواند و الله محلوع مرجه فرق مرجه و الله محمد الله		, galt	هفان سالدی		
الا بارت المحاوم المن المحاوم المن المحمل المطوع مرتبة في ندا بن سين المحمل قرق اردو بالمحاوم المحمل المحم	المحروب المجروبية المرادي الماليان الماليان الماليان المالية	colo .		يدنا مد	
پاکتان ۱۹۵۵ء ۱۳ تاریخ اکثر جیل جالی دو توسین " قارش دو دلا جور ۱۳ تر پیولین ۱۹۲۵ کی حدرداین جعفر کے بعد مطبوعہ مرتبہ شخ چا نداین حسین رسالداردو، کرا پی .					
۱۱۱ من آسکندری ۱۰۸۳ ففرتی اولین افری اولین افری اولین افری مرتبه و اکثر جمیل جالی و قوسین اولین المورد المور المور المورد المور المورد		437	(C) (D) (P)	چوچن	-112
تھار نئن روڈ لا ہور ۱۹۲ تربیولین ۱۹۷ کھر حید را بن جعفر کے بعد مطبوعہ مرتبہ شخص نے انداین حسین رسالہ اردو، کمایتی .	و له الدرائع في مرة و اكراجها و الى و و قوسيون	14.	7		
۳۲ تر این مین از ۱۱۲۷ می میراین جعفر کے بعد مطبوعہ مرتبہ شخ چا نداین مین سالداردو، کرا یکی .			BIOAP	تارح المعدري	-61
in section has a section of		سرجو المحاسم		1	
١١٦٠ كفة الرام (جلداول) ميرك يرقاع عوق جوء فالمام (حلداول)					-44
	0 000 000	المرقال عوى جود	1,5	كفة الرام (جلداول)	-100

مخودنه أمجمن ترتى اردويا كستان كراجي	قلمى	قطب زارى		تخفة العصائح (ترجمه اردو)	
مخزونها نجمن ترتى اردو ياكتان ،كراچى	قلى	5000	allar	تحفد عاشقال	_10
	23	مخدوم شاه سيني		تلاوة الوجود	_04
33	22	امين تجراتي (كود برا)		تولدنامه	_52
35	33	و لی و ملوری		مشتبر مرفاعه	_6%
11	"	اميرميان سورتي	01046	at E	_14
"	99	ملفوظات قطب عالم	01.0.	همعات شاميد	_0:
		3(0004)			
		(のハハハア)からのか			
39		ملك خشنوه	@1+Q+	رث سنگار	_01
19 99		Som	@1*9F	جگ نام گرمنف	_01
15 59		شاه في يحد يوكام	قبل از ۱۲ که ه	جوابرا رارالله	_or
25 59		قطبي		~じ!!	_00
مرتبه جمرا كبرالدين صديقي جملس اشاعت دكني	مطبوعه	رجقد	قبل از ۱۵۰ اه	چندر بدن ومهیار	_00
مخطوطات ١٩٥٧ء					
مخزوندا مجمن ترتى اردو پاكتان، كراچى	فالمى	ميرا. تي فدانما	01060	98.9117	_04
. ,,	22	شيخ داول		چهارشهادت	-04
"	9.9	يربان الدين جائم	قبل از ۱۹۹۵	مجتالقا	-01
بشج سيدنواب على ويبشب ميشن بريس كلكته	مطيوعه	مرداهرس		خالت مراة احرى	_09
. ,1950					
مرتبه چاندهمین شخ ، زقی ارود !وردٔ کراچی	22	كمال خان رشي	01000	غاورنامه	-90
APPI					
مخزوندانجمن ترتی اردو یا کشان ، کراچی	قلمى	عيدالمحمد	۵۱۱۱۵	فزائة الفوائد (نشر)	-41
2.5	9.9	いろえのは	@1100	فزائد معرفت	_44
22	2.9	ني الله	قبل از ۱۹۴۵	ژوائن رحمت الله	-Arr
		(0917_690)			
"	99	خوب الله يشتى كراتي	YAPa	ق ال	_41
3.9	2.5	ميرافحي .	0908	خُرْنَام	_40
	(4	مشمل العثاق (م١٠٥٥			
iii.	77		12	7533	-44
***	93	35		خوقات	_44
3.9	99	الين الدين اعلى		خيال ديخته	_YA
33	9.9	شخ داول		خيال شاه واول	_49
9.9	99	الله الله		خيال گفتارشاه داول	_6+

9.5		شاق "			
مرتبه حافظ محمر عبدالقدوس قاسمي يشقوا كيذمي بيثاور	ليوعه ه		*	فيبرنامه	_21
۷۴۹۱۶		بالريد القارل		فيرالبيان (نثر)	-41
كملوكها فسرصد لقى امروبوي	3	شيخ محبوب عالم			
نخرونها مجمن ترقی اردو یا کشان کراچی مخرونه المجمن ترقی اردو یا کشان کراچی		1 -		ورونامه	25
مرتبه وْ اكْرْجِيل جالبي المُجْمَن ترقّى اردو بإكتان	طبوعه	0/0	01010	ديك پيگ	-20
کراچی	25	حسن شوق		و يوان من شوق	-40
را پی مخرو دنه المجمن ترقی اردو پا کستان کراچی	لمى				
الاحداد المرادوة من مرادوة	· ·			و بوان محمود	-64
مرجية اكثر جميل جالبي مطبوع محيفدلا موراكتوبر		שלים לתנות אולי		و بوان محمود قاصى	14
	طيوعه	نفرتی		ويوان تعرتي	-41
۱۹۷۱ء مرتبه احسن ماہروری مطبوعه انجمن ترقی اردو ہند	,				
		و لى د كى		دوانولي	_4
اوريگ آياد ١٩٢٤ء					
مرتبه دُ اکثر حفیظ منتل: ادارهادییات اردوحیدر 	71	باخى		د بیران ہاشمی	_A+
آباددكن	-				
مملوكه مسلم ضيائي ، كراچي	قلمى			رساله في نين	_AI
مخزونها مجمن تن اردو پاکتان، کراچی	28	Chr. 212		رساله شيخ محودخوشد بال	_Ar
مرسيميدالدين شابد، الوان اردوكرا چي	مطوعه	محتودخوشدبال		رسال محود فوشد بال يجالوري	_AP
مخووندا مجمن ترتى اردو بإكستان مراجى	للمح		01066	رسالدمسائل (منظوم)	_^^
مخزونها نجمن ترقى اردو پاكتان مراچى	فاسى	ميرا. في فدائما		دمالدوجودي	-40
"	22	حسين لا او يا كي		رساله سين لا اوبالي	_AY
مطبوعه،معاصر، پننه،ديمبر ١٩٥٤ء	adea	شخ عبدالقدوس		رشدنامه	_^2
مرتبه سيرفحي مجلس اشاعت دكني مخطوطات حيدر	2.5	نا ز	p1+9p	رضوان شاه وروح افزا	_^^^
آ يادد کن				7 0 3330 0 0, 3	-/1/1
مخرونها مجمن ترتى اردو پاكتان، كراچى	فكحى	اعن الدين اعلى		رموزالسالكين	_ 19
**	33	بربان الدين جائم		رموز الواصلين	_9+
2.5	2.5	ولی و بلوری		ر بورا وا " روضة الشهد ا	
مرتبه مولوي عبدالحق ،المجمن ترقی اردو پاکتان،	مطيوعه	لاوتيى	@10°C		_41
-190r31V		20	27.10	ر بری	_91
مخزونها مجمن ترتى اردو ياكتان، كراچى	قلمى	ير بإن الدين جائم			
مرتنه سعادت على رضوي مجلس اشاعت دكني	مطوعد	57.5	@10 FQ	The state of the s	-91
مخطوطات حيررة بادوكن		077	D141 W	سيف الملوك وبدليج الجمال	-91"
مخزونه الجمن ترقى اردويا كستان مكراجي	Sett	فدانما (۱۲۵۰۱۵)		1	
"	"	ميرال يعقوب	1.10	شرح تمهيدات بمدالي	_90
		J. 101/2	\$10AP	الأتقيا	_44

	5				
مرتبه بدليج سيني، مطبوعة فيم اردوجلددوم،	مطيوت	ميرال ليقوب		شائل الاتقيا (انتخاب)	_94
عثانيه يونيورش، حيدرآ باد ١٩٢٤ء					
مخرونها مجمن ترتى اردو پاکستان ، کراچی	قلمي	برافئ شمالعثاق		شهادت التحقيق	-91
11	**	حياي	@10A1	شهاز ومنو بر	_94
17	9.0	ميرعبدالواسع بإنسوي		صد بارى عرف جان پېچان	_(in
مرتيه ميرسعادت على رضوى مجلس دكى مخطوطات	مطيوت	غواصى	prom	طوطى ئامد	_1+1
حيدرآ باد ١٣٥٤م				10.000	20
مخزونها فبجن ترتى اردو پاكتان ، كراچى	فلمى	مومن يجالوري		منت اسرار منت)	_109"
اعلى كتب خاند_ناظم آباد_كراجي ١٩٥٧ء	مطوعه	يروفيسرغلام مصطفي خاك		ملىنقوش	_1+1-
مرتبه عبدالمجيد صديقي سالار جنگ دکني پياشنگ	93	آهرتی	0106Y	على نامه	_1+0"
1909 3		-		200	
ديوان حسن شوق مرتبة جميل جالبي المجمن ترقى اردو	10.	حن شوق		نح نامدنظام شاه	_1+0
یا کشان کراچی اے 19ء		0.0		101 020	-179
مخزونها جمن ترقی اردو پاکتان کراچی	فالمى	مردامتم		فتح نامه بجهيري	-1=Y
"	"	بربان الدين جانم			_1+2
33	22.	10,20,042	01066	فرمان از دیوان نقیمنظوم	
99	199	شخ عبرالله انصاري	@1-66	نقة مندي	_1+A
مخزونه المجمن رقى اردو پاكتان، كراچى	قلمى	عبدی	21-24		
0,000 000 00000000000000000000000000000	"	ميال عبدالجيد تجراتي		فقهٔ مندی فضاه	-11+
المجمن ترتى اردويا كتان كرا چى ١٩٧١ء	مطيوعه	میان میدا جید برای عبدالحق	ااااه	قیض عام	_111
	مطوعه			قد مج اردو	-111.
ر سالداردو کراچی اکو بر ۱۹۵۵ء	قلمي قلمي	مر تنبه مخاوت مرز ا		قديم اردوكي ايك ناياب بياض	_111*
مخزونه المجمن ترق اردو پاکتان، کراچی	U EA	باعی بیما پوری منه		قصه (مثنوی)	-HIT
مرتبه عبدالقادر سروري	مطبوعه قار	منعتی	@1000	قمه بِنْظِير	_110
مخزونها مجمن ترقی اردو پاکستان کراچی	قلعى	رحتي		قصة شابراده ودرويش	_11.4
مرتباذا كرهبدالحق	مطبوعه	ملاوچکی منت	01011	تقب مشترى	-114
مخوونها مجمن ترقی اردو پاکتان - کراچی محا	Self Self	5		قلتدر نامد	_11/
مجلس شاه هيين ، لا جور ١٩٢٧ء	مطبوعه	شاهسین	ploop	كافيال شاهين	_114
مطبوعه مندوستانی ا کا ڈی ۔الہ آباد	مطوعه	پنڈ ت منو ہر لازشتی		كبيرصاحب	150
مرتبه دُا كُمْ نذير إحمد مطبوعه دانش محل لكفنوه ١٩٥٥ء	29 ha	ايراتيم عادل شاه	plood	كا باورى	_111
مخزونه المجمن ترقى اردو پا كشان برا چى	اللمي المامي	いできるい		كشف الامرار	_117
16	33-	الله الله		كشف الانوار	_1179"
23	10	いろうの		كشف الوجود	110
"	-0.	شاهداول		كشف الوجود	_1170
مملوكه مير بشارت على -كراچي	,,	ملطان باجو	مااهم	كلام سلطان بابو	_114

				Maria Carlo	
مخزوندا جمن ترقی اردو پاکتان کراچی	"	المن الدين اعلى		كلام شاه الين الدين اعلى	_112
" Hite	33	المين الدين اعلى		كلمتذالا سرار	-117
M. USEC "AS	"	بربان الدين جاتم		كلمته الحقائق	_119
مرتبه ذاكر محمد حفيظ سيدمطبع منثى نولكشور يكصنو	مطبوعه	قاضى محود . برى		كليت بجرى	_1100
,1979	a distribution				
مرمتبه ذاكم فقير حمر فقير پنجابي او بي اكادي	مطوعه	بلصائه		كليات بلصشاه	_111
41977791					
مرتبه جيل جالي -كراچي	jė.	جعفرزل		كليات جعفرزنل	_1177
مرتنه عبدالقا درسر ورى مجلس اشاعت دكني	مطوعه	سراج اورتگ آبادی		كلياتراج	_1111
مخطوطات حدرآ باده ١٣٥٨ء		The state of		10	
مخزونها مجهن ترتى اردو ياكستان - كراچى	قلمي	سلطان		كليات الطان	-144
مرتبهانور بيك اعوان يوم ثقافت _ چكوال جبلم	مطوعه	شاهمراد	ماااه	كلامشاه مرادخانيوري	_110
مرتنها بوالضرمحه خالدي مطبوعه قديم اردوحصه اول	مطيوعه	معظم بیجا پوری		كلام معظم يجا بورى	_IFY
عثانيه يونيورش حيدرآ باده١٩١٥ء		0,4,4		023 000 100	
مرتبه سيدمبارزالدين رفعت المجمن ترقى اردو	مطوع	على عادل شاه ثاني		كليات شابى	_112
مندعلی گڑھ		شای		0.025	-112
مرتبدزين ماجدهاردواكيثرى حيدرآ بادركن	"	,,		كليات شابى	1 have
مرتبديد المسلديون شاره نير وحيدة باد	مطبوعه	عبدالله قطب شاه			_1171
وكي	#50	مرالدهب		كليات (ديوان) عبدالله قطب شاه	-11-9
	مطبوعه	غواصى		4. i K	.44
مرتبه محد بن عمر، ادارهٔ ادبیات اردوحیدر آبادوکن	250	019		كليات غواصى	-1100
1909	ha	A 25 A)	Was the		
مرتبه می الدین قادری زور حیدر آبادد کن ۱۹۴۰	مطبوعه	محر قطب شاه		كليات محرقلي قطب شاه	-111
مركزى اردوبور دُلا بور ۱۹۲۷ء	مطبوعه	ازعبادالله كبياني		گروگرخته اوراردو	-104
اور نینل کا کچ میگزین لا مورفر وری ۱۹۳۸ء تا	مطبوعه	موين شكه د يوانه		گروگر نقه ش کلام با یا فرید	-100
فروري ١٩٣٩ء	Alai II	Per Ange		ALIPA METALIS	
مخزونه المجمن ترقی اردو پاکتان - کراچی	قلمي	امين الدين اعلى		گفتارا مین اعلیٰ	-100
مرتبه واكثر مولوى عبدالحق المجمن اردو بإكستان	مطبوعه	نفرتی		كلشنعشق	_100
192131	jao				
مخزونه المجمن ترقى اردو پاكتان كراچى	قلمي	المر ثريف	ااااه	مَّنْ مُخْفَى (انثر)	-ורץ
مرتبه ابونفر محمد خالدي مطبوعه قديم	مطوع	bea		تمنح مخفى (نظم)	-102
مخزوندامجمن ترتی اردو پاکتان کراچی	قامي	اشرف بيابائي	۵۹۳۵	لازم المبتدى	-IM
and the second of the	قامي	7.6210.2	p1+14	ليلي مجنوب	_1179
مرتنبه ذاكثر غلام عمرخان قديم اردو جلد دوم عثمانيه	مطوعه	. 7.6	۲۱۰۱۵	لياني مجنوب	_10+
مملوك مرزااحد بيك كراچي	فأحى	جیری	91.44	ماه پکر	_101
	June 1	100		SEX SECTION VIDE	

	مخزونها مجمن ترتى اردو پاكتان كراچى	قلمي	آج چند کھٹناگر	0940	مثل غالق بارى	_101
	Albert "	قلمي	فيقى		مثنوى تضوف	-101
اردو	مرتبهذا كثرجميل جالبي مطبوعه المجمن ترتي	مطبوعه	نظای	DAYO	مثنوى كدم راؤيدم راؤ	-10"
	ياكتان كراچى ١٩٤٣ء					
	مخزونه المجمن ترقى اردو پاكتان كراچى	تقامي	الله فتح الحق		مثنوى يوسف ثانى	_100
	,,	"	اجر گجراتی		مثنو يوسف زليخا	-104
	"	11	امين تجراتي		مثنوى يوسف زليخا	_104
	مخزونها نجمن ترتى اردويا كتان ،كرايي	قامي	7.6210.2		مثنوى يوسف زليخا	_101
	"	"	باشمى بيجا بورى		مثنوى يوسف زليخا	_109
	"	"	Sacilly .		مجموعه مراثى قديم	-14.
	Company	"	امين الدين اعلى		محتنامه	-141
	"	"	A. A.		محبوبنامه	_144
	"	"	يشخ محبوب عالم		محشرنامه	-141.
	مخزونه انجمن رقى اردو پاكتان، كراچى	"	وجدى	שוומר	مخزن عشق	-144
	World "	"	ہاشمی بیجا پوری		محس درنعت ومدح	_140
			150000		مهدی جو پیوری	
	11	"	الين الدين اعلى		مدح بربان الدين جائم	רוון
	11	"	فراقی ،سیدگھ	שייווש	مراة العشر	-144
(3)	مملوكهافسرصديقي امروبوي، كراچي	Mile ,,	شخ محبوب عالم		سائل بندی	LIYA
	مخزونه المجمن ترتی اردو پاکستان ، کراچی	, ,,	مغي		مطيوع الصبيان	_149
	Tide "	HI4 ",	ئ ا		معجزه فاطمه	-14.
	lege "	"	ہاشمی بیجا پوری		معراج نامه	-141
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	"	133	1 - 1	معراج نامه	-144
	nder "	27	سيربلاق	۵۱۰۷۵	معراج نامه	_121
	· Albay "	"	John State of the		معراج نامه	-140
	they (they	11	معظم	p10/10	معراج نامه	_140
	COUNTY "	pello,,	امين تجراتي		معراج نامه	-124
	early "	"	ميرأنخي شسالعثاق		مغزمرنوب	-144
	allesias	7-11-11	بيرال فدائما		ملفوظات سيدميرال خداتما	_141
	delu "	"	And I		ملفوظات حضرت سيدجو نيوري	_149
	was n	STE on	يربان الدين جاتم		مفعت الايمان	_1/*
باكتان	مرشية خاوت مرزامطبوعه نجمن ترقى اردو	مطوعه	قاضی مجود . بری	١١١١م	منگن	_1/1
119	مخزوندانجمن ترقی اردویا کتان ،کراچی	قامي	نامی	01.90	مولودنامه	_11/1
	مخزوندانجمن ترقی اردویا کتان ، کراچی	قامي	مخار		مولوونامه	-IAF
	4 0 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	3111				

د بوان حسن شوقی مرتبه میل جالمی المجمن ترقی اردو	مطوعه	حسن شوق		Selection of the select	
باكتان اعواء	200	OFO	0	ميزيانى نامه	-IVL
مرتنبية اكثر غلام عمرخان مطبوعه قنديم اردوجلداول	مطوعه	غواصى		A STATE OF THE STA	
عثانيه يو نيور تي ١٩٢٥ء		0"		میناستوی	-110
مخزونها نجمن تن آاردو پاکستان، کراچی	قلمي	قطى		with the final to	
"	"	مسيدوي	ø1•A•	مينائم الم	LIAY
,,	22	مبدول شخ داول	Biele	مينا ولورك	-11/4
,,	"	امين الدين اعلى		ناری نامہ	-144
33	"	محراشناماغي		زگفتار	-1/19
"	"	حسين ذوي	-1111	نجات نامه نزجت العاشقين	_19+
"	22	E.	<i>B</i> 1111	مرجت العاسين نفيحت نامه	_191
,,	22	المعيل امروهوي		فيحت نامه	_191
29	99	على رحمتي		نیوت نامه نفیوت نامه	_191"
کیم پیم کی کاری	مطبوعه	سيدسليمان ندوي		نقوش سليماني	_191
مرتبه ذا كرسيد عبدالله مطبوعه المجمن ترتى اردو	مطبوعه	سراج الدين على خان		توادر الالفاظ أوادر الالفاظ	_190
یاکتان، کراچی ۱۹۵۱ء				צוכנוט ש ב	-194
مخزوندا مجمن ترقی اردو پاکتان ، کراچی	قلى	مصطفئ	DI++Y	نورنامه	_194
"	"	شاه نفاست	٥١١١١٥	تورنامه	_194
n	"	ماد		الورنامير الورنامير	_199
,,	"	شاه عنایت	اااام	ورنام <u>ہ</u> اورنامہ	_177
مرشدة اكثرنذ براحم مطبوعه اردوادب على كره عتبر	مطوعه	اشرف بابانی		نوسرباز	_141
1904				34/2	-111
مخزونه المجمن تى اردو پاكتان ، كراچى	تالمي	عبداللهسيني		وجودالعاشقين	_ ۲۰۲
,,	, ,,	بر مان الدين جانم		m 39.3	-Lobe
"	"	امين الدين اعلى		وجوديه (نثر)	-404
"	"	حسين ذوق	۵۱۱۰۹	وصال العاشقين	_1-0
مخزونها نجمن ترقی اردو پاکتان ،کراچی	فاسى	بربان الدين جانم		وصيت الهادى	_104
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	"	اطين كنعاني	DII.	وفاتنامه	_402
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	22	عبراللطيف	D1064	وقات نامه	_٢٠٨
"	"	. اسمعیل امروہوی	01172	وفات نامه	_109
11	22	21	عاالم	وفات نامه فاطمه	_110
"	22	اطين تجراتي	100 100	وفات نامه	_111
"	22	عالم مجراتي	ø1•∧∠	وفات نامه	_PIP
	"	شيخ داؤر ضعفي	ااااه	بدایات مندی	_ ٢١٣



ורכב שישאבובי

(وفاقی وزارت تعلیم -حکومتِ پاکستان)

299-ايرمال، لا مور